



Ngoại Trưởng Rice tin tưởng Iraq sẽ có chính phủ mới vào cuối năm

Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Condoleezza Rice nói chuyện với giới truyền thông trong một cuộc họp báo tại Bộ Ngoại Giao ở Washington, D.C. hôm 15 Tháng Tám, 2005. Mặc dù người Iraq chưa soạn xong bản hiến pháp, bà Rice tuyên bố bà tin tưởng tiến trình chính trị tại Iraq sẽ diễn ra như dự trù với những cuộc bầu cử để chọn một chính phủ mới sẽ được tổ chức vào cuối năm. (Hình Alex Wong/Getty Images)

Hoa Kỳ

Giá xăng cao kỷ lục

LOS ANGELES, California.- Một cuộc thăm dò trên toàn Hoa Kỳ được thực hiện trong ngày Chủ Nhật 15 Tháng Tám cho thấy giá xăng bán lẻ tiếp tục lên đến mức kỷ lục trong vòng ba tuần qua, phản ánh mức tăng mau lẹ của giá dầu thô trong cùng thời gian này.

Trilby Lundberg, thực hiện cuộc thăm dò Lundberg nơi 7,000 trạm xăng trên toàn quốc Hoa Kỳ mỗi tháng hai lần, nhận xét chung về giá xăng trong ba tuần lễ qua, kết thúc vào ngày 12 Tháng Tám, cho rằng giá xăng trung bình cho cả ba loại đã

tiếp trang A4

TT Bush cương quyết vận động cải tổ Quĩ Hưu Bổng bất chấp chống đối

CRAWFORD, Texas - Quĩ Hưu Bổng suốt 70 năm qua đã có công giúp cho thành phần công nhân viên già yếu có tiền sinh sống.

Dân Mỹ nhân ngày kỷ niệm 70 năm của quĩ này, hôm Chủ Nhật đã xuống đường bày tỏ sự ủng hộ tối đa đối với chương trình này. Đa số tỏ ra quan ngại và sợ rằng kế hoạch cải tổ của Tổng Thống Bush có thể làm tan rã thay vì cải thiện, nhưng vì lãnh đạo hành pháp vẫn cương quyết vận động để thay đổi một chương trình mà ông cho rằng đang trên đường tiến tới phá sản.

Cuộc thảo luận gần đây đã tạm lắng, sau một thời gian gây ra không khí tranh cãi căng thẳng sau khi Tổng Thống Bush nêu vấn đề cải tổ. Nhiều chính trị gia Cộng Hòa hiện nay không hy vọng rằng dự luật cải tổ của ông Bush sẽ được Quốc Hội thông qua.

Tuy nhiên, Tổng Thống Bush vẫn không tỏ ra nao núng, và quyết định đẩy mạnh vận động. Trong khi đó, các chính trị gia Dân Chủ cũng mạnh mẽ tấn công tổng thống về đề nghị tư hữu hóa một phần Quĩ Hưu Bổng, một đề nghị không mấy chiếm

được lòng đông đảo quần chúng.

Trong một bản thông báo phổ biến gần đây, Tổng Thống Bush đã gọi Quĩ Hưu Bổng là "một chương trình quan trọng", một lưới an toàn xã hội nhưng lại có lỗ hổng.

Ông William Niskanen, chủ tịch Viện Nghiên Cứu Cato, nhận xét, "Tôi cho rằng kế hoạch này sẽ chẳng đi đến đâu nếu không có sự hỗ trợ đáng kể của đảng Dân Chủ."

Mặc dầu Tổng Thống Bush liên tục cảnh giác về

tiếp trang A4

Nghị viện Iraq gia hạn một tuần việc soạn thảo hiến pháp

BAGHDAD, Iraq (Reuters) - Hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, nghị viện Iraq đã đồng ý gia hạn thêm bảy ngày cho việc soạn thảo bản hiến pháp, sau khi các chính trị gia không đáp ứng được thời hạn chót vào nửa đêm Thứ Hai.

Nghị viện đã ngưng họp sau khi bỏ phiếu kéo dài thời hạn chót tới ngày 22 Tháng Tám, theo lời yêu cầu của các lãnh tụ Kurd muốn có thêm thời gian.

Việc không thỏa hiệp được trước thời hạn chót ngày 15 Tháng Tám là một dấu hiệu rõ rệt cho thấy những chia rẽ chính trị gay gắt còn lâu mới chấm dứt.

Không rõ là liệu các nhà thương lượng sẽ bàn lại những vấn đề đã giải quyết rồi hay chỉ chú trọng vào những gì chưa được quyết định.

Đáp ứng được thời hạn chót hôm Thứ Hai sẽ là một thắng lợi cho chính phủ Bush, từ mấy tuần nay đã cố

thúc đẩy việc soạn thảo hiến pháp đúng thời hạn.

Nếu đạt được một thỏa thuận về bản hiến pháp, người Iraq sẽ bỏ phiếu vào ngày 15 Tháng Mười để chấp thuận hoặc bác bỏ, đưa tới những cuộc bầu cử vào Tháng Mười Hai để chọn một chính phủ theo hiến pháp mới.

Một điểm gây trở ngại là các đòi hỏi quyền tự trị của người Kurd. Người Sunni thì bác bỏ việc đưa ý niệm thể chế liên bang vào bản hiến pháp vào lúc này.

Vấn đề quyền của phụ nữ cũng phức tạp không kém và chưa được quyết định, vì các đòi hỏi của người Shiite rằng đạo Hồi phải là nguồn gốc chính của luật pháp. Điều đó sẽ ảnh hưởng lên đạo luật dân sự, bởi vì theo luật Hồi Giáo, hay Sharia, phụ nữ có thể không được hưởng đồng đều về di sản và không thể xin ly dị.

Mặt khác, các viên chức nói họ đã đồng ý về các vấn đề

tiếp trang A4



Binh sĩ Israel sẵn sàng yểm trợ cho cuộc triệt thoái khỏi Gaza

Binh sĩ Israel lau chùi đại liên 50 trên các xe tăng Merkava được bố trí gần Dải Gaza hôm 15 Tháng Tám, 2005. Quân đội Israel đã điều động hàng trăm xe tăng, xe thiết giáp và hàng ngàn binh sĩ để bảo vệ cuộc triệt thoái lịch sử ra khỏi Dải Gaza sau 38 năm chiếm đóng. (Hình David Silverman/Getty Images)

Thủ Tướng Israel: Palestine không được tấn công người định cư đang rời khỏi Gaza

Thời hạn chót để người định cư Israel phải di dời là Thứ Tư 17-8

JERUSALEM - Thủ Tướng Israel, Ariel Sharon hôm 15 Tháng Tám, nhấn mạnh trong bài diễn văn truyền hình, trong khi dân định cư Israel chuẩn bị di dời khỏi vùng Gaza, sau 38 năm chiếm cứ vùng này, là ông sẵn sàng ra lệnh thực hiện các cuộc trả đũa mạnh mẽ nhất nhằm vào các phần tử

quá khích Palestine, nếu họ tìm cách tấn công vào người Israel.

Thủ Tướng Sharon nhân dịp này cũng nói với các người định cư Israel, là ông chia sẻ các sự đau khổ của họ, khi phải rời bỏ các vùng đất mà họ đã sinh sống cả nhiều năm qua, tuy nhiên

ông cũng thông cảm số phận của người Palestine trong vùng đất Gaza này.

Ông nói trong bài diễn văn kéo dài 5 phút, là:

"Chúng ta không thể giữ mãi phần đất Gaza này. Hơn một triệu người Palestine đang sinh sống tại đó và thường tăng lên gấp đôi con số đó sau mỗi thế hệ. Họ sinh sống trong các trại tị nạn đông đúc, chật chội, nghèo nàn và tuyệt vọng, trong các môi trường phát triển sự căm thù Israel và không có chút hy vọng nào ở tương lai cả."

Thủ Tướng Sharon đã phát biểu như trên, trong khi

tiếp trang A4

Tạp chí Time

25 người Hispanic có ảnh hưởng nhất tại Hoa Kỳ hiện nay

NEW YORK.- Alberto Gonzales, George Lopez... và thật đáng ngạc nhiên - là nữ ca sĩ kiêm tài tử Jennifer Lopez, đã được tuần báo Time, số phát hành trong tuần này, in nơi bìa ngày 22 Tháng Tám, chọn ở trong số 25 người Hispanic có ảnh hưởng lớn nhất tại Hoa Kỳ hiện nay.

Alberto Gonzales, vị bộ trưởng tư pháp Hispanic đầu tiên của Hoa Kỳ, là con của các di dân Mexico, ra chào đời tại San Antonio, Texas. Giờ đây ông Gonzales có thể được Tổng Thống Bush đề cử làm thẩm phán Tối Cao Pháp Viện, trám vào một ghế đang bị bỏ trống.

Time cũng đã chọn danh hài George Lopez, với show

tiếp trang A4



Ấn Độ cử hành ngày Quốc Khánh

Các nữ sinh ca hát trong buổi lễ mừng Ngày Độc Lập lần thứ 58 của Ấn Độ tại sân vận động Bakshi ở Srinagar hôm 15 Tháng Tám, 2005. (Hình Tauseef Mustafa/AFP/Getty Images)

Nga: Bệnh cúm gà có thể lan tới Âu Châu

MOSCOW, Nga (Reuters) - Nga, hiện đang cố gắng kềm chế việc bùng nổ cúm gà ở Siberia, hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, đã cảnh cáo thế giới rằng các loài chim di trú có thể đem loại siêu vi khuẩn nguy hiểm này tới Âu Châu và Trung Đông trong những tháng tới đây.

Vụ bùng nổ, trước đó đã bị cô lập ở năm khu vực hẻo lánh thuộc Siberia, hình như đang di chuyển về phía Tây sau khi vi khuẩn được phát hiện tại một khu kỹ nghệ lớn - vùng Chelyabinsk ở dãy núi Ural gần Á Châu với Âu

Châu.

Các viên chức nói loại siêu vi khuẩn này có thể còn lan truyền xa hơn nữa.

"Ngoài khu vực ở phía Nam nước Nga, các loài chim di trú có thể lan truyền siêu vi khuẩn tới các nước láng giềng (như Azerbaijan, Iran, Iraq, Georgia, Ukraine, các nước Địa Trung Hải) bởi vì đường bay của chim di trú từ Siberia cũng đi ngang các vùng đó vào Mùa Thu", theo lời nhà dịch tễ học hàng đầu của Nga, ông Gennady Onishchenko.

Nga đã chống chọi bệnh

cúm gà từ giữa Tháng Bảy. Hôm Thứ Hai, các viên chức đã ngăn chặn các con đường gần những ngôi làng bị lây nhiễm và đã giết chết hàng trăm gia cầm để kềm chế bệnh dịch, cho tới nay cũng đã xuất hiện tại các nước Kazakhstan và Mông Cổ lân cận.

Không rõ là loại siêu vi khuẩn được tìm thấy ở Chelyabinsk có phải là loại H5N1 từng giết chết 50 người ở Á Châu kể từ năm 2003 hay không.

Mặc dù cho tới nay không

tiếp trang A4



Phil Mickelson đoạt cúp PGA 2005

Tay chơi golf nhà nghề Phil Mickelson nói chuyện với báo chí bên cạnh chiếc cúp Wanamaker sau khi thắng giải vô địch PGA 2005 hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, 2005, tại Springfield, New Jersey. (Hình Stuart Franklin/Getty Images)

Đọc Trong Số Này

- (A7) Việt Nam: Đại học thấp kém mà giáo sư, tiến sĩ thì loạn - Việt Nam thiếu khoảng 95,000 giáo viên.
- (A11) Diễn Đàn: Các tác giả Nguyễn Phú Đức, Nguyễn Xuân Phong và Nguyễn Tiến Hưng viết về cái chết của nền Đệ Nhị Cộng Hòa.
- (A16) Thế Thao: Cãi lộn với cảnh hai cầu thủ của KC Chiefs bị bắt - Zimbabwe thắng giải COSAFA Castle Cup dành cho các nước Nam Phi Châu.
- (B1) Địa Phương: 70,000 người tham dự Đại Hội Thánh Mẫu lần thứ 28 tại Missouri - Lễ cầu siêu và cầu an do Phật Giáo Hòa Hảo tổ chức và nhiều tín khác.
- (B8) Ca Nhạc Điện Ảnh: "Bốn Anh Em" hạ bệ "Nhà Họ Duke".
- (B9) Đời Sống: Khi nào thì cần bỏ cuộc? - Đối trường cho con - Giữa Người Với Người (Chấn Huyền)
- (C1) Đất Nước và Con Người: Tây Nguyên Đầy Sóng.
- (C2) Rao Vặt: Thông tin thương mại, mua bán, quảng cáo.

Thuốc giảm đau có thể làm tăng huyết áp ở phụ nữ

WASHINGTON (Reuters) - Những phụ nữ sử dụng với liều lượng cao các thuốc giảm đau thông thường như ibuprofen và ngay cả Tylenol có huyết áp cao hơn là những phụ nữ khác, theo báo cáo của các nhà nghiên cứu Hoa Kỳ, được công bố hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám.

Chỉ có thuốc aspirin là không làm tăng nguy cơ huyết áp cao ở những phụ nữ trong cuộc nghiên cứu, những người đã được theo dõi từ ba đến bốn năm để xem loại nào làm tăng huyết áp.

Các nhà nghiên cứu nói các kết quả, được đăng trong tạp chí Hypertension (Cao Huyết Áp), là một trong những cuộc nghiên cứu cho rằng tất cả các thuốc giảm đau, cần toa bác sĩ hay không cần toa bác sĩ, đều có thể nguy hại cho sức khỏe và nên thận trọng khi sử dụng.

Trong các loại thuốc này có cả acetaminophen hay paracetamol, được hãng Johnson & Johnson bán ra dưới nhãn hiệu Tylenol.

"Trong cuộc nghiên cứu của chúng tôi, những phụ nữ sử dụng 500 milligrams (mg) hoặc nhiều hơn chất acetaminophen mỗi ngày, tính trung bình, có nguy cơ gấp đôi bị cao huyết áp so với những phụ nữ không sử dụng acetaminophen," theo lời Bác Sĩ John Phillip Forman của trường Y Khoa Harvard,

người cầm đầu cuộc nghiên cứu.

"Ngoài ra, những phụ nữ lớn tuổi hơn, từ 51 đến 77, sử dụng trung bình 400 mg trở lên mỗi ngày chất ibuprofen, có thể phát triển bệnh huyết áp cao 80 phần trăm nhiều hơn so với những phụ nữ lớn tuổi không sử dụng thuốc này," Bác Sĩ Forman nói thêm.

"Các phụ nữ trẻ hơn, từ 34 đến 53 tuổi, sử dụng hơn 400 mg một ngày chất ibuprofen có nguy cơ phát triển huyết áp cao nhiều hơn 60 phần trăm."

Để nghiên cứu, Bác Sĩ Forman và các đồng nghiệp của ông đã theo dõi một nhóm 1,903 phụ nữ từ 51 đến 77 tuổi và một nhóm thứ hai những phụ nữ từ 34 đến 53 tuổi. Những phụ nữ trên không bị cao huyết áp vào lúc các cuộc nghiên cứu bắt đầu, nhưng thường xuyên được hỏi về các khía cạnh khác nhau về lối sống và sức khỏe của họ, kể cả các loại thuốc mà họ sử dụng, và được theo dõi.

Các kết quả nghiên cứu trên vẫn đúng dù thuốc được sử dụng để trị nhức đầu, phong thấp hoặc các loại đau nhức.

Chúng có thể giải thích tại sao bệnh huyết áp cao, tự nó làm tăng nguy cơ các bệnh tim mạch, lại thông thường như vậy tại Hoa Kỳ. (n.n.)

Hoa Kỳ:

Giới chuyên gia tiên đoán ngân sách giảm thiểu hụt

WASHINGTON - Cái nhìn về ngân sách Hoa Kỳ hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, có vẻ sáng sủa hơn với bản ước tính của Quốc Hội cho thấy mức khiếm hụt trong năm nay có thể rút giảm xuống còn \$331 tỷ.

Bản báo cáo mới của Văn Phòng Ngân Sách Quốc Hội (CBO - Congressional Budget Office), một cơ quan không đảng phái có nhiệm vụ phân tích tình hình ngân sách cho các nhà làm luật tại Washington, đã đưa ra một bằng chứng mới nhất cho thấy thâu nhập ngân sách đã tăng lên và nền kinh tế phát triển đều đặn phối hợp đã làm giảm bớt mức khiếm hụt kỷ lục là \$412 tỷ của năm ngoái. Theo CBO, cho tài khóa khởi sự vào ngày 1 Tháng Mười, mức khiếm hụt sẽ là \$314 tỷ.

Báo cáo này chắc hẳn là tin vui đối với Tổng Thống Bush, là người hiện đang phải chiến đấu với nhiều năm ngân sách thiếu hụt sau khi tiếp nhận Tòa Bạch Ốc trong tình trạng thặng dư vào Tháng Giêng năm 2001.

Ông Scott Milburn, phát ngôn viên về ngân sách tại Bạch Ốc, cho biết, "Báo cáo CBO cho thấy sự cải thiện đáng kể về mức khiếm hụt năm 2005, một điều mà Hành Pháp đã báo cáo từ tháng trước. Nền kinh tế mạnh, cùng với các biện pháp giảm thuế, đã làm phát sinh ra nhiều lợi tức hơn mức phóng đoán."

Bạch Ốc tiên đoán mức khiếm hụt cho tài khóa sắp chấm dứt vào 30 Tháng Chín

NGƯỜI VIỆT
Nhật báo với hệ thống
phát hành rộng rãi
khắp miền Nam Cali.

Mức ủng hộ TT Bush kém hơn so với các tổng thống tiền nhiệm

WASHINGTON - Uy tín của Tổng Thống Bush trong mắt người dân Mỹ kém hơn so với 2 vị tổng thống tiền nhiệm - Ronald Reagan và Bill Clinton - vào thời điểm này của nhiệm kỳ 2.

Tuy nhiên, sự ủng hộ của khối cử tri căn bản đối với ông Bush vẫn vững vàng, khiến cho uy tín của ông không bị sa sút như các tổng thống Harry Truman, Richard Nixon, Jimmy Carter và cha của ông. Ông Truman hồi đó quyết định không tái tranh cử. Ông Nixon từ chức. Còn ông Carter và cựu Tổng Thống Bush cha thì thất bại trong cuộc vận động tái tranh cử sau đó.

Ông Karllyn Bowman, một chuyên viên phân tích ý kiến chuyên chúng tại American Enterprise Institute, "Rất may mắn là vị tổng thống này không phải ra tái tranh cử. Nhưng dù sao ông vẫn giữ được khối cử tri căn bản. Điều cần thiết là ông phải giữ được khối cử tri này để thực hiện các chương trình trị quốc của ông."

Thế nhưng, những chính trị gia thuộc đảng Cộng Hòa trong Quốc Hội thì rất lo lắng về cuộc bầu cử 2006 sắp tới. Nếu uy tín của ông Bush xuống thấp hơn, thì có thể sẽ có thêm nhiều vị dân cử không còn đi theo đường lối của ông nữa, vì sợ rằng điều đó sẽ tạo ra một ấn tượng không hay với cử tri tại địa

phương của họ.

Mức ủng hộ đối với ông Bush đã xuống tới mức 42% trong cuộc thăm dò AP-Ipsos gần đây nhất. Về tất cả mọi phương diện - từ chuyện Iraq đến kinh tế, cải tổ Quid Hưu Bổng và các vấn đề nội trị khác - điểm số của ông đã xuống tới mức thấp nhất từ trước đến nay.

Vào thời điểm này trong nhiệm kỳ 2, Tổng Thống Reagan được 57%, và Tổng Thống Clinton còn được 61%, theo thăm dò của viện Gallup vào thời đó.

Dưới thời Tổng Thống Bush hiện nay, sự chia rẽ giữa 2 đảng thực là sâu sắc - 80% người theo đảng Dân Chủ không đồng ý về cách thức ông trị nước, trong khi gần 90% người theo đảng Cộng Hòa thì bằng lòng với ông.

Ông Charles Black, một nhà chiến thuật lão thành của đảng Cộng Hòa và một đồng minh thân cận của Tổng Thống Bush, cho rằng người Cộng Hòa gần gũi với ông Bush vì 2 lý do: Tinh cảm cá nhân và sự trung thành. Ông nói, "Tôi chưa hề xem thấy tình trạng như thế này kể từ thời Tổng Thống Reagan. Ông Bush vẫn thực hiện được những chương trình của ông với sự ủng hộ của khối cử tri nòng cốt, mặc dầu chương trình đó không được công chúng ngoài đảng ủng hộ." (D.P.)

Hải Quân Mỹ nghiên cứu khu trục hạm có sức tấn công xa

WASHINGTON - Hải Quân Hoa Kỳ do phải đảm nhiệm một chức năng bao quát hơn khi chính phủ đưa cuộc chiến vào sâu trong đất liền, hiện đang nghiên cứu một loại khu trục hạm hiện đại, với kỹ thuật tấn công cấp có thể đánh bom những mục tiêu rất xa bờ biển.

Hải Quân Hoa Kỳ vốn cố gắng cải thiện hỏa lực yểm trợ các lực lượng trên mặt đất, không khác gì như đại pháo đặt trong nội địa. Phương thức yểm trợ hỏa lực thực ra mỗi ngày mỗi ít sử dụng hơn trong vòng 50 năm qua. Và Hải Quân đã quay sang sử dụng hỏa tiễn thay vì dùng súng bắn vào sâu trong đất liền.

Loại khu trục hạm đang được nghiên cứu có tên DD(X), sẽ dựa trên những kỹ thuật chiến đấu tấn công hiện vẫn còn trong thai nghén. Những người chống đối dự án này thì phê bình vì mức tốn kém quá cao của DD(X), với kinh phí cho chiếc tàu đầu tiên có thể lên tới \$3.3 tỷ.

Tuy nhiên, Hải Quân cho biết, những khu trục hạm sản xuất sau đó sẽ rẻ hơn. Thực ra, kể từ năm 2004, chi phí ước lượng của Hải Quân đã gia tăng gần 50% cho mỗi tàu. Một bản dự toán với số chi phí ước tính là \$1.7 tỷ cho

một con tàu đã được trình cho Quốc Hội. Do chi phí quá lớn lao này, Hải Quân buộc phải đề nghị rút bớt số khu trục hạm, từ 24 hoặc 16 xuống còn 12 hoặc 8.

Một tổ chức nghiên cứu khác đề nghị đưa các tàu chiến thời Đệ Nhị Thế Chiến - USS Iowa và USS Wisconsin - trở lại chiến trường, bởi vì khả năng bắn sâu trong đất liền của các con tàu này vẫn còn là một hiện tượng chưa có một tàu nào bị kịp. Các hàng không mẫu hạm này hiện nằm trong bãi, không hoạt động, nhưng vẫn ở trong tình trạng có thể trở lại phục vụ với những đầu tư đáng mức để thích ứng với cuộc chiến hiện tại.

Tuy nhiên, các giới chức Hải Quân cho hay, họ không muốn những con tàu chiến đó trở lại chiến trường. (D.P.)

Nhật báo NGƯỜI VIỆT

14771 Moran Street, Westminster CA 92683 - USA
Tel: 714-892-9414 Fax: 714-894-1381 (Advertising) Fax: 714-893-7891 (News)
E-mail: nvnews@aol.com Web Site: http://www.nguoi-viet.com

Xuất bản bởi / Published by
NGƯỜI VIỆT NEWS, INC.

Hội Đồng Quản Trị / Board of Directors
Phan Huy Đạt - Chủ tịch, Chairman; Phạm Quốc Bảo - Thư Ký Hội Đồng Quản Trị, Board Secretary; Đỗ Bảo Anh, Đỗ Ngọc Yến, Đỗ Quý Toàn, Đỗ Việt Anh, Hoàng Ngọc Tuệ, Nguyễn Khôi Lộc, Phạm Phú Thiện Giao, Vũ Anh, Vũ Quý Hào Nhiên.

Ban Điều Hành / Officers
Phan Huy Đạt - Tổng Giám Đốc, Chairman & CEO; Đỗ Việt Anh - Tổng Giám Đốc Điều Hành, President & COO; Nguyễn Khôi Lộc - Phó Tổng Giám Đốc Cơ Sở & Nhân Viên, V.P. of Facilities & HR; Vũ Quý Hào Nhiên - Tổng Thư Ký Tòa Sạn & Phó Tổng Giám Đốc Thương Vụ - Managing Editor & V.P. of Business; Đỗ Bảo Anh - Giám Đốc Tài Chính, CFO

Tòa Sạn NGƯỜI VIỆT / NGUOI VIET Managers
Đỗ Ngọc Yến - Chủ Nhiệm, Publisher, Đỗ Việt Anh - Chủ Bút, Editor in Chief, Vũ Anh & Phạm Quốc Bảo - Phụ Tá Chủ Bút, Associate Editor in Chief; Vũ Quý Hào Nhiên - Tổng Thư Ký Tòa Sạn, Managing Editor; Lê Thụy, Phạm Phú Thiện Giao - Phụ Tá Tổng Thư Ký Tòa Sạn, Associate Managing Editor.

Ban Biên Tập / News Staff
Đỗ Khôi Nguyên, Đỗ Việt Anh, Hoàng Khôi Phong, Lê Thụy, Nguyễn Huy, Nguyễn Ngọc Chấn CNN, Nguyễn Ngọc Minh, Nguyễn Nhật, Nguyễn Tuyền, Thiệp Giao, Trần Thị Ngọc Yến, Vann Phan, Vũ Anh, Vũ Quý Hào Nhiên.

Người Việt 2 / English Section
Every Thursday - E-mail: nv2@nguoi-viet.com
Anh B. Do - Editor, Jami Farkas - News Editor, Josie Cabiglio, Denise Nguyen, Nguyen-Khoa Thai-Anh, Audrey Pham, Vann Phan, Ruth Talovich, Hoi Trinh, Pauline Vu - Writers; Chinh Nguyen - Designer, Kiet Huynh, Benjamin Vu - Photographers; Minh - An La - Pham, News Assistant.

Người Việt (ISSN 1056-5124, USPS 022479), started in December 1978, is published daily in Vietnamese with a Thursday English Section by Người Việt News, Inc. Copyright 2003 by Người Việt News, Inc. All rights reserved. Người Việt Daily News neither endorses nor warrants products and services advertised. Newsstand price in Los Angeles and Orange Counties: \$0.25. Subscription rate: \$168.00/year by Third-Class Mail, \$400.00/year by Two-Day Express Mail. Foreign mail rates upon request. Periodicals Postage Rates paid at Westminster, California and at additional mailing offices. Postmaster: Send address changes to 14771 Moran Street, Westminster CA 92683 - USA. For subscriptions, call: 714-891-5173.

Thế hệ gửi bài đăng báo:
Bài vở có thể gửi tới tòa soạn qua bưu điện, fax, hoặc e-mail: nvnews@aol.com. Nên gửi FILE (Microsoft Word) ghi rõ ràng hệ thống tiếng Việt nào. Người Việt không trả lại bản thảo hoặc hình ảnh, và không chịu trách nhiệm về mọi mất mát. Tòa soạn dành quyền sửa chữa, hiệu đính. Bài vở gửi đến Người Việt và được đăng thuộc quyền sở hữu của nhật báo Người Việt và công ty Người Việt News, Inc. Người Việt không đăng những bài vở không ghi tác giả, không địa chỉ hoặc điện thoại liên lạc. Nhulieu tiếng Việt do Công Ty Dịch Thuật VNLI.

Số lượng phát hành nhật báo Người Việt do cơ quan Verified Audit Circulation kiểm toán và chứng nhận. Việc kiểm toán tiến hành liên tục.

Average daily circulation: 17,000 copies

VERIFIED
AUDIT CIRCULATION
AUDIT PENDING

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH VNCR

106.3 FM 14781 Moran St Westminster, CA 92683
Phone: (714) 891-8142. Fax: (714) 891-8190

Thứ Ba 16 tháng 08, 2005.
12 tháng 7 Âm Lịch, Ất Dậu.

5:00 AM - 8:00 AM
05:00 - Trích đoạn đài Á Châu Tự Do RFA
05:15 - Tin Thời Tiết và Giao Thông với Nguyễn Trường
05:30 - Chương Trình "Tiếng Nói Phúc Âm" với MS Nguyễn Thi
06:00 - Tin Đầu Ngày - Nam Cali & Houston
06:30 - Chương trình Thủy Nga
07:00 - Người Việt 2 với Báo Anh
07:20 - Thông Báo Công Đồng & Thương Mai
07:30 - Dịch vụ Prepaid Long Distance với Việt Nam 84
07:45 - Các mặt hàng Sales tại chợ Á Đông
08:00 - Chấm dứt chương trình phát thanh buổi sáng.

12:00PM - 4:00PM
12:00 - Tin Đầu Giờ - Thời Tiết Nam Cali và Houston Texas
12:35 - Saigon supermarket và Shopping Center
12:45 - Shanghai Photo Studio
01:00 - Tin Thời Tiết
01:05 - OC Autohaus với Hồ Lê
01:40 - Thông Báo Công Đồng & Thương Mai
02:00 - Tin Đầu Giờ & Thị Trường Tài Chính Trong Ngày
02:10 - Chuyện Địa Ốc với Thanh Thảo
02:30 - Đi chợ Siêu Thị ABC
03:00 - Người Việt Ngày Mai
03:30 - Giới thiệu công ty Professional Land Corporation
03:50 - Văn Học Thế Giới
04:00 - Kết thúc phát thanh

CHƯƠNG TRÌNH SỨC KHỎE PPO MỖI TRÊN KHẮP 50 TIỂU BANG
TIN VUI CHO NHỮNG GIA ĐÌNH CHƯA CÓ BẢO HIỂM SỨC KHỎE: chỉ có **\$89.95** / tháng 1 gia đình

Thất Nghiệp, Low Income, Self-employed, Small Business,...

- Self employee
- Không giới hạn tuổi
- Nhận tất cả mọi người
- Du lịch, mới qua Mỹ OK
- Quyền lợi bao gồm: Bệnh viện, bác sĩ, nha sĩ, mua thuốc, răng, mắt.
- Có 4000 bệnh viện và cơ sở trị liệu. Được tự do chọn bệnh viện.
- Có 400,000 bác sĩ chuyên khoa, nha sĩ - Tự chọn bác sĩ.
- Có tiền bệnh - tiền cấp cứu - tiền tai nạn - tiền tử nạn

Gọi lấy hẹn hay cần việc làm:
MỸ HÀ NGUYỄN
(714) 553-0905
www.labweb.com/MYHA

CHƯƠNG TRÌNH ĐƯỢC HOÀN TIỀN LẠI 100% SAU 10 NĂM HOẶC 50% SAU 5 NĂM ĐƯỢC ÁP DỤNG TỪ NGÀY 7/1/05 ĐẾN 7/18/05

12522 Brookhurst St., # 1, Garden Grove, CA 92840

TRUST CARPET & TILE **WHOLE SALE** **FREE Local Delivery**

NƠI CUNG CẤP TẤT CẢ MẶT HÀNG VỀ THảm GẠCH & LAMINATE

SALE Laminale 8.3MM **20X20** Porcelain Floor
20 years warranty **\$1.09**/sqft. **\$1.69**/sqft.

16X16 Marble Italy **99c**/sqft.
Porcelain Stone Look 13 X 13 **99c**/sqft.

BLOW OUT SALE \$1.29 / Sqft 17 X 17 Porcelain

ĐẶC BIỆT Porcelain, new design 2005 mới về tuyệt đẹp **Hàng tồn kho 65% OFF**

SHOWROOM & WAREHOUSE
15111 Jackson St.
Midway City, CA 92655
(Góc Beach Blvd. và Bolsa Ave.)
(714) 890-5725
Fax: 714-890-5735
MỞ CỬA: THỨ HAI - CHỦ NHẬT : 8:00 am-6:30 pm.
Trustcarpettile.com

MÁY LẠNH XE HƠI

1 AUTO COMPRESSORS, INC

Auto Air Conditioning Specialists
3721 W. Mc Fadden Ave # 1, Santa Ana, CA 92704
(Đường sau Wienerchnitzel, đi thẳng vào building cuối phía trong)
Xin gọi **Nam (714) 839-4997 Bus.**

CÔNG TY CHUYÊN LÀM MÁY LẠNH XE HƠI CHO CÁC LOẠI XE MỸ, ĐỨC, NHẬT

- Charge gas máy lạnh bằng Computer
- Tìm chỗ xì, sửa chữa nhanh và chính xác.
- Thay và rebuild ống máy lạnh
- Thay và rebuild A/C Compressors
- Sửa chữa mọi trở ngại về điện A/C
- Đổi từ ga cũ (R12) sang ga mới (R134a)

Bán Wholesale A/C Parts

Giờ mở cửa:
Thứ Hai - Thứ Bảy:
8:30 AM - 6:00 PM

\$14.95 / giờ (kể từ \$19.95)

Coupons
\$5 Off Any Service over \$100
\$10 Off Any Service over \$200

First N **Second** N **Third** N **Fourth** N

UNITED FUNDING
1545 West Katella Ave., Anaheim, CA 92802

SỐ MIỄN PHÍ
800-444-6608

COMMERCIAL LOANS, HOME LOANS, APARTMENT LOANS

- United Funding là công ty tài trợ địa ốc với 20 năm kinh nghiệm trên mọi lãnh vực cho vay tiền mua nhà và refinance.
- Nhờ tiền lời đang xuống thấp nên trị giá căn nhà lên cao đây là cơ hội cho quý vị mượn nợ nhà để đầu tư thêm một căn nhà khác, mở một công ty làm ăn... hoặc buôn bán.
- Công ty chúng tôi với điều kiện rất dễ dàng và thủ tục vay mượn không đòi hỏi cùi lương và W-2 của quý vị mà vẫn có thể mượn tiền một cách nhanh chóng.
- Với chủ trương trước sau như một!!!
- Sự tín nhiệm của một công ty đối với chúng tôi rất là quan trọng...
- Trước khi mượn tiền mua nhà hoặc refinance xin vui lòng gọi ngay **TRẦN LONG** điện thoại 24/24

United Funding 1-800-444-6608

BẢO HIỂM SỨC KHỎE

Blue Cross of California, Blue Shield of California, PacificCare of California, Universal Care, HealthNet, Aetna, MetLife, Prudential, Sun Life of Canada

Individual & Family Medicare Supplement Group Health Plans PPO, HMO, HSA, POS.
Định giá trực tiếp tại **baohiemsuckhoe.net**

Travel Insurance: **baohiemdulich.net**

Trần Long
Mọi chi tiết xin liên lạc:
Phạm Ngọc Dũng
EA, CFP®, ChFC, LUTCF
Insurance Lic. #0856485
14541 Brookhurst St., Ste. C2
Westminster, CA 92683
(714) 531-8750 hoặc số miễn phí **1-888-228-8852**

Tin thêm về tai nạn máy bay tại Hy Lạp: Các nạn nhân đã chết cứng trước khi máy bay rớt

ATHENS, Hy Lạp (Reuters) - Hôm Thứ Hai, một viên chức Hy Lạp cho biết hầu hết các thi hài thu hồi được sau khi một phi cơ của Cyprus rớt gần Athens với 121 người trên máy bay đã cứng vì lạnh, cho thấy rằng chiếc phi cơ đã trở thành một chiếc quan tài bay trước khi đâm đầu xuống đất.

Trong lúc các nhà điều tra lùng sục khu vực máy bay rớt để tìm chứng cứ, các chuyên viên hàng không đang tìm hiểu điều gì đã xảy ra đưa tới việc mất áp suất trong phòng lái hoặc việc cung cấp đường khí trong điều kiện nhiệt độ đông đã ở cao độ 35,000 feet, tức cao hơn cả ngọn núi Everest.

"Việc khám nghiệm tử thi của hành khách cho tới nay cho thấy rằng các thi hài đã lạnh cứng, kể cả vài người mà da bị cháy đen vì lửa sau khi máy bay rớt," theo nguồn tin Bộ Quốc Phòng, nói với Reuters hôm Thứ Hai.

Chiếc Boeing 737 của hãng Helios Airways chở theo 115 hành khách và 6 nhân viên phi hành đoàn đã rớt gần Athens hôm Chủ Nhật. Không có ai sống sót.

Đài truyền hình Hy Lạp hôm Chủ Nhật báo cáo rằng viên phi công đã nói với các kiểm soát viên không lưu rằng chiếc máy bay bị trục trặc hệ thống điều hòa không khí, ít lâu trước khi mất liên lạc.

Chiếc máy bay khi đó đang trên đường từ Larnaca đi Prague với một trạm dừng ở Athens. Nhà chức trách Hy Lạp đã loại trừ khả năng không tặc hoặc khủng bố gây ra tai nạn.

Chiếc máy bay đã bị coi là "nổi loạn" khi nó bay vào không phận Hy Lạp mà không thực hiện việc liên lạc vô tuyến. Hai chiếc phản lực F-16 của không lực đã bay lên đón chặn để điều tra và báo cáo rằng viên phi công phụ gục người trong phòng lái và phi công chính không thấy đâu.

Các viên chức Bộ Quốc Phòng Hy Lạp nói 90 phút trôi qua kể từ khi báo động được đưa ra cho tới khi máy bay rớt.

Phát ngôn viên của chính phủ Hy Lạp, Theodore Roussopoulos, nói các phi công F-16 báo cáo rằng với tình trạng các phi công không còn cử động được, hình như đã có một cố gắng cuối cùng của



Trước ngày khai mạc Đại Hội Thanh Niên Thế Giới tại Đức

Người hành hương tụ tập trước nhà thờ lớn của thành phố Cologne ở Đức hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, 2005. Hàng ngàn thanh niên Công Giáo đang quy tụ tại Đức để tham dự Ngày Thanh Niên Thế Giới sẽ khai mạc vào ngày Thứ Ba. Đức Giáo Hoàng Benedict XVI sẽ bay tới Cologne vào ngày Thứ Năm và sẽ chủ tọa một Thánh Lễ ngoài trời vào ngày Chủ Nhật 21 Tháng Tám, được trông đợi sẽ thu hút khoảng 800,000 giáo dân từ 193 nước trên thế giới. (Hình Ralph Orloewski/Getty Images)

những người khác trên máy bay nhằm điều khiển chiếc máy bay.

"Các phi công F-16 đã nhìn thấy hai người trong phòng lái có vẻ như cố điều khiển chiếc máy bay," ông Roussopoulos nói. Không rõ họ là hành khách hay nhân viên phi hành

đoàn.

Một người ở Athens nói rằng một thân nhân của ông trên chiếc máy bay đã gọi cho ông một thông điệp bằng điện thoại lưu động, nói rằng viên phi công đã tìm ngắt và mọi người trên máy bay đang chết cứng.

Bộ Quốc Phòng nói họ nghi ngờ hệ thống điều hòa áp suất hoặc cung cấp đường khí của phi cơ đã bị trục trặc, điều có thể khiến mọi người trên phi cơ chết trong vòng vài phút.

Mất áp suất trong phòng lái từng được coi là nguyên nhân những vụ rớt máy bay tương tự

nhưng ở tầm mức nhỏ hơn trong những năm vừa qua.

Tay chơi golf nhà nghề Payne Stewart và năm người khác đã thiệt mạng khi chiếc Learjet của họ rớt tại Hoa Kỳ vào năm 1999, sau khi bay hơn 4 giờ đồng hồ bằng hệ thống điều khiển tự động. (n.n.)

Ý bắt giữ 141 người trong chiến dịch tẩy thanh khủng bố

ROME, Ý (Reuters) - Hôm Thứ Hai 15 Tháng Tám, Bộ Nội Vụ Ý cho biết Ý đã bắt giữ 141 người trong chiến dịch tẩy thanh tiếp theo những vụ nổ bom tại London và Ai Cập vào tháng trước.

Ý, đối tượng của nhiều lời đe dọa trên Internet phát xuất từ các nhóm dân quân Hồi Giáo, nói nhà chức trách đã khởi sự các thủ tục trục xuất đối với 701 người.

Trong một bản tuyên bố sau một cuộc họp của nghị viện về các kết quả sau một loạt những vụ rỗng bắt trên toàn quốc trong những ngày vừa qua, Bộ Nội Vụ Ý nói những lượng định mới nhất cho thấy nguy cơ một cuộc tấn công

khủng bố trên đất Ý rất cao.

Các dân quân Hồi Giáo cho đến nay chưa tấn công trên đất Ý, nhưng sau những vụ nổ bom tại London và khu nghỉ mát Sharm-el-Sheik của Ai Cập vào Tháng Bảy, hầu hết người Ý đều lo ngại rằng một cuộc tấn công chỉ còn là vấn đề thời gian.

Ý, cũng như Anh, là một đồng minh thân cận của Hoa Kỳ và đã gọi 3,000 binh sĩ tới Iraq.

Các viên chức đã tăng cường an ninh trên hệ thống chuyên chở của Ý.

Bộ Nội Vụ cho biết gần 33,000 người đã được thẩm vấn trong những ngày vừa qua, như một phần của cuộc điều tra toàn

quốc liên quan đến mọi ngành an ninh và cảnh sát của Ý.

Chủ nhân của các cơ quan chuyển tiền, các trung tâm điện thoại và các quán cà phê Internet đã bị điều tra.

Vào tháng trước, nghị viện đã thông qua các biện pháp dành cho chính phủ các quyền hạn lớn lao hơn để chống khủng bố sau khi Bộ Trưởng Nội Vụ Giuseppe Pisanu nói quân khủng bố "đang gõ cửa" nước Ý.

Các biện pháp mới sẽ tạo dễ dàng hơn để cảnh sát bắt giữ và trục xuất những người tình nghi, gia tăng các hình phạt về các tội liên quan đến khủng bố và cho phép tăng cường việc theo dõi liên lạc điện thoại và Internet. (n.n.)

Iraq: Con tin Canada đã bị giết một cách bí mật

VANCOUVER, B.C. Một bản tin ngắn được Canada - Thủ Tướng Canada, Paul Martin cho biết hôm 15 Tháng Tám, là một công dân Canada bị bắt làm con tin bên Iraq từ hôm 2 Tháng Tám, đã bị bọn bắt cóc giết chết.

van phòng của Thủ Tướng Martin ở Ottawa phổ biến, cho biết công dân Canada này, được nhận diện, là Zaid Meerwali, cư ngụ tại Vancouver, Canada.

Tuy nhiên bản tin không

cho biết các chi tiết về lý do vì sao công dân Canada này lại sang Iraq hay bằng cách nào mà các giới chức Canada lại biết ông này đã bị giết, trong khi ngay phía quân đội Hoa Kỳ, cũng như giới báo chí không hề biết. (L.T.)

HỌC HÈ / LUYỆN THI SAT

(714) 539-8170 TRUNG TÂM GIÁO DỤC LITTLE SAIGON
10181 Westminister Ave., #212, Trên lầu khu Bờ 7 Món Ánh Hồng

LỚP LUYỆN GIỎI TOÁN & GIỎI VIẾT VĂN

GR: 1-12: FRI / SATURDAY
Elementary Math, Algebra I, Geometry, Algebra II, Trigonometry, Pre Calculus, Calculus, Reading Comprehension, Grammar, Essay Writing

Bảo đảm: Day trước trường, Bớt cách làm bài để đúng, Yêu Toán, Thích Đọc, Viết Văn. Sau buổi học đầu tiên

Nếu không hài lòng, HOÀN TRẢ HỌC PHÍ 100%

LUYỆN THI SAT

Thứ Bảy: 9:30AM - 6:00PM

- Day theo chương trình thi mới nhất
- Giáo sư kinh nghiệm chuyên dạy L/Th SAT
- Tập tập rất nhiều bài thi mẫu chính thức
- Nâng cao điểm thi
- MATH, CRITICAL READING & WRITING
- BẢO ĐẢM ĐIỂM THI TĂNG CAO

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

Concord & Associates

(Tất cả tội đại hình và tiểu hình)

Hình Luật

Luật Khai Phá Sản

(Chapter 7, 11 or 13)
(trong khu Phát Tài)

14082 Magnolia # 212, Westminister, CA 92683
(714) 799-7714

Richard Paul
Attorney At Law

THAM KHẢO MIỄN PHÍ

Trên 25 năm kinh nghiệm

Criminal Law

Bankruptcy

UNITED STATES BANKRUPTCY COURT

Sửa Bad Credit • Xóa Nợ • We Fix Credit

Bad Credit 100% Money Back Guarantee

- Sửa Tín Dụng! (Trả tiền trễ, Bị đòi nợ, Xóa nợ)
- Có dịch vụ giúp xóa tên trong Chexsystems!
- Dịch vụ giúp thương lượng trả nợ!
- Luật Thương Mại (Thành lập Công Ty: INC, LLC, LLP)

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

Concord & Associates

14082 Magnolia # 212, Westminister, CA 92683
(trong khu Phát Tài)

Xin gọi: ANTHONY DƯƠNG
(714) 799-7714

Richard Paul
Attorney At Law

TỔ HỢP LUẬT SƯ VIỆT-MỸ
ROMAN VŨ
8251 Westminister Blvd.,
Lầu 2 phòng 207
Thành phố Westminister.
(Góc đường Westminister và Monroe,
nằm trong Ngân Hàng First Bank)
(714) 899-2309

Luật Sư
ROMAN VŨ
Attorney At Law

XIN ĐÓN NGHE:

- Saigon TV: Thứ Tư 6PM đến 6:30PM
- Saigon Radio Hải Ngoại: 106.3FM
- Mỗi Thứ Tư 6PM đến 6:30PM
- Little Saigon Radio 1480AM
- Mỗi Thứ Sáu 6:30PM đến 7:00PM

CHUYÊN MÔN LUẬT PHÁ SẢN

(Chương 7, Chương 11 và Chương 13)

- HỦY BỎ VÀ XÓA HẾT CÁC LOẠI NỢ:**
 - Nợ Thẻ tín dụng (Credit Card)
 - Nợ thua bài bạc & Casino Markers (Gambling Debts)
 - Nợ bị kiện tụng sau khi xe bị thu hồi (Repossession) và nợ hủy bỏ hợp đồng (Breach Of Contract)
 - Gỡ mọi loại Judgments và Home Liens
- GIỮ LẠI HẾT TÀI SẢN VÀ LƯƠNG BỔNG**
 - Nhà cửa - Thương mại - Xe cộ
- LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN THÂN CHỦ TRƯỚC TÒA PHÁ SẢN**
 - Adversary Hearings
 - Chống lại motion to dismiss
 - Lập tức chặn đứng quỹ nhiều của chủ nợ, ngưng thu kiện, stop wage garnishment, stop home foreclosures & car repossessions.

ĐẶC ĐIỂM CỦA VĂN PHÒNG: Chúng tôi chuyên môn nhận lấy những hồ sơ phá sản và ly dị bị những văn phòng Luật Sư khác từ chối hoặc bỏ rơi vì khó khăn hoặc vì tranh tụng.

Văn phòng chúng tôi còn có cộng tác với nhiều Luật sư danh tiếng Mỹ-Việt trong nhiều lãnh vực luật pháp khác...

CHUYÊN MÔN LUẬT GIA ĐÌNH

- LY DỊ:**
 - Không tranh chấp (cấp tốc 3 tháng, không ra tòa)
 - Ly dị tranh chấp
 - Tranh tụng về tài sản và nợ nần
 - Tranh tụng về con cái
 - Tranh tụng về tiền cấp dưỡng con
 - Tranh tụng về thăm viếng con
 - Tranh tụng về tiền cấp dưỡng vợ chồng
 - Ly dị người ở Việt Nam hoặc ở nước ngoài
 - Ly dị đơn phương hoặc người phối ngẫu mất tích
 - Ly thân, hủy bỏ hôn thú, Prenuptial Agreement
- TĂNG HOẶC GIẢM TIỀN CẤP DƯỠNG CON CÁI, CẤP DƯỠNG VỢ CHỒNG**
(Modification of child support or spouse support)
 - Tranh tụng hồ sơ liên quan tới district attorney child support
 - Xin lại bằng lái xe, những license khác bị cúp vì không trả tiền cấp dưỡng con.
- XIN AN LỆNH CÁCH LY**
(Restraining order)

ELITE 21st INSURANCE AGENCY

NƠI TIN CẬY NHẤT ĐỂ BẠN MUA BẢO HIỂM:

BẢO HIỂM GIÁ RẺ NHẤT CALI

INSTANT ONLINE QUOTE: WWW.ELITE21ST.COM

Tel: 714-899-7899

9061 Bolsa Ave # 204, Westminister, CA 92683

Bảo Hiểm Xe

Bảo Hiểm Nhà

Mở cửa 7 ngày
9AM - 8 PM

TIN VUI
Nhiều hàng Bảo Hiểm
do Elite đại diện
đã Giảm Giá rất nhiều.
Xin gọi ngay.
Tham khảo Miễn Phí

BlueCross of California
Bảo hiểm Sức Khỏe,
Nhất Thọ

Bảo Hiểm Thương Mại
Worker Comp

Hoa Kỳ: Giá xăng đạt mức kỷ lục trên toàn quốc

Tiếp trang A1

tăng lên gần 20 cents, để đạt đến mức là 2.53 đôla một gallon, tuy rằng có một số thành phố của California, đã đạt đến mức 3.03 đôla/gallon (loại plus unleaded), 3.13 đôla/gallon (loại supreme unleaded).

Trong cùng thời gian ba tuần lễ vừa qua, giá dầu thô cũng đã tăng lên khoảng 8.21 đôla/thùng.

Các tin tức về giá dầu đã không có điều gì được tốt cho các người tiêu dùng Hoa Kỳ trong bản thăm dò mới nhất này.

Ông Lundberg cho rằng giá xăng sẽ còn tiếp tục kéo dài cho đến hết Tháng Tám này, khi nhu cầu tiêu thụ xăng còn tiếp tục tăng trong những ngày cuối Hè này, tuy nhiên sẽ có thể giảm sau ngày Lễ Lao Động, khi đến mùa tựu trường, mùa du lịch đã kết thúc... (L.T.)

Báo Time: 25 người Hispano có ảnh hưởng nhất tại Hoa Kỳ hiện nay

Tiếp trang A1

"George Lopez show" vẫn luôn có đông đảo khán giả theo dõi từ năm 2002, là một trong những người Hispano có ảnh hưởng nhất hiện nay, trong lãnh vực văn nghệ - giải trí.

Nữ tài tử kiêm ca sĩ Jennifer Lopez, đã được chọn vào danh sách này, để cho thấy một người Hispano có thể đạt được giấc mơ Hoa Kỳ, qua sự làm việc cật lực và tham vọng vươn lên của mình.

Trong số 25 người Hispano được tuần báo Time chọn trên, còn có nhà văn Cuba-Ireland Alisa Valdes-Rodriguez; nghị sĩ Mỹ gốc

Cuba, Mel Martinez, Cộng Hòa - Florida; nhà điện ảnh Mỹ gốc Mexico, Robert Rodriguez; nhà vẽ kiểu thời trang Narciso Rodriguez; nữ tài tử Salma Hayek; nhà phát thanh Jorge Ramos...

Trong danh sách này, còn có tân thị trưởng của Los Angeles, Antonio Villaraigosa, cũng là vị thị trưởng Latino đầu tiên của Los Angeles tính từ năm 1872 đến nay, sau khi đánh bại thị trưởng mãn nhiệm, ra tái ứng cử, trong cuộc bầu cử hồi Tháng Năm vừa qua. (L.T.)

Nga cảnh cáo bệnh cúm gà có thể lan tới Âu Châu

Tiếp trang A1

có ai bị nhiễm bệnh ở Nga và Kazakhstan, đang có những lo ngại rằng căn bệnh này có thể lây sang người trên những vùng đất rộng lớn giữa Á Châu và Âu Châu, có tiềm năng gây nên một trận đại dịch cúm toàn cầu.

Chelyabinsk, gần cách với phần đất Nga thuộc Âu Châu bởi rừng núi Ural và trên nguyên tắc vẫn thuộc vùng Siberia, là khu vực xa nhất về phía Tây cho tới nay đã bị lây bệnh. (n.n.)

TT Bush cương quyết vận động cải tổ Quỹ Hưu Bổng bất chấp chống đối

Tiếp trang A1

tình trạng khủng hoảng nếu không có cải tổ trong vòng 1 thập niên sắp tới, nhưng theo ông Niskanen thì Quỹ Hưu Bổng này đã trở thành "một thành phần không thể thiếu được trong bức tranh tài chính xã hội của Hoa Kỳ."

Ông Niskanen cho rằng "có lẽ phải cần một vị tổng thống Dân Chủ - tốt hơn, sự phối hợp giữa vị tổng thống Dân Chủ và Quốc Hội Cộng Hòa - thì mới có thể cải tổ được Quỹ Hưu Bổng."

Kể từ khi bà Ida May Fuller, cư dân Vermont, nhận được ngân phiếu đầu tiên chỉ có \$22.54, đến nay Quỹ Hưu Bổng đã trở nên một chương trình thiết yếu của chính quyền liên bang. Khoảng 52 triệu người hiện nay nhận phúc lợi hàng tháng từ quỹ này.

Bất chấp mọi nỗ lực của Tổng Thống Bush và các đồng minh Cộng Hòa của ông trong Quốc Hội, dự luật dân chúng vẫn biểu lộ một sự chống đối vững chắc. Đó là điều thúc đẩy khối Dân Chủ cương quyết hơn trong thế đối lập, và có thể sẽ nêu vấn đề này trong các cuộc vận động tranh cử 2006. (D.P.)

Nghị viện Iraq gia hạn một tuần việc soạn thảo hiến pháp

Tiếp trang A1

để như phân phối lợi tức dầu hỏa, tên nước và vấn đề liệu người Iraq có được giữ hai quốc tịch hay không. Nhưng ngay cả những vấn đề này cho tới tối Thứ Hai vẫn chưa dứt khoát, chẳng hạn, tên nước sẽ là Cộng Hòa Iraq hay Cộng Hòa Liên Bang Iraq. (n.n.)

Palestine không được tấn công người định cư đang rời khỏi Gaza

Tiếp trang A1

các người định cư Israel cũng rần rần ở Dải Gaza, đã chống lại việc tiếp nhận các thông báo trực xuất do các binh sĩ Israel chuyển giao, nằm trong chính sách rút

khỏi Dải Gaza của Thủ Tướng Sharon.

Các binh sĩ Israel đã tránh đối đầu với các người định cư Israel chống đối này, tuy nhiên vẫn kiên nhẫn đi từng nhà, để chuyển các thông báo trực xuất này, buộc các người định cư này phải đi dời chậm nhất vào ngày Thứ Tư 17 Tháng Tám hay có thể bị trục xuất bằng vũ lực, theo đúng kế hoạch rút khỏi Gaza của Thủ Tướng Sharon, đã được Hoa Kỳ và Liên Hiệp Âu Châu ủng hộ.

Tuy rằng có nhiều người trong số 8,500 người Israel định cư tại Gaza, đã rời khỏi vùng này, nhưng quân đội Israel phỏng đoán có nhiều ngàn người định cư Israel, được sự hỗ trợ của khoảng 5,000 người dân Israel cũng rần, từ khắp nơi đổ về, để tiếp tay với các người định cư này chống lại lệnh đi dời, để trả đũa cho người Palestine.

Thiếu Tướng Dan Harel, tư lệnh quân đội Israel trong vùng Gaza, với khoảng 50,000 quân và cảnh sát dưới quyền, tin tưởng rằng cuộc đi dời sẽ được thực hiện tốt đẹp, "và cuộc đi dời sẽ hoàn tất vào đêm Thứ Ba 16 Tháng Tám, nghĩa là trước cả hạn định cuối cùng vào ngày 17 Tháng Tám."

Các chứng nhân cho rằng mặc dù có sự chống đối mạnh mẽ từ các người định cư Israel như vậy, tuy nhiên họ sẽ vẫn phải tuân theo lệnh đi dời này.

Về phía Palestine, trong một sự thỏa hiệp tốt đẹp hiếm hoi với phía Israel, vào khoảng 7,500 nhân viên an ninh Palestine đã sẵn sàng tiến vào Gaza, để phòng các hành động của các phần tử quá khích. (L.T.)

LĂNG ÔNG BÀ CHIỂU tức Lăng Đức Thượng Công LÊ VĂN DUYỆT

Người dân Miền Nam trong bản chất chất phác cổ hủ của họ, họ luôn luôn nhớ ơn những anh hùng, những quan viên, khi sinh tiền đã thương yêu lo lắng bảo vệ cho họ, làm cho đời sống của họ được bình yên no ấm, và khi qui tiên trở nên linh hiển tiếp tục giúp đỡ phù hộ cho họ vượt qua những cơn ngặt nghèo hay gặp được ít nhiều may mắn trong công việc làm ăn của họ. Những vị anh hùng, hay những quan viên đó luôn được họ yêu thương, sùng bái lúc sống cũng như khi đã khuất. Họ kính trọng tôn sùng những vị đó hơn cả nhà vua, hơn cả những vị anh hùng dân tộc được người xưa thờ phụng vì những vị này gần gũi với họ hơn. Nơi an nghỉ của những vị này thường được gọi là LĂNG, được người dân đem công sức và tiền của ra tu bổ, làm đền thờ để tháng năm thăm viếng thờ phụng. Nhiều nhà giàu có tiếng tăm khi chết đi cũng được con cháu dùng chữ lăng để gọi miếu mộ họ.

Trong quyền Sài Gòn Năm Xưa, ông Vương Hồng Sển có ghi một số các Lăng Mộ ở vùng Sài Gòn-Gia Định. Đó là Lăng Thượng Công Lê Văn Duyệt ở tại chợ Bà Chiểu, Lăng Phò Mã Hậu Quân Võ Tánh nằm trong vùng đất quân sự, Lăng Long Văn Hầu Trương Tấn Bửu ở trên đường Trương Tấn Bửu, Lăng Bình Giang Bá Võ Di Nguy ở Phú Nhuận, Lăng Bá Đa Lộc thường gọi là Lăng Cha Cả ở Tân Sơn Nhứt, Lăng Nguyễn Văn Học được người Pháp gọi là "Tombeau du Marechal Nguyễn Văn Học," Lăng Ông Nhiều Lọc trong sân bay

Tân Sơn Nhứt. Ở các tỉnh có Lăng Nguyễn Huỳnh Đức, Lăng Trương Công Định, v.v...

Trong số các Lăng ở Miền Nam, Lăng Ông ở chợ Bà Chiểu là quan trọng nhất, được nhiều người biết đến nhất. Người dân Miền Nam biết Lăng Ông là Mộ phần của Đức Thượng Công hay Đức Tả Quân Lê Văn Duyệt. Người dân Miền Nam tin rằng Đức Thượng Công rất linh hiển, luôn luôn phù hộ cho người dân trong vùng Ngài làm Tổng Trấn, giúp dân chúng vượt nhiều cảnh khó khăn khốn cùng khi họ đến cầu xin Ngài. Hàng năm không biết bao nhiêu người đã đến đây xin xăm, bái lộc, van vái cầu xin sự bình an hạnh phúc cho gia đình mình.

LĂNG ÔNG: BIỂU TƯỢNG CỦA MIỀN NAM

Cách đây không lâu, một số cộng đồng người Việt tị nạn tại San Jose đã họp nhau lại dự định cùng chung sức xây dựng một công viên đặc biệt Việt Nam gọi là Công Viên Văn Hóa. Theo dự tính thì trong công viên sẽ có ba di tích lịch sử tượng trưng cho ba miền Nam, Trung, Bắc của dân tộc Việt. Ủy ban đặc trách Công Viên Văn Hóa ở San Jose, Bắc California, đã lựa chọn Chùa Một Cột làm biểu tượng cho nhánh văn hóa Miền Bắc, Chùa Thiền Mu làm biểu tượng cho nhánh văn hóa Miền Trung, và Lăng Ông Bà Chiểu tức Lăng Đức Thượng Công Lê Văn Duyệt làm biểu tượng cho nhánh văn hóa Miền Nam. Đây là một lựa chọn rất có lý và rất có ý

Tiếp trang A6



NEWTON INTERNATIONAL COLLEGE

WWW.NAC.EDU

- DENTAL LAB TECH. COURSES**
Crown & Bridge Course (Wax Metal & Ceramic)
State Approved Diploma
Full-Time (8 months)
Part-Time (12 months)
Giới thiệu việc làm sau khóa học
Giúp học viên mượn tiền nếu hội đủ điều kiện
- INTENSIVE LANGUAGE COURSES**
ESL I (Beginning), ESL II (Intermediate)
ESL III (Advanced), ESL IV (TOEFL)
- COMPUTER COURSES**
Office & Web Applications

DENTAL LAB - NGHỀ TỐT NHẤT

Học sinh có thể trả tiền học sau khi tốt nghiệp

Cấp Sevis I-20 (F1, M1) cho du học sinh muốn học Dental / English / Computer.

Nhận học viên chuyển từ trường khác sang ở Mỹ.

Giúp học viên đổi Visa từ tình trạng B2, J1 qua F1.

GARDEN GROVE LOS ANGELES

8762 Garden Grove Blvd., #102 Garden Grove, CA 92644
Tel: 714-530-9288 Fax: 714-530-9291

2975 Wilshire Blvd., #200 Los Angeles, CA 90010
Tel: 213-380-7899 Fax: 213-380-7499

DƯƠNG MINH TÂM

Advance Financial * Mortgage & Real Estate
9081 Bolsa Avenue, Suite 201, Westminster, CA 92683
Tel: 714-719-6004

Thủ tục Nhanh chóng & dễ dàng

MUA BÁN NHÀ CỬA - VAY TIỀN UP TO 100%
REFINANCE - RESIDENTIAL
INCOME PROPERTY - CONSTRUCTION - COMMERCIAL - LAND

BẢO ĐẢM APPROVAL		Conforming		ARM*
Bankruptcy	OK	No pay stub	OK	30 yrs 15 yrs
Fore closure	OK	No W2	OK	5.50% 5.00%
Bad Credit	OK	No Tax	OK	Start Rate 1.00%

* Rates subject to change without notice. * Biweekly Available.

THÀNH TÍN, CHUYÊN NGHIỆP, TẬN TÂM, KÍN ĐÁO

Tel: 714-719-6004



Dương Minh-Tâm



Weir Canyon Acura

ACURA

SERVICE

WEIR CANYON ACURA

Nếu ai nghĩ đến ACURA, xin hãy nghĩ đến ANDY Q. PHẠM.

Trước khi quý vị mua những xe ACURA như: MDX, RL, TL, TSX và RSX. Xin hãy gọi cho ANDY Q. PHẠM, Fleet Manager. Quý vị sẽ tiết kiệm được thời gian và tiền bạc.

VUI LÒNG KHÁCH ĐẾN, VỪA LÒNG KHÁCH ĐI

8375 East La Palma Ave., Anaheim, CA 92807
Phone (714) 779-3332 • Fax (714) 779-2912 • Cell (714) 642-2103
apham@weircanyon.dealerspace.com



THE FIRST CHINA JINGDEZHEN ARTISTIC PORCELAIN FAIR

CÁC LOẠI SÀNH SỨ CAO CẤP NHẬP CẢNG TỪ TRUNG QUỐC

2005 TẠI QUẬN CAM

TỪ AUGUST 5 ĐẾN AUGUST 21-2005

ĐƯỢC BẢO TRỢ BỞI PHÒNG THƯƠNG MẠI JINGDEZHEN

bớt 50%
& tặng 1 món quà nhỏ.
Mua nhiều tặng nhiều!

Wholesale also Welcome!

16045 Brookhurst St., Fountain Valley, CA 92708
(Giữa Edinger và Warner, trong khu chợ Albertson)
626-380-7695 * 626-380-7697
858-610-6808





Bolsa	McFadden	Edinger	Brookhurst	Warner
			Bushard	

GIỜ MỞ CỬA: 7 days/Week: 9AM to 9PM



OLYMPIC SWIMMING SCHOOL TRƯỜNG DẠY BƠI LỢI

13052 Kerry St., Garden Grove CA

714. 537-6233 (24 Hrs)

NẾU CÓ Ý MUỐN HỌC BƠI LỢI: CÓ LỚP HỌC CHO GIA ĐÌNH HOẶC NHÓM

- LỚP HỌC CHO CÁC BÀ NỘI TRỢ, NGƯỜI LỚN
- LỚP HỌC CHO NHÀ TRƯỞNG, NHÓM BẠN HOẶC MẪU GIÁO
- LỚP HỌC CHO EM BÉ VÀ TRẺ EM

HỒ BƠI TRONG NHÀ VÀ NƯỚC ẤM

CÁN NGƯỜI DẠY BƠI CÓ KINH NGHIỆM TỪ 25 - 35 TUỔI

GIỜ MỞ CỬA: Mon. - Fri. 7AM - 7PM Sat. 8AM - 3PM Sun. Theo hẹn



The Ink Corner

your printer's best friend

18852 Brookhurst S., Fountain Valley, CA 92708 (Trong khu Bamboo House Plaza)

Tel (714) 964-8683 * Fax (714) 964-8684 info@theinkcorner.com / www.theinkcorner.com

Chúng tôi chuyên bán các loại mực dùng cho các máy copy, fax, Inkjet và Laser printers của HP, Canon, Lexmark, Brother, Epson etc... với giá up to 70% rẻ hơn các tiệm khác...

BACK TO SCHOOL SALE

The Ink Corner
FREE GIFT W/PURCHASE OF \$25 OR MORE

PROMOTION APPLIES TO REMANUFACTURED INKJET & LASER TONER CARTRIDGES With coupon only. Coupon void if altered. Expires 9/10/2005

The Ink Corner
20% OFF ANY PURCHASE

PROMOTION APPLIES TO REMANUFACTURED INKJET & LASER TONER CARTRIDGES ONLY. With coupon only. Coupons may not be combined with any other offer. Coupon void if altered. Expires 9/10/2005

* Coupon apply only with trade-in of your empty cartridges.

TỔ HỢP LUẬT SƯ BILL TUẤN TRẦN, Esq.

DIVORCE

Child Custody • Child Support • Alimony
Restraining Orders • Modifications
Property Settlements • Pre-Nuptial Agreements



Xin gọi ngay
Luật Sư **BILL TUẤN TRẦN**
(714) 992-4999

ACCIDENT



Xin gọi ngay
Luật Sư **BILL TUẤN TRẦN**
(714) 992-4999

Xin Quý Vị gọi:
LUẬT SƯ BILL TUẤN TRẦN
(Tham khảo miễn phí)
(714) 992-4999



10161 Bolsa Ave., # 202A
Westminster, CA 92683
(trong khu Lily's Bakery)

CRIMINAL



Xin gọi ngay
Luật Sư **BILL TUẤN TRẦN**
(714) 992-4999

MortgageClose.com

WE MAKE MORTGAGE AS EASY AS 123

1855 W. Katella Ave., Ste. 200 - Orange, CA. 92667

NATIONWIDE DIRECT LENDER

**** KHÔNG QUA TRUNG GIAN ****

Chúng tôi cho vay ở: 42 TIỂU BANG Đặc biệt cho: AZ, CA, FL, IL, NV, NY.

CẦN TUYỂN LOAN OFFICER TOÀN QUỐC - NO LICENSE REQUIRED

XIN LIÊN LẠC:

JOE LAM - President

Cell: (714) 450-0880

Office: (714) 453-0220 x 206

Toll Free: (866) 267-7691 x 206

Fax: (714) 453-0219

ĐẶC BIỆT CHO JUMBO LOAN

Loan Amount

\$500,000 - \$2,000,000

30 Năm Cố Định

(Không Phải Trả Nổi)

Phí Tồn

APR*

\$999

5.905%

- Không cần việc làm
- Không cần Bank Statement
- Không cần W-2
- Nhà cho mượn cũng được
- 3-4 units cũng được

* Fees and APR based on 30yr jumbo fixed rate. Borrower required min FICO of 720 and LTV of 65% or lower. Not all borrowers who apply will qualify.



EROSMAX® (Thần Tình Yêu)

Có công hiệu kỳ diệu kéo dài thời gian làm tình.

Trong cuộc sống của mỗi người hiện nay, đối với mọi việc, con người luôn chú trọng đến chất lượng hơn là số lượng, việc làm tình cũng không ngoại lệ. Chỉ một lần đạt được sự hoàn mỹ trong chăn gối cũng đủ để lại cho nam giới cũng như nữ giới những hồi tưởng lý thú, khó quên. Ngược lại, những cuộc làm tình lờ đờ, không đạt được khoái cảm sẽ khiến đôi bên mất dần cảm hứng về tình dục, không những ảnh hưởng đến sự tự tin của người đàn ông, mà còn ảnh hưởng trực tiếp đến sự êm ấm trong đời sống vợ chồng, cũng như sự mặn nồng trong tình cảm lứa đôi.

Về phương diện này, cơ thể người Châu Á chúng ta sinh ra có phần bất lợi. Theo thống kê, thời gian làm tình trung bình của người Âu Mỹ là khoảng 30 phút, còn của người Châu Á chỉ khoảng 15 phút, có thể thấy sự chênh lệch là rất lớn.

Erosmax (Thần Tình Yêu) được Confidence Inc. nghiên cứu và chế biến, có thể nói là một loại linh đơn có công hiệu kỳ diệu kéo dài thời gian làm tình, nhờ cường hóa thượng thận tuyến, làm nở rộng huyết quản bộ phận sinh dục, tăng thêm lưu lượng máu ở bộ phận này.

Erosmax đã có mặt trên thị trường Mỹ hơn 5 năm nay với mức tiêu thụ lên đến mấy trăm ngàn chai, là sản phẩm rất được nam giới và nữ giới hoan nghênh.

So với Viagra. Erosmax có những ưu điểm là tăng cường chức năng của tuyến thượng thận, được điều chế từ dược thảo và vitamin thiên nhiên, không có hóa chất trong thành phần của sản phẩm. Do đó, Erosmax không gây phản ứng phụ và thích hợp với mọi lứa tuổi nam giới về mặt nâng cao năng lực làm tình.

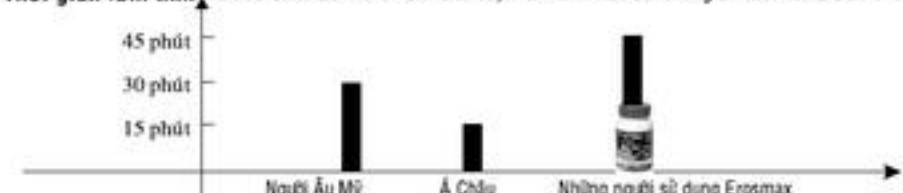
Để quý vị có được niềm tin vào công hiệu của Erosmax. Công ty Confidence áp dụng phương thức bảo đảm công hiệu: trong vòng 30 ngày, nếu quý vị không hài lòng với hiệu quả của Erosmax, Công ty Confidence sẽ hoàn lại toàn bộ số tiền. Công ty cũng cho biết, Erosmax đã giúp vô số nam giới duy trì được sự bền lâu trong các cuộc chăn gối.

Nếu quý vị muốn biết thêm về thông tin và đặt mua Erosmax, xin gọi số 1-800-880-7297 và nhấn số 4 (giờ miễn Đông từ 11AM-9PM), sẽ có nhân viên nói tiếng Việt phục vụ quý vị.

So sánh công hiệu giữa EROSMAX và VIAGRA

EROSMAX	VIAGRA
Erosmax với những người bình thường, được chế biến bằng các loại dược thảo cường hóa thượng thận tuyến, không có tác dụng phụ, thích hợp với tất cả mọi người.	Viagra với những người liệt dương, được chế biến bằng chất hóa học kích thích tim có tác dụng phụ, thậm chí có nguy hại đến tính mạng.
Nâng cao dự vọng làm tình, không có phản ứng phụ như thuốc kháng sinh.	Có phản ứng phụ như thuốc kháng sinh
Mỗi ngày uống 1 hoặc 2 viên, có hiệu nghiệm 24 giờ.	Cần uống trước khi làm tình 45 phút.
Hiệu quả đạt được trên 95%, không đạt hiệu quả được hoàn tiền lại.	Hiệu quả không ổn định, không đạt hiệu quả không được hoàn lại tiền.

Thời gian làm tình. EROSMAX khả dĩ làm cho cuộc làm tình kéo dài thời gian thêm từ 2 đến 3 lần.



EROSMAX



Confidence Inc.

phương thuốc thiên nhiên tăng cường năng lực làm tình một cách thần kỳ.

Kéo dài thời gian làm tình Có trên 80,000 người đã sử dụng Nổi tiếng trên toàn nước Mỹ

EROSMAX - Phương thuốc khoa học mới nhất, thích hợp cả nam lẫn nữ, được chế biến bằng dược thảo, lần đầu sản xuất tại Hoa Kỳ. Thuốc có công hiệu tăng cường hóa thượng thận tuyến, tăng cường lưu lượng máu, cung cấp cho các bộ vị của bộ sinh dục, kéo dài thời gian làm tình, có tác dụng tăng sự khoái cảm. Bảo đảm có công hiệu trong vòng 1 đến 2 ngày, nếu không công ty sẽ hoàn lại số tiền, không nhận 1 xu nào cả.

Điện thoại miễn phí:
1-877-EROSMAX
1-877-376-7629

Điện thoại đặt hàng:
1-800-880-7297

Nhấn số 4 để được phục vụ bằng tiếng Việt

Giờ miễn Đông từ 11AM- 9PM

Hiệu quả nhanh chóng Không gây tác dụng phụ Sức mạnh như hùm như hổ

VNI PHÁT HÀNH ĐẠI TỬ ĐIỆN PHÁT AM ANH-VIỆT/VIỆT-ANH. DỊCH VÀ PHÁT AM NGAY TRÊN MÀN ẢNH BẢNG MỘT NÚT NHẤN MOUSE. PHƯƠNG TIỆN TRAU DỐI ANH NGỮ DỄ DÀNG. NHANH CHÓNG TRONG KHI DÙNG COMPUTER.

Ngoài ra VNI cung cấp DỊCH VỤ nối vào INTERNET NHANH & RẺ cho 50 tiểu bang (Nationwide Networks) tương tự như AOL, MSN, AT&T. \$14.95/tháng + \$0.06/tháng + \$15.01/năm
VNI (714) 891-7656 - WWW.VNISOFTE.COM

LĂNG ÔNG BÀ CHIỂU

tức Lăng Đức Thượng Công LÊ VĂN DUYỆT

Tiếp trang A4

ngĩa. Lăng Ông Bà Chiểu được xem là biểu tượng của Miền Nam vì nhiều lý do:

Nằm ngay tại Sài Gòn-Gia Định, Thủ Đô của Miền Nam từ lúc miền này được thành hình, Lăng Ông Bà Chiểu là một di tích lịch sử quan trọng của nền văn hóa Việt Nam. Cơ sở kháng trang nằm trên lòng mạch rất tốt về phương diện phong thủy, lại được dân chúng bồi đắp tu bổ sản sóc luôn nên càng ngày càng uy nghiêm hùng tráng. Đồng đạo dân chúng, người Việt cũng như người Hoa vùng Sài Gòn-Gia Định và các tỉnh lân cận rất sùng bái Đức Thượng Công (mà người Hoa xưng tụng là Phò Mã Da Da), thường tới Lăng Ông xin xăm, cầu nguyện, lễ bái. Sự linh hiển của Đức Thượng Công cũng như sự linh thiêng của Lăng Ông luôn được dân chúng Miền Nam nhắc nhở. Một hội tế tự cũng đã được thành hình từ nhiều năm nay dưới danh xưng "Hội Thượng Công Quý Tề" để lo việc bảo tồn di tích lịch sử cũng như truyền thống tế tự đặc biệt tại Lăng Đức Thượng Công.

Nhưng lý do quan trọng nhất để người dân Miền Nam chọn lựa Lăng Ông làm biểu tượng của miền này là NHÂN CÁCH, ĐỨC ĐỘ, CÔNG ƠN của Đức Thượng Công cũng như TÂM LÒNG của Ngài đối với người dân và vùng GIA ĐỊNH xưa tức là cả vùng ĐÔNG NAI-CUU LONG hay tron vùng NAM KỲ LỤC TỈNH sau này.

NHÂN CÁCH, ĐỨC ĐỘ CỦA ĐỨC THƯỢNG CÔNG

Tuy sinh trưởng trong gia đình nông dân ít học và không mấy khá giả, không có cơ hội học hành để có vốn học thức cao thâm, nhưng Đức Thượng Công có tính thông minh Trời cho cùng với cách suy tư và hành động của người quân tử. Không học nhiều nhưng Ngài biết nhiều về truyền

Tàu, nhất là có những nhận xét rất sâu sắc về nhân cách và hành vi của những nhân vật đặc biệt trong đó. Ngài học hỏi cách xử sự anh hùng, trung dũng, ngay thẳng của nhân vật này để áp dụng trong cuộc đời làm quan phò vua, giúp nước, trị dân của Ngài. Ngài hết lòng phò vua Gia Long, đánh Nam, dẹp Bắc, giúp Gia Long thống nhất giang san lập nên Nhà Nguyễn. Ngài là một trong những "ĐỆ NHẤT CÔNG THẦN" của Nguyễn triều. Ngài luôn giữ dạ trung thành đối với Nhà Nguyễn dù sau này Ngài không ưa thích kính phục vua Minh Mạng. Ngài giàu lòng từ thiện nhân ái đối với những kẻ yếu đuối có thể, lúc nào Ngài cũng sẵn sàng đem hết tài sức mình ra giúp đỡ bảo vệ họ, chống lại sự chèn ép, hà hiếp, áp bức của những kẻ mạnh, ý quyền, cậy thế. Ngài vốn hết sức thanh liêm, đi tới đâu là thắng tay trưng trị bọn quan lại tham tàn bóc lột, bức hiếp dân lành tới đó. Ngài rất sáng suốt trong chánh sách trị loạn. Ngài biết rõ sự đi dân lành phải nổi loạn vì họ không còn sống nổi dưới ách cai trị áp bức tàn nhẫn của bọn quan lại tham lam ích kỷ cho nên muốn bình định cho hữu hiệu thì phải quét sạch hết đám quan lại tham nhũng. Ngài đến đâu là đem lại sự an bình, thịnh vượng cho người dân đến đó. Ngài có cái uy dũng mà người, (nhất là những kẻ bất lương) và vật đều khiếp sợ. Những con voi, cạp dữ dần đều khuất phục dưới cái uy nghi của Ngài. Người Xiêm (Thái Lan), người Chân Lạp (Khô Me), người Lào đều sợ oai Đức Thượng Công. Người Âu Tây sang buôn bán có dịp yết kiến Ngài đều rất kính nể Ngài.

CÔNG ƠN CỦA ĐỨC THƯỢNG CÔNG

Từ năm 22 tuổi là năm Ngài bắt đầu theo phò vua Gia Long trên đường phục quốc, cho đến năm 69 tuổi là

năm Ngài trút hơi thở cuối cùng, Ngài đã trải thân phụng sự cho triều đình, cho quốc gia dân tộc, trong suốt hơn 45 năm. Đối với triều Nguyễn, Ngài là đệ nhất công thần được miễn lay khi vào chầu vua, và được đặc quyền "tiên trăm hậu tấu" ở ngoài triều nội. Công lao của Ngài đối với triều Nguyễn và tổ quốc Việt Nam thật hết sức lớn lao nhưng công lao đó không phải là công ơn để cho dân Miền Nam ghi nhớ và tôn thờ Ngài từ hơn thế kỷ nay. Công lao lớn nhất của Ngài mà người dân Đông Nai Cửu Long đời đời mang ơn tôn kính là công khai phá, mở mang, phát triển vùng đất Gia Định xưa chạy dài từ Bình Thuận đến Cà Mau nơi Ngài đã từng hai lần làm Tổng Trấn.

Xin nhắc lại là khi vừa thành hình trong thập niên 1770 và bắt đầu phát triển chưa được bao lâu thì Miền Nam bị quân Nguyễn Nhạc và Nguyễn Lữ trên đường rượt đuổi Nguyễn Ánh, tàn phá cướp bóc tan tành. Dân chúng vô cùng khốn khổ với những cuộc nội chiến tàn phá này. Sơn Nam trong quyển "Lịch Sử Khẩn Hoang Miền Nam" ghi lại như sau, căn cứ trên Gia Định Thông Chí:

"Trước năm 1776, thương cảng lớn nhất của Miền Nam là củ lao Phố.

Năm 1776 và 1777 quân Tây Sơn tràn vào Gia Định, đánh củ lao Phố "chiếm đồ lấy phòng ốc, gạch đá, tài vật chỗ về Qui Nhơn."

Nông Nại Đại Phố tức là

thương cảng củ lao Phố suy sụp luôn, thương gia Hoa

Kiều bèn kéo nhau xuống

vùng Chợ Lớn ngày nay để

lập chợ Sài Gòn, sát với chợ

Tân Kiểng thành hình từ

trước 1770.

Thương cảng Sài Gòn (nên

hiều là Chợ Lớn ngày nay)

thành hình và phát triển

nhanh từ năm 1778... Nhưng

4 năm sau, năm 1782,

Nguyễn Nhạc tới 18 thôn

Vườn Trầu, bị phục kích thua

thảm hại, họ giả Ngạn của

Tây Sơn tử trận. Nhạc nhận

ra bọn phục kích là đạo binh Hòa Nghĩa gồm nhiều người Tàu theo giúp Nguyễn Anh. Nhạc bèn giận lấy, phàm người Tàu không kể mới cũ đều giết cả hơn 10,000 người. Từ Bến Nghé đến sông Sài Gòn, tử thi quăng bỏ xuống sông làm nước không chảy được nữa. Cách 2, 3 tháng người ta không dám ăn cá tôm dưới sông. Còn như sò, lùa, chè, thuốc, hương, giấy, nhất thiết các đồ Tàu mà nhà ai đã dùng cũng đều đem quăng xuống sông, chẳng ai dám lấy, qua năm sau, thứ trà xấu một căn giá bán lên đến 8 quan, một cây kim bán 1 tiền, còn loại vật khác cũng đều cao giá, nhân dân cực kỳ khổ sở."

Ngoài việc trả thù riêng người Tàu, Nguyễn Nhạc còn có dụng tâm tiêu diệt đầu não kinh tế của miền Nam, nơi chứa Nguyễn nắm được nhân tâm từ lâu." (tr. 41-43)

Ở trấn Vĩnh Thanh, trong lúc Tây Sơn vào chiếm cứ thì dân chúng "đều chôn cất của cải không dám phơi bày ra, cho nên bọn cướp đạo không cướp lấy được vật gì." "Chợ phố lớn Mỹ Tho, nhà ngôi cột chạm, đình cao chùa rộng, ghe thuyền ở các ngã sông biến đến đầu đồng đúc làm một đại đô hội rất phồn hoa huyền ảo. Từ khi Tây Sơn chiếm cứ, đổi làm chiến trường, đốt phá gần hết, từ năm Mậu Thân (1788) trở lại đây, người ta lần trở về, tuy nói trừ diệt nhưng đối với lúc xưa chưa được phân nửa."

Chánh sách của Tây Sơn ở miền Nam là phá căn cứ địa, chặn các đường thủy từ Sài Gòn, Cần Giuộc đến vùng vàm sông Cửu Long, chặn các vị trí chiến lược nổi lên Tiền Giang qua Hậu Giang." (tr. 45-46)

Cuộc nội chiến đã gây bao nhiêu tàn phá đổ vỡ cho Miền Nam trên đường phát triển, gây trở ngại lớn lao cho dân chúng Miền Nam trên đường gây dựng sự nghiệp. Đầu đầu dân chúng cũng mong đợi cảnh hòa bình, cuộc trị an, cơ hội thuận lợi để làm ăn xây dựng lại cuộc đời, xây dựng lại nền an ninh thịnh vượng cho xứ sở. Những mong ước chính đáng đó của người dân Đông Nai Cửu Long đã được đáp ứng đúng sau khi Gia Long

thống nhất đất nước và nhất là khi Đức Thượng Công Lê Văn Duyệt hai lần vào làm Tổng Trấn Gia Định.

Ngài đã làm cho người Xiêm La nể sợ không dám dòm ngó phá phách Việt Nam. Ngài làm cho Cao Miên hết sức cảm ơn thần phục, luôn trồng cây vào sự bảo vệ của Ngài. Ngài cho đào kinh, mở đường để sự giao thông được nhiều phần tiện lợi trong vùng Đồng Nai Cửu Long, cũng như giữa Cao Miên và Miền Nam nước Việt để cho việc vận chuyển quân binh cũng như hàng hóa được dễ dàng thuận lợi. Ngài kiểm soát chặt chẽ các quan viên lớn nhỏ trong vùng cai trị của Ngài để không có nạn tham nhũng, chèn ép áp bức dân lành xảy ra, để cho người dân được yên lòng làm ăn. Trong khi triều đình chủ trương bế môn tỏa cảng, xem thường thương mại (theo đúng thứ tự Sĩ, Nông, Công, Thương của nho gia), không giao tiếp với các nước ngoài (ngoại trừ Trung Hoa), triệt để cấm đạo Thiên Chúa, thì ở Gia Định sự giao thương được mở rộng, việc giảng đạo không bị bắt bớ, người dân lương thiện có cơ hội làm ăn, gây dựng, phát triển sự nghiệp của mình trong không khí an bình thuận lợi. Nhờ chính sách cai trị sáng suốt và nhân đạo đó mà sau bao năm bị tàn phá cướp bóc, Miền Nam lại sống dậy, phát đạt và phồn thịnh chưa từng thấy trong toàn cõi Việt Nam (xin xem thêm bài "Khám Sai Gia Định Thành Tổng Trấn Chương Tả Quân Quận Công Lê Văn Duyệt" trong đặc san này). Công ơn lớn lao đó của Ngài Tổng Trấn không bao giờ người dân Đông Nai Cửu Long có thể lãng quên. Họ đời đời ghi nhớ.

TÂM LÒNG CỦA ĐỨC THƯỢNG CÔNG

Tâm lòng của Ngài đối với vùng đất Gia Định và người dân Đông Nai Cửu Long thật như trời biển. Ngài đúng là bậc cha mẹ dân luôn luôn thương dân như con đẻ. Có thể nói là đối với Ngài "Dân vi quý, xã tắc thứ chi" vậy. Chính vì vậy mà người dân Gia Định mang ơn Ngài, tôn sùng Ngài hơn cả vua chúa,

hơn cả những vị anh hùng dân tộc thường được lịch sử ca tụng từ trước đến giờ. Trong quyển tiểu thuyết lịch sử "Lê Văn Duyệt, Từ Năm Mồ Oan Khuất Đến Lăng Ông" của Hoàng Lai Giang có một đoạn văn nói lên tâm trạng buồn lo và tấm lòng của Ngài đối với quê hương xứ sở như sau:

"Lầu nay ta vẫn coi chết sống là lẽ thường. Ta chẳng đã từng bao lần đứng trước cái chết, vậy mà ta không chết. Vậy thì chết đâu phải dễ... Dầu sao ta vẫn là ta, là Lê Văn Duyệt. Mong ước của ta là trừ khử được lũ cường bạo, giúp những người dân lành vô tội, sống đời rách mà quanh năm vẫn phải quần quật..."

Ta muốn trở về quê ta, trở về Gia Định. Dân Gia Định là dân cùng đường chạy về đây. Chính đám dân này đã khai sáng đất Gia Định này. Họ sống hào hiệp nghĩa khí lắm.

Đời ta nghĩ lại, có gì đâu. Không vợ, nhà vua cho cung phi làm vợ. Không con, lấy cháu làm con. Ta không ham hố điều gì. Ta coi thường mọi công danh.

Phải, ta sẽ trở về với dân Gia Định thuở hàn vi. Chút tình quê hương, chút nghĩa đồng bào một thuở..., tranh thủ mà ơn đến nghĩa trả. Công lớn lắm. Nghĩa nặng lắm. Dân không bao giờ quên ta. Bao giờ nhắc tới dân Gia Định ta cũng thấy mình mang nợ." (tr. 93)

Trên đây là một đoạn văn tiểu thuyết nhưng người viết tiểu thuyết đã phần lớn thấy đúng tâm trạng của Đức Thượng Công. Ngài thương dân Gia Định, Ngài thương đất Gia Định vô cùng. Ngài đã đem tất cả tài sức giúp dân, giúp quê hương xứ sở. Tấm lòng của Ngài đối với dân Đông Nai Cửu Long và mảnh đất thân yêu này thật là vô bờ bến.

Sống đã vậy mà khi mất đi rồi vẫn tiếp tục bảo bọc phù hộ con dân của mình. Thắc rồi Ngài trở thành một vị thần hiển linh mà người dân Gia Định hết lòng tin ngưỡng phụng thờ. Lăng Ông Bà Chiểu nổi tiếng từ bấy lâu nay là vậy. Lăng Ông Bà Chiểu rất xứng đáng làm biểu tượng cho cả Miền Nam.

NHÀ SĨ THÍCH RỬA RĂNG

VINH H. PHAM, DDS, Inc.
General, Children/Adults Orthodontics, Mini Implants

CHỤP + KHÁM + CLEAN = \$20 Nếu ít đi với

- Chỉnh răng mọc lệch lạc, nhất là cho trẻ em mà không nhất thiết phải niềng răng để tránh sau này bị hô hoặc móm.(Bắt đầu từ 6 tuổi)
- Làm răng giả thẩm mỹ cho quý vị cao niên, nhất là hàm dưới bấm chặt, để ăn uống thoải mái.
- Cố tẩy răng, lấy găm máu, veneer, trám trắng thẩm mỹ
- Bọc răng bằng sứ không có viền đen của kim loại trên nướu răng.
- Nhổ răng cấm, cấy răng hoặc làm cầu
- Trị bệnh nướu

Tel: 714. 978-0105
Office Hrs: Mon-Fri: 9am - 7pm
Sat: 9am - 4pm * Sun: theo hẹn

11160 Warner # 105, Fountain Valley, CA 92708

Lucky Touch Products

Hân hạnh giới thiệu
Forte's Spa



Gọi LỘC TRẦN
773-895-7173
3 chi nhánh lớn Lucky Nail Supply.

4849 Butter Highway # 101, Doraville, GA 30340
(770) 457-5667

15841 Moran St., Westminster, CA 92683
(714) 899-1110

1102 West Argyle, Chicago, IL 60640
(773) 275-8091

* Bọt: \$25 / lon
* Liquid loại tốt: \$28/Gal

Có 10 loại Forte's Spa giá từ \$1775 trở lên
(Rolling Massage - 2 trays)
Cần nhiều đại lý trên toàn nước Mỹ
www.luckytouchenterprise.net

BOLSA COSMETIC & LASER CENTER

10362 BOLSA AVE., STE. #203, WESTMINSTER, CA 92683
(714) 531-2835 * (714) 531-2091 x301 * Cell: (714) 200-5690
Xin liên lạc Cô Mai Nguyễn

Chúng tôi trang bị 3 máy Lasers rất tốt lần FDA Approved, để đáp ứng nhu cầu chữa trị từng loại da của quý vị. Quý vị sẽ rất hài lòng với kết quả mỹ mãn. Đặc biệt, không đau, không sưng, không đỏ, quý vị có thể trở lại đi làm trong ngày.

Đặc biệt dùng tia LASER để:

- Chữa trị da nhọt, tái tạo lại da mới, trẻ, đẹp (skin rejuvenation)
- Lột da mặt, tẩy sạm do mụn, rỗ và các vết nhăn (skin resurfacing)
- Xóa tẩy găm máu mặt và chân (facial and leg veins removal)
- Chữa trị mụn. (acne treatment)
- Xóa lông mặt, tay, chân và nách (Hair Removal - Facial & Bodies)

Trang Tâm hợp tác với nhiều Bác Sĩ giải phẫu thẩm mỹ Board Certified.

GIẢI PHẪU THẨM MỸ TẠO HÌNH TOÀN KHOA

- Làm nhỏ, đẹp hơn da của phụ nữ sau sinh để như thời con gái
- Cắt mũi 2 mũi, lấy mỡ, căng da mí dưới, mí trên.
- Sửa mũi cao, thon, thẳng gọn cân đối
- Căng da mặt, da trên bằng sợi sut, không để sẹo.
- Căng da bụng, thân và sinh đẻ.
- Sử dụng tự nhiên bằng từ nước biển (saline).
- Nâng ngực bị vẹo. Chữa trị ngực đã cấy Silicon.
- Hút mỡ cằm, bụng, đùi, hông và đùi trên.
- Chữa trị và giải phẫu các khuyết tật bẩm sinh hay do tai nạn.

FACIAL:

- Giúp quý ông đi lấy da cần cù, để có một làn da tươi mới.
- Chăm sóc và dưỡng làn da mịn màng.
- Làm nhỏ đi lỗ chân lông.
- Xăm chân mày, mí mắt, viền môi

Nhân trang điểm cho cô dâu và dạ hội

ĐI NGAO DU SÒN THỦY MÀ CÓ LỢI TỨC!!!

Đến với **Y.T.K. TRUCKING SCHOOL**
12112 Brookhurst St., # 9, Garden Grove, CA 92840
Tel: 714-713-9988 * Fax: 714-530-4088

3 TUẦN LẤY ĐƯỢC BẰNG VẬN TẢI A

- Dạy xe lớn 18 bánh
- Huấn luyện viên kinh nghiệm
- Học phí từ \$1,800
- Lợi tức bắt đầu từ \$2,800/tháng
- Khi có bằng lái, trường sẽ kiếm việc làm hoặc làm tại trường

Y.T.K TRANSPORT INC. OWNER OPERATORS WANTED!

- Cần nhiều chủ xe đi từ CA đến NJ, NY.
- Đi hàng khô hay ướt, đi về trong tuần. Đưa Bill lấy tiền.
- Có bán Comcheck.
- **CẦN NHIỀU TÀI XẾ** lái xe vận tải 18 bánh. Lương cao, trả liền.

Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc:
KHÁNH: 714-713-9988 hoặc LINDA: 714-713-9979



HỌC ĐỊA ỐC 714-892-0109

TRUNG TÂM NỔI TIẾNG VỚI SĨ SỐ HỌC TRÒ ĐẠU CAO NGAY LẦN ĐẦU

1) Tháng 12/2004: Jessica Ngô, Nick Hữu Nghĩa Lê, Huỳnh Đệ, Kevin Sơn Đỗ, Xuân-Thu Nguyễn, Kristy Thủy Trương, Uyên Bùi, Annie Lee, Tami Nguyễn, Duyên Lê, Khanh Ana Lý (11 Students).

2) Tháng 1&2/2005: Linda Mỹ Sương Nguyễn (mother), Cindy Mỹ Phương Nguyễn (daughter), Cindy Trang Nguyễn, Lê Ngọc Phạm, Phillips Bình Võ, Christopher Phan, Hùng Vương, Brandon (Bảo) Thế Nông, Loan Nguyễn, Linh Thủy Thái (10 Students)

3) 30 học viên đầu tháng 3/2005, xin xem danh sách tại văn phòng.

4) Tháng 4/2005: Trung Vi Thái, Kim Huệ Trần Dương, Vincent Châu, Peter Cường Nguyễn, Ann Thủy Nguyễn, Quốc Bảo Lê, Thiện Nguyễn, Thái Ngọc Trần. (8 Students)

5) Tháng 5/2005: Cindy Phương Nguyễn, Anna Ngọc Huỳnh, Bảo Minh Bùi, Dân K. Wong, Đức Thành Nguyễn, Michael T Đình, Phoenix Cao (Bác Phước), Quang La, Victoria Lê, Trang Đào (10 Students)

6) Tháng 7/2005: Bích Phạm, Jane Đào Nguyễn, John Trương, Melissa Lê, Oscar Nguyễn, Vicky Huyền Nguyễn (6 students).

HỌC MAU ! LẤY BẰNG NHANH !!!
FREE SEMINAR LOAN OFFICER / LOAN PROCESSOR DÀNH CHO HỌC VIÊN AGENT/BROKER

* All courses are administered by an accredited real state school in full compliance with Department of Real Estate rules and regulations.

ĐỊA CHỈ: 14441 Beach # 101, Westminster, CA 92683
(góc Beach / Hazard trong building Heritage màu vàng)



Bán vé số.



Thu lượm phế phẩm.



"Cửa hàng" cây kiểng của một người tạm trú đã khám phá.

Sài Gòn và nỗi niềm "người tạm trú"

Ghi chép của Nguyễn Đạt / Người Việt

Người tạm trú tại Sài Gòn mà chúng tôi nói ở đây, không phải những Việt kiều về thăm lâu quê nhà hay lưu trú để kinh doanh gì đấy, những sinh viên-học sinh trọ học, hoặc những người ở nơi khác tới làm việc tại Sài Gòn. Người tạm trú ở đây là do cuộc mưu sinh khôn khéo, họ tới Sài Gòn với hy vọng cuộc sống sẽ được cải thiện cho bản thân và gia đình: nơi thành phố lớn nhất nước, dĩ nhiên có nhiều công việc, ngành nghề để kiếm được đồng tiền.

Làm gì cũng ra đồng tiền

Có lẽ hầu hết dân nhập cư - những người tạm trú tại Sài Gòn chúng tôi nói ở đây - không có nghề nghiệp chuyên môn. Nếu nói về nghề nghiệp, họ là những "lao động phổ thông". Người có sức thì làm phụ hồ ở những công trình xây dựng, khuôn vác ở các kho bãi chẳng hạn, không có sức thì làm đủ thứ linh tinh khác, như bán vé số,

thò xe đạp hàng rau củ quả, hoa kiểng, phế phẩm (đồ nhựa, ni-lông), bán hủ tiếu gõ, bán kẹo kéo, chạy xe ôm...

Chúng tôi biết một chị bán vé số, quê ở Quảng Ngãi. Chị có gương mặt dễ coi, nhất là đôi mắt đẹp tha thiết, đắm đuối như đôi mắt nữ danh ca Thái Thanh thuở thanh xuân. Ở quê nhà, chị có 5 đứa em và mẹ già, gia cảnh quá nghèo, không ai có công việc gì kiếm ra đồng tiền đủ cho sinh hoạt tối thiểu của gia đình. Chị vào Sài Gòn đã 3 năm, nhận vé số đi bán trả tiền sau. Chị rong rảo suốt ngày, chào mời người mua vé số cắt lộc, thì được lời tới 5-6 chục ngàn đồng/ngày. Ở trọ chung nhiều người, ăn uống chỉ cần no bụng, mỗi ngày chị để dành được quá nửa số tiền lời bán vé số. Nên mỗi dịp cuối năm về quê, chị có được một số tiền giúp đỡ gia đình, số tiền mà tất cả mấy chị em không kiếm ra nổi khi ở quê nhà.

Cũng không có một đồng vốn, một miếng nghề, những cô gái thu nhặt đồ phế phẩm (nhựa, ni-lông, nhôm...) từ những công viên, nhà hàng, tụ điểm vui chơi, vỉa hè, tới những thùng rác, ụ rác, bãi rác đầy khắp thành phố, bán lại cho những nơi thu mua để tái chế phế phẩm, số tiền kiếm được vẫn gấp nhiều lần khi ở quê, các cô chỉ có thể đi làm thuê làm mướn.

Công nghệ hủ tiếu gõ

Hủ tiếu gõ có mặt tại Sài Gòn từ lâu trước 30 Tháng Tư 1975, và càng về sau này càng phát triển. Nếu một lúc nào hủ tiếu gõ mất bóng (và tiếng gõ của hai khúc tre), thì những đêm khuya vắng, những chiều mưa, Sài Gòn sẽ mất đi một đặc điểm thị vị. Nữ đạo diễn sân khấu kịch nghệ Nguyễn Thị Minh Ngọc, mới đây, đang ngồi ở quán cà phê với chúng tôi, chợt vội vã đứng dậy, nói: "Phải về, có hẹn một cô bạn Việt kiều, xa Sài Gòn đã 30

năm. Bảy giờ về thăm Sài Gòn, đòi dẫn tới một quán vỉa hè đường Bà Lê Chân, chờ hủ tiếu gõ".

Nhắc tới hủ tiếu gõ, chúng tôi đặc biệt nhớ thời đi học, gần mùa thi, cũng tự học ôn bài ở nhà bạn.

Khuya, chờ tiếng gõ của cậu bé, kêu mỗi người một tô hủ tiếu ăn thật thích thú. Ngay từ thuở ấy, những người bán hủ tiếu gõ thường quê ở xứ Quảng. Nay cũng vậy, và có cảm tưởng cả xã cả huyện những người xứ Quảng vào Sài Gòn, lập thành "công nghệ hủ tiếu gõ".

Một tô hủ tiếu gõ hiện nay, giá từ 2 ngàn đồng tới 3 ngàn đồng. Hủ tiếu gõ nào đặc biệt, có thêm hai, ba cục xương chân giò heo (bên cạnh vài lát thịt heo mỏng như tờ giấy phơi-lựa truyền thống), sẽ có giá 4 ngàn đồng.

Chúng tôi có dịp quan sát một "khu công nghệ hủ tiếu gõ". Đây là nơi cư ngụ và chế biến hủ tiếu gõ: căn nhà dưới cấp 4, trong hẻm sâu ở một khu phố lao động nghèo, diện tích trên dưới 10 mét vuông, quy tụ 7-8 gia đình xứ Quảng hành nghề bán hủ tiếu gõ. Bảy hay tám gia đình và bảy tám thùng (có bánh xe) để đẩy đi bán hủ tiếu gõ khắp các ngõ phố phường Sài Gòn. Trong

diện tích ấy, người, thùng xe, nồi bếp nấu hủ tiếu, suốt ngày bốc mùi nồng bức tỏa rộng cả một vùng không gian.

Lực lượng lao động

Những người tạm trú tại Sài Gòn có sức lao động, thường làm phụ hồ ở các công trình xây dựng, nhà sửa chữa xây cất trong thành phố, và làm việc lao động phổ thông, hoặc có nghề may, cơ điện... thì tham gia các bộ phận sản xuất ở các khu công nghiệp, khu chế xuất ở nội ngoại vi thành phố: Khu chế xuất Tân Thuận, khu công nghiệp Trung Bình, khu chế xuất Linh Trung... Và tại những nơi này, ngày một phát triển những khu nhà ổ chuột, nhà (dưới) cấp 4 (sơ sài, chật hẹp hơn 1 căn nhà trong trại gia binh dành cho binh lính của Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa)... Thu nhập của họ tại khu vực này, trung bình 700,000 đồng (khoảng 45 đô la/tháng). Họ hùn hạp thuê chung 1 căn nhà trong khu nhà ổ chuột.

Dân cư Sài Gòn hiện nay đã lên tới trên 8 triệu người, trong đó người tạm trú nói ở đây chiếm trên 2 triệu người. "Đất lành chim đậu", đây là điều tự nhiên.

Infinity Vision
OPTOMETRIC CENTER

14322 Brookhurst Street, Garden Grove, CA 92643 Tel: (714) 839-9996

Nữ Bác Sĩ NGUYỄN PHƯƠNG THẢO, O.D.

SEIKO TITANIUM

TRUNG TÂM NHÂN KHOA

CONTACT LENS
* Đủ loại: Trong hay màu

KÍNH
* Nhiều loại gọng Đức, Ý, Nhật...
* Có tròng kính mỏng và nhẹ
* Kính lão không lằn

NHÂN KHOA TỔNG QUÁT
* Khám mắt
* Đo độ làm kính, contact lens
* Trang bị máy móc điện tử tối tân
* Xin gọi điện thoại để lấy hẹn
* Nhận Medical, CalOptima và Bảo Hiểm

Mở cửa 7 ngày

TẬN TÂM - KINH NGHIỆM - TIẾP ĐÓN NÓNG HỮU

Công ty cửa sắt
MR. IRON WORKS

Chuyên:
* Hàng rào sắt
* Cửa sắt
* Cổng sắt
* Cửa sổ sắt
* Cổng sắt đầy
* Cửa sắt patio...
* Tờ lưới galvanize chống sét

"Nhận xây tường": định giá miễn phí

Xin liên lạc:
Tony Phạm
Tel: 714-883-6903
714-265-5867

11362 Westminster Avenue Unit B,
Garden Grove, CA 92843

TRẢ HOÀI KHÔNG DỨT NỢ CREDIT CARDS

PRIORITY FINANCIAL MANAGEMENT
Giúp quý vị giảm nợ từ 40 đến 60%
GET OUT OF DEBT NOW !!!

Chúng tôi sẽ giúp quý vị

- ⊗ Phải khai phá sản
- ⊗ Phải trả góp
- ⊗ Bị chủ nợ quấy rầy
- ⊗ Bị trung gian đòi nợ gọi mỗi ngày
- ⊗ Phải trả tiền lãi, tiền phạt

PRIORITY FINANCIAL MANAGEMENT
12912 Brookhurst St. # 420, Garden Grove, CA 92840
(714) 539-0200 1-877-539-4300
www.debtcontroller.com

TỔ HỢP LUẬT SƯ
GARCIA & PHAN
A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

16371 Gothard St. # B Huntington Beach, CA 92647
www.garciaphan.com
Tel: (714) 848-1072 * Fax: (714) 848-4344

CHUYÊN VỀ ĐỊA ỐC

- * Nhận làm thủ tục chuyển nhượng nhà cửa, tranh tụng quyền sở hữu nhà đất trước tòa án.
- * Các Luật Sư kinh nghiệm sẽ tích cực bênh vực và bảo vệ quyền lợi tối đa cho thân chủ trong việc tranh chấp bất động sản.

REAL ESTATE LITIGATION

TUAN TONY NGUYEN, CPA, MS Tax
Attorney At Law

**Estate Planning
Living Trusts, Wills
Wealth Preservation
Probate Administration
Trust Income Tax (1041)
High Networth Tax Planning
Trust Settlement
Income Taxes
Estate Tax (706)
Gift Tax (709)**

Cell: 714-612-2337
5001 Birch Street, Suite 4
Newport Beach, CA 92660
Tel: 949-263-1030 * Fax: 949-263-1703

GOLDEN STATE FUNDING & REALTY
10101 Slater Ave. # 211, Fountain Valley, CA 92708
Toll Free: 1-800-939-TIEN (8436) • **TÂN LÊ**
1% or 1.75%
ONE YEAR FIXED PAYMENT AT 1.00% OR 5 YEAR FIXED PAYMENT AT 1.75% (4 cách trả tiền nhà hàng tháng)

LOAN AMOUNT	1% (5.137 APR)	INTEREST ONLY	P&I @ 30 yr	P&I @ 15 yr
\$250,000	Minimum Payment 1 \$804	Payment 2 \$1,070	Payment 3 \$1,363	Payment 4 \$1,995
\$350,000	\$1,125	\$1,498	\$1,908	\$2,793
\$450,000	\$1,447	\$1,926	\$2,453	\$3,590
\$550,000	\$1,769	\$2,354	\$2,999	\$4,389
\$650,000	\$2,090	\$2,783	\$3,544	\$5,187
\$750,000	\$2,412	\$3,211	\$4,089	\$5,985

Based on current MTA Index plus Margin pricing with 360 month amortization. Up to 80% of appraised value. Other options available up to 95% loan.
INVESTORS!! 1-4 Unit Purchase or Cash-out Refinancing available!! (375 added to Rate & Margin. Loan amt. & LTV restrictions apply)

100% Financing available!
Bankruptcy, Foreclosure, Collections, OK!
No income documentation program available!
Rates are still low low! Cash out to save for the future!! Call us for fast pre-qualification and budget analysis!

Fabulous House in FONTANA: 380, 2.58A Shows like a Model. No need to upgrade. Must see! VACANT! Perfect for investment or second home. **\$485,000**

Heart of IRVINE Home: 480 + A Huge Lot! 2.5 BA, Backyard Built-in BBQ, Custom Paint and 30K in upgrade.

Gorgeous Townhouse in Fountain Valley: 4 BD, 2 BA, 2 Car Garage, New Carpet, Paint, Blinds, Gác McFadden and Harbor. 15946 Robson Ct. VACANT! **\$459,000**

NGƯỜI VIỆT
CƠ QUAN THÔNG TIN VÀ VĂN HÓA ĐÓNG ĐÓNG

NGƯỜI VIỆT 2
Leaping for the dream

NGƯỜI VIỆT
The Key 21

Việt Nam

VIỆT NAM 24 GIỜ QUA



Ca sĩ Đan Trường bị cấm xuất ngoại

SÀI GÒN 15-08 - Ca sĩ Đan Trường, một trong những nam ca sĩ hàng "sao" ở trong nước, đã bị cơ quan an ninh Việt Nam ra lệnh cấm

xuất ngoại khi ca sĩ này ra phi trường Tân Sơn Nhất để chuẩn bị bay sang Malaysia vào chiều 15 Tháng Tám năm 2005.

Hãng tin VietNamNet cho biết, cơ quan an ninh Việt Nam chỉ đưa ra lý do ngắn gọn khi cấm ca sĩ này xuất ngoại bằng hai chữ cộc lốc: "An ninh"! mà không đưa ra lời giải thích nào khác.

Trong chuyến sang Malaysia, ca sĩ Đan Trường có mục đích là để quay phim, chụp hình, chơi trò chơi cảm giác mạnh và giao lưu với 6 khách hàng đã trúng giải thưởng của hãng sữa Yomost. Chuyến đi này của ca sĩ Đan Trường thực chất chỉ là du lịch chứ không có biểu diễn. Tuy nhiên, hải quan sân bay Tân Sơn Nhất đã lập biên bản số 824/BBVPHC với quyết định "Tạm hoãn xuất cảnh đối với ông Phạm Đan Trường", tức ca sĩ Đan Trường. Còn tất cả nhân viên trong đoàn đều được lên máy bay bình thường.

Vấn theo VietNamNet, vào lúc 15 giờ chiều cùng ngày, ca sĩ Đan Trường cố gắng đến sân bay làm thủ tục với giấy xác nhận của Sở Văn Hóa Thông Tin Thành Phố Sài Gòn với nội dung chỉ đi du lịch, không biểu diễn. Nhưng ca sĩ Đan Trường vẫn không thể lên máy bay được. Vì vậy, 6 khách hàng đã trúng giải chuyên du lịch Malaysia của hãng sữa Yomost sẽ không thể gặp gỡ và giao lưu với ca sĩ Đan Trường như đã quảng cáo.

Gần đây, giới ca sĩ kháo nhau chuyện khó khăn trong thủ tục xuất ngoại biểu diễn và du lịch. Vì vậy, rất nhiều show diễn ngoài nước đã phải hủy bỏ. Việc hủy show diễn thường là từ phía nước ngoài với nhiều lý do như nghệ sĩ

tiếp trang A9

Giáo dục Việt Nam dưới cái nhìn của một trí thức:

"Đại học thấp kém mà giáo sư, tiến sĩ thì loạn!"



Giáo sư Hoàng Tuy.
(Hình: Dantri.com)

HÀ NỘI 15-08 - Lời nhận xét trên đây là của Giáo sư Hoàng Tuy, một trong những giáo sư có tên tuổi ở Việt Nam, về nền giáo dục trong nước ở thời điểm hiện nay. Nhận xét "gay gắt" này của Giáo sư Hoàng Tuy thể hiện trong một bài trả lời phỏng vấn của trang mạng Dantri.com của Hội Khuyến Học Việt Nam hôm 15 Tháng Tám năm 2005. Dưới đây là một vài trích đoạn của bài phỏng vấn này:

* Theo đánh giá của các nhà khoa học và giáo dục thì trường đại học tốt nhất của Việt Nam hiện nay đang thua Thái Lan 50 bậc và Việt Nam chưa hề có trường đại học đẳng cấp quốc tế, dù thế Việt Nam vẫn có kế hoạch đào tạo mỗi năm hàng nghìn tiến sĩ. Vậy, liệu nguồn tiến sĩ này sẽ thế nào?

- Hiện nay, không có đại học nào của Việt Nam lọt được vào số 100 đại học tốt nhất trong khu vực. Trong đào tạo đại học, từ nhiều năm vẫn bao trùm một không khí trì trệ, bảo thủ dai dẳng, tuy một vài hội thảo thỉnh thoảng có xối lên được

một số vấn đề, làm cho cấp

lãnh đạo nhận thức rõ hơn mức độ tụt hậu của đại học và khoa học Việt Nam.

Một nhà vật lý từng nhiều năm giữ một cương vị lãnh đạo tại CERN, sau một thời gian đến Việt Nam và có dịp thỉnh giảng tại một số đại học ở Hà Nội, từng nói với tôi rằng điều làm ông hết sức ngạc nhiên là "ở đây thiếu vắng hẳn bầu không khí khoa học thường thấy ở mọi đại học bên các nước khác. Có vẻ như ở Việt Nam, đại học chỉ là trường phổ thông kéo dài thêm: cứ chuông reo thì một thầy ra một thầy vào, thầy giảng xong biến

lưu!"

Điều nghiêm trọng là tình hình tồi tệ này đã kéo dài từ lâu, ít ra từ vài chục năm nay, lâu đến nỗi đối với nhiều người nó đã trở thành bình thường, chẳng có cách gì thay đổi được.

Một trong các biểu hiện sa sút tệ hại nhất của đại học và khoa học là sự cấu thả và gian dối trong việc đào tạo thạc sĩ, tiến sĩ, công nhận các chức danh giáo sư, phó giáo sư. Không phải vô căn cứ mà nhiều người lo ngại rằng, nếu cứ đà này thì sẽ đến lúc tiến sĩ giấy, giáo sư rơm, viện sĩ rơm, nhà khoa học rơm tràn ngập trong xã

hội, còn đâu chỗ cho khoa học chân chính. Đại học thì thấp kém mà giáo sư, tiến sĩ loạn cả! Một nền khoa học tự ru ngủ với những thành tựu đáng ngờ!

* Vậy hiện tượng "giáo sư, tiến sĩ loạn cả" này không chỉ bởi vì đại học thấp kém mà còn vì sự cấu thả, gian dối trong việc công nhận học vị và chức danh?

-Trong nhiều năm các cơ quan quản lý khoa học và giáo dục đã áp dụng những chuẩn mực kỳ lạ, nói đúng hơn, không đặt ra chuẩn mực nào cho các công trình khoa học, đến mức những tấm bằng luận văn trở thành công trình khoa học có giá, những luận văn tiến sĩ sao chép vụng về có khi còn được đánh giá cao hơn cả những công trình khoa học nghiêm túc đã trải qua thẩm định chặt chẽ để công bố trên quốc tế.

Kỳ lạ nhất là những quy định (đến đây vẫn còn) đòi hỏi người muốn dự thi làm nghiên cứu sinh phải có hai

tiếp trang A10



Trước một nền giáo dục thấp kém nhất khu vực Đông Nam Á, nhiều sinh viên Việt Nam bị cuốn mình bằng con đường du học ở nước ngoài. (Hình: Getty Images)

TỔ HỢP LUẬT SƯ DANH TIẾNG: RICHARD S. HERSCHENFELD
ĐÃ PHỤC VỤ VÀ ĐƯỢC TÍN NHIỆM TRÊN 20 NĂM QUA



CHUYÊN NGHIỆP VỀ TAI NẠN XE CỘ - DI TRÚ

- VP UY Tín, Chuyên Nghiệp, Kinh Nghiệm
- Luật Sư Phí Thấp Nhất
- Bối thường nhanh chóng tối đa
- Sẵn sàng tranh tụng trước tòa
- Ly dị, Khai phá sản
- Quốc tịch, Thẻ Xanh
- Mất Thẻ xanh, Re-entry Permit
- Đoàn tụ gia đình ODP
- Fiancé Visa - Công hàm ngoại giao

HẢI NGUYỄN

Xin gọi: **(714) 537-5366**

14174 Brookhurst St.,
Garden Grove, CA 92843

LORDS INSURANCE AGENCY
OF SOUTHERN CALIFORNIA, INC. Lic #0C60258

LITTLE SAIGON

8441 Bolsa Ave., Midway City,
CA 92655 (Góc Bolsa & Newland)
714-698-8467

COSTA MESA

474 E 17th Street # 206
Costa Mesa, CA 92627
949-642-6956

BẢO HIỂM XE - NHÀ - THƯƠNG MẠI
AUTO HOME COMMERCIAL

Representing Mercury Insurance Group and many other top rated admitted insurance carriers.

Top of China SUPER BUFFET
15070 Edwards Street, Huntington Beach, Ca 92647-2509
TEL: 714. 901-3088 * FAX: 714. 901-3098
Mở cửa 7 ngày / tuần: Thứ Hai đến thứ Năm: 11:00 AM - 9:30 PM *
Thứ Sáu - Thứ Bảy: 11:00 AM - 10:00 PM - Chủ Nhật: 11:00 AM - 9:30 PM

Hunan * Szechuan * Cantonese Japanese
*** American * Italian Cuisine * Bar-B-Q**
Có Catering Seafood * Satay Mã Lai nổi tiếng

ALL YOU CAN EAT
Trên 120 món ăn tươi ngon mỗi ngày do đầu bếp trứ danh trên 20 năm kinh nghiệm

ĂN TRƯA
Thứ Hai đến Thứ Bảy 11 AM - 4 PM \$6.45
Trẻ em 3 - 5 tuổi \$2.99
Trẻ em 6 - 10 tuổi \$3.99

ĂN TỐI
Thứ Hai đến Thứ Năm: 4 PM - 9:30 PM \$8.95
Thứ Sáu & Thứ Bảy 4 PM - 10 PM \$9.99
Trẻ em 3 - 5 tuổi: \$3.99
Trẻ em 6 - 10 tuổi: \$4.99

CHỦ NHẬT & NGÀY LỄ BUFFET CẢ NGÀY
11:30 AM - 9:30 PM \$9.99
Trẻ em 3 - 5 tuổi: \$3.99
Trẻ em 6 - 10 tuổi: \$4.99
Quý vị trên 60 tuổi bớt 10%

Carry-Out Buffet
Lunch: \$3.49 / Lb
Dinner: \$4.49 / Lb
Only Seafood: \$5.59 / Lb

Cua ăn mỗi ngày vào buổi tối 8 Bàn Buffet
Các món hải sản Buffet:
Cua Ghe rang muối, Scallops, Cá Lưỡi Trâu, Tôm, Cá Salmon hấp, Mussels, Cá Rô, Quẩy Sushi v.v... Các món nấu từ Thịt Bò, Thịt Heo, Gà. Các loại rau trái và tráng miệng.
Thứ bảy - Chủ nhật: tăng cường thêm con Hàu và nhiều món hải sản.

FREE ICE CREAM CHỈ CHO ĂN TẠI CHỖ

TRUNG TÂM TRỢ THÍNH SHIN'
JAMES J. SHIN, MA, C.C.C.A
* Bachelor of Sciences at UCI * Audiology Lic.
* Northwestern Univ. MA (Audiology) (Chicago) * Hearing Aid Lic.
* Northwestern Medical School Fellowship * ASHA / AAA Member.

MÁY TRỢ THÍNH DIGITAL THẾ HỆ MỚI...
Dù bạn đang đeo máy lăng tai hay không, giờ đây là một dịp may mới bạn đến xem các loại máy mới và kiểu nào thích hợp với bạn.

SỰ CHỌN LỰA RÕ RÀNG
* 20 năm hành nghề
* Đã gần hơn 15,000 máy
* Nghe được chính xác.

*** Hãy mua máy trợ thính để tặng thân nhân ở VN**
*** Máy lăng tai nhỏ nhất thế giới NHẬN: MEDICAL VÀ BẢO HIỂM**

Orange County:
12902 Brookhurst St., # D
Garden Grove CA 92640
714. 534-3425
(Gọi cô Xuân Trang)

Los Angeles:
2727 W. Olympic Blvd., # 308
Los Angeles CA 90006
213. 380-9515

Tưng Bưng Khai Trương ngày 6 tháng 8 năm 2005
NGỌC CHÂU RESTAURANT
(Lúc trước làm tại Phố Gà Hưng)
8544 Westminister Ave., Westminister, CA 92683
(Góc Newland và Westminister, trong khu Seafood Paradise)
(714) 379-1647

ĐẶC BIỆT PHỞ GÀ TƯƠI
(Gà được nuôi tại nông trại nên thịt rất thơm, ngon)
Ngoài ra còn có **Phở Bò**, và các món ăn thuần túy quê hương.
Ngọc Châu kính mời quý khách đến thưởng thức và ủng hộ

Mở cửa 7 ngày: 9AM - 9PM

TỔ HỢP LUẬT SƯ VICTORIA LÊ THÚY HẰNG
A Professional Law Corporation
TỔ HỢP LUẬT SƯ CHUYÊN LO:

THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN:
- Tai nạn xe cộ
- Trượt ngã siêu thị, hàng quán
- Thương tích tại sở làm
- Bất cẩn y tế

TRỰC XUẤT:
- Các trường hợp bị
- Sở Di Trú đưa ra tòa để trực xuất.

DI ẮC:
- Tranh chấp mua bán bất động sản.
- Vi phạm khế ước.

LUẬT LAO ĐỘNG:
- Kỳ thi
- Sách nhiễu tính dục
- Sa thải sai trái
- Tiền trợ cấp an sinh xã hội (S.S.I.)
- Bệnh vực những người bị trả lương dưới mức tối thiểu.

THƯƠNG MẠI:
- Tranh tụng thương mại
- Thành lập Công ty, Tổ hợp

9550 Bolsa Ave. # 222, Westminister, CA 92683
(Góc Bushard & Bolsa, trên lối khu chợ Bolsa Supermarket)
Office: (714) 876-8636 * Fax: (714) 839-2517

THAM KHẢO MIỄN PHÍ 24/24, LỆ PHÍ THẤP, TẬN TÂM, KÍN ĐÁO

Sài Gòn:**Du khách đến Phố Tây, một đi không trở lại**

SÀI GÒN 15-08 - Phố Tây, tên gọi quen thuộc từ hơn 10 năm nay của khu vực gồm những con đường Phạm Ngũ Lão, Bùi Viện, Đề Thám, thuộc trung tâm thành phố Sài Gòn, là địa chỉ thu hút du khách "ba lô" đang mất dần sức thu hút đối với dịch vụ du lịch giá rẻ tại nơi này.

Báo trong nước trích dẫn một phúc trình của Sở Du Lịch thành phố Sài Gòn cho biết, tính trung bình mỗi ngày phố Tây có từ 2,000 đến 4,000 du khách lưu trú và mức chi tiêu của du khách khoảng 66 đô la/người/ngày. Ngày cũng như đêm, tập nập, giá rẻ "bèo" và đầy thân thiện - đó là những gì còn đọng lại sau khi du khách chọn phố Tây, phường Phạm Ngũ Lão, quận 1, làm nơi dừng chân khi đến Sài Gòn.

Tờ Người Lao Động số ra ngày 15 Tháng Tám nhận xét rằng: "Phố Tây vẫn chưa thật sự là "điểm đến đầy bất ngờ" hay "one-stop" (dừng một lần và có tất cả) như câu khẩu hiệu được địa phương nơi đây đưa ra".

Báo này cho hay, du khách đến nơi đây vẫn bị các loại "cò" và xe bao vây. Năm giờ chiều, tại phố Tây Phạm Ngũ Lão, khi chiếc xe du lịch chưa kịp ngừng hẳn để du khách xuống, một lực lượng hùng hậu gồm xe ôm, bán dạo (từ sách báo tiếng Anh đến quạt nan, dụng cụ nấu nướng...) đã chờ sẵn để bao vây. Những người bán hàng này tranh nhau, quơ chân, múa tay, "xõ" hàng loạt tiếng Tây bồi để chiêu dụ những du khách đang lắc đầu ngượng ngùng.

Cũng tầm chiều, tại quán cơm chay Bồ Đề, khi nhiều du khách đang thưởng thức những món ăn truyền thống của Việt Nam, đột nhiên một đội quân gồm 6 đứa trẻ trần truồng trạc, đen đúa và hôi hám xấn tới. Chúng cố tình chạm vào người du khách để xin tiền. Buổi ăn tối ngon lành của họ lập tức bị phá hỏng.

Isabelle, đến từ Canada,



Sự thân thiện của người dân Phố Tây cũng không đủ sức giữ chân du khách quay trở lại.

người có "thâm niên" cư ngụ tại khu phố Tây này tới 3 lần đã không ngần ngại cho biết,

có chọn phố Tây chỉ vì lý do duy nhất là các dịch vụ rất rẻ! Thật sự, du khách lần đầu

đến đây rất dễ bị "ngợp" vì sự lộn xộn của khu phố. Isabelle dẫn chứng, vào các buổi sáng hoặc buổi chiều, con đường Phạm Ngũ Lão gần như không còn lối đi cho du khách do các loại xe 50 chỗ trả khách nối đuôi nhau nêch nhếch. Xe 2 bánh và taxi cũng tranh nhau lưu thông. Trong khi đó, theo khảo sát của Sở Du Lịch, đa số du khách ở phố Tây đều ưa chuộng hình thức đi bộ bất phố. Họ muốn dành nhiều thời gian để giao tiếp với người địa phương, khám phá môi trường sinh hoạt tự nhiên, tìm hiểu về lịch sử, văn hóa.

Phục vụ theo kiểu "khách sạn... ngàn sao"

Theo thống kê của chính quyền phường Phạm Ngũ Lão, trung bình mỗi ngày tại phố Tây có từ 2,000 đến 4,000 du khách lưu trú. Chính vì mật độ cao như vậy nên các loại nhu cầu phát

tiếp trang A10



Trong một bar thuộc loại giá "bèo" ở Phố Tây.

VIỆT NAM 24 GIỜ QUA**Việt Nam thiếu khoảng 95 ngàn giáo viên**

HÀ NỘI 15-08 - Phúc trình mới nhất của Bộ Giáo Dục Và Đào Tạo Việt Nam cho biết hiện cả 4 cấp học: mầm non, tiểu học, trung học cơ sở (cấp II) và trung học phổ thông (cấp III) thiếu khoảng 95,000 giáo viên. Trong đó, mẫu giáo khoảng 20,000, tiểu học 20,000, trung học cơ sở (THCS) 35,000, trung học phổ thông (THPT) 20,000.

Phúc trình này cho biết thêm, hiện nay các giáo viên đang đảm nhận nhiệm vụ giảng dạy cho tất cả các cấp học, bậc học và trình độ đào tạo có khoảng 911,000 người. Và, hàng năm các trường, khoa sư phạm cung cấp cho tiểu học và mầm non khoảng 11,000 giáo viên, cho cấp II và cấp III trên 20,000 giáo viên, theo hệ đào tạo chính quy. Xét về tổng thể hiện nay cả Việt Nam vẫn còn thiếu nhiều giáo viên ở các bậc học.

Quảng Nam:**Ba trẻ em chết và bị thương vì vướng bom bi**

QUẢNG NAM 15-08 - Một em nhỏ đã chết và hai em bị thương rất nặng khi một quả bom bi còn sót lại trong chiến tranh đã phát nổ vào lúc 9 giờ ngày 11 Tháng Tám, tại khu rừng thuộc thôn 3B, xã Trà Dương, huyện vùng cao Bắc Trà My, tỉnh Quảng Nam.

Báo Tuổi Trẻ dẫn lời người dân địa phương cho biết, vào sáng ngày 11 Tháng Tám, Trương Văn Lợi (sinh năm 1991) rủ hai bạn của mình là Mai Thanh Hải (sinh năm 1991) và Lưu Thành Tự (1991) (cả 3 cùng trú tại thôn 3B, Trà Dương), vào khu rừng cạnh nhà để tìm phế liệu. Khi cháu Mai Thanh Hải dùng cuốc đào thì bất ngờ gặp quả bom bi phát nổ, làm Hải chết tại chỗ và hai em Lưu Thành Tự và Trương Văn Lợi bị thương nặng.

Sau tai nạn, đến cuối buổi chiều cùng ngày bà con địa phương mới phát hiện đưa hai em cấp cứu. Do vùng núi hiểm trở, đến chiều ngày 14 Tháng Tám, cả hai em mới được đưa về Bệnh Viện Đa Khoa Quảng Nam để điều trị. Hiện tình trạng sức khỏe của hai em đã tạm thời qua cơn nguy kịch. Hoàn cảnh của gia đình 3 em rất nghèo, muốn tranh thủ đi đào phế liệu để kiếm tiền mua sách vở vào năm học mới.

Ca sĩ Đan Trường bị cấm xuất ngoại

tiếp trang A8

Việt Nam không thể hoàn tất thủ tục nhập cảnh vào Mỹ. Tuy nhiên, nguyên nhân sâu xa hơn nằm ở chỗ ca sĩ Việt Nam đã có những biểu hiện trốn thuế khi biểu diễn trên đất Mỹ.

VietNamNet cho hay, đặc biệt, khoảng thời gian từ Tháng Sáu năm 2005 đến nay rất nhiều show diễn của nghệ sĩ Việt Nam tại Mỹ dành chịu cảnh lừa đảo khán giả vì không thể đủ mặt các ca sĩ trong nước như đã quảng cáo. Nổi lên trong hàng loạt vụ bê show là show diễn được đánh giá âm i nhất trong năm: Đại Nhạc Hội Mùa Hè lần thứ 10 tại San Jose. Sau khi bê show, đời ngày, cuối cùng show diễn vẫn thiếu 3 ca sĩ Phương Thanh, Thu Minh và Quang Dũng như đã quảng cáo.

Ca sĩ Quang Dũng cho VietNamNet biết: "Tôi nghe... phong phanh chưa đi được nên chưa dám đi đâu". Khoảng vài ngày trước, ca sĩ Thanh Lam muốn dẫn con đi Thái Lan chơi cũng bị từ chối...

Giữ liên lạc với mức giá mới

21^{9¢}
1. phút
Việt Nam

và **10 Phút**
Gọi Miễn Phí

10-10-719

Chỉ cần bấm **10-10-719 + 011 + 84**
+ Số thành phố + Số điện thoại

- Một giá biểu cho suốt 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày một tuần
- Không cần chuyển đổi công ty điện thoại viễn liên
- Không có lệ phí hàng tháng
- Số phí được tính trên hóa đơn điện thoại địa phương của quý vị

1-800-595-9645 • www.1010719.com

Chúng tôi chỉ có chương trình giá ưu đãi và số phút gọi miễn phí cho các khách hàng hiện tại khi có yêu cầu. Cuộc gọi đầu tiên về Việt Nam sẽ được nhận tới 10 phút gọi miễn phí. Sau đó sẽ tính theo mức giá gọi theo phút thông thường. Có áp dụng USF. Lệ phí kết nối 39¢ áp dụng cho tất cả các cuộc gọi. Các cuộc gọi quốc tế vào máy điện thoại di động có thể được tính theo các mức giá khác nhau.

a service of
startec
THE WORLD, CLOSER TO HOME

Giáo dục Việt Nam dưới cái nhìn của một trí thức

Việt Nam

“Đại học thấp kém mà giáo sư, tiến sĩ thì loạn!”

Tiếp trang A8

công trình đã công bố (!) và chương trình đào tạo tiến sĩ bất cứ ngành khoa học nào cũng phải có môn bắt buộc là “phương pháp luận nghiên cứu khoa học” và môn chính trị theo nội dung căn bản chẳng có gì thay đổi lắm so với cách đây 30-40 năm. Khó hiểu hơn là cách dạy những môn này vì có khi môn học này do người chưa từng làm nghiên cứu khoa học nghiêm túc bao giờ phụ trách!

Cùng đó, các thủ tục và tiêu chuẩn xét tuyển của Việt Nam thể hiện một quan niệm khá thô sơ về giáo sư và phó giáo sư. Tuyển chọn thì máy móc, thô bạo, để lọt và ưu ái rất nhiều người kém và lại loại ra những người thực tài; sử dụng những người được tuyển dụng rất bừa bãi, lãng phí. Không thấy ở đâu có những hồ sơ công nhận giáo sư nhiều kẻ rặc rỏi mà phiên diện như ở Việt Nam chỉ nhằm một quy trình xét duyệt chẳng giống ai cả!

Vì thế chẳng lạ gì có những vị ở trong nước được tung hô là nhà khoa học có tầm cỡ quốc tế mà ở nước ngoài không có chút tên tuổi. Một nền khoa học coi thường mọi chuẩn mực, tự ru ngủ với những thành tựu đáng ngờ, khuyến khích chạy theo những hư danh được rao bán khắp thế giới nhưng chỉ tiêu thụ được ở các nước kém phát triển - thử hỏi cần cho ai và xây dựng để làm gì?

* Với một “nguồn” vào thì

loạn, quy trình xét duyệt thì chẳng giống ai; Giáo dục, khoa học và công nghệ của chúng ta đang đứng ở vị trí nào?

- Tình hình sa sút của đại học hiện nay, đương nhiên khoa học cũng chẳng khác quan gì hơn vì sự phát triển đại học gắn chặt với sự phát triển khoa học. Cứ tin vào báo cáo năm 2001 của cơ quan hữu trách khi đề nghị với nhà nước thành lập Viện Hàn Lâm Khoa Học Việt Nam thì khoa học của Việt Nam đã có địa vị khá vững so với khu vực. Nhưng đó chỉ là những nhận định rất chủ quan của những quan chức không trực tiếp làm khoa học, còn theo các chuẩn mực quốc tế thì không phải vậy. So với Thái Lan, Việt Nam cũng đã lạc hậu 20-30 năm, nói gì đến Singapore hay Hàn Quốc.

* Hiện dư luận đang cho rằng sự sa sút này còn bởi vì phần lớn đội ngũ giáo sư mãi mê theo những sự lao động không xứng đáng với chức danh giáo sư. Vấn đề này nên hiểu ra sao?

- Do tầm nhìn thiên cận, trong hơn hai mươi năm qua ngành giáo dục chỉ biết khai thác đến kiệt sức đội ngũ giảng dạy đại học... Ông cha ta đã có câu: có thực mới vực được đạo, bài học vô cùng đó đến nay vẫn chưa được học thuộc đối với khoa học và giáo dục. Biết bao nhiêu lần cuộc sống đã dạy rằng những yếu kém tiêu cực trong giáo dục và khoa học đều bắt nguồn từ chỗ đồng lương

chính thức chỉ đủ đảm bảo cho nhà khoa học các cấp 1/4 mức sống hợp lý, còn lại họ phải tự xoay xở. Nói đúng hơn, nhà trường, cơ quan giúp họ xoay xở bằng cách bừa ra đủ loại phụ cấp để bổ sung thu nhập của họ.

Trong giáo dục thì làm nơ cho họ dạy số, luyện thi, khai tăng số giờ phụ trội; Trong cơ quan khoa học thì làm nơ cho các vụ “treo đầu dê bán thịt chó”, đăng ký đề tài nghiên cứu một đằng, báo cáo một nẻo, mà đề tài vẫn được nghiệm thu xuất sắc để rút tiền nhà nước vô tội vạ. Vì quy chế sử dụng kinh phí nghiên cứu khoa học cho phép dùng 40% (hay hơn) kinh phí cấp cho đề tài để trả công cho nghiên cứu cho nên kinh phí càng lớn thì thu nhập cho người tham gia đề tài càng cao, gây ra bất công lớn và tiêu cực lớn, khuyến khích “chạy đề tài”, “lại quá kinh phí nghiên cứu”... Rồi thu nhập từ những phong bì nặng nề khá tùy tiện...

Muốn cho người giáo sư có tư trọng thì giáo sư phải được tôn trọng! Thái độ cho họ “tự cứu”, tự bươn chải để sống, vì thế không bao giờ, về lâu dài là một chính sách khôn ngoan.

Giáo dục và khoa học đi sao cũng chỉ là bộ phận của hệ thống kinh tế - xã hội, nhưng là một bộ phận rất nhạy cảm với những nghịch lý đời sống, và thích ứng nhanh nhất với các nghịch lý ấy bằng cách “tự cứu” mà rốt cuộc xã hội phải trả bằng những giá khủng khiếp cho tương lai...

Sài Gòn: Du khách đến Phố Tây, một đi không trở lại

Tiếp trang A9

sinh rất đa dạng. Tuy nhiên, cũng theo điều tra mới nhất của Sở Du Lịch thì một phần tư số du khách đến phố Tây là nhà tư vấn, bác sĩ, luật sư, 20% là doanh nhân. Chính vì vậy, mặc dù chọn hình thức du lịch tiết kiệm nhưng du khách ở đây vẫn đòi hỏi cung cách phục vụ đạt tính chuyên nghiệp cao.

Báo Người Lao Động dẫn lời Yaron, một nhà xã hội học người Israel, cho biết rất thích kiểu du lịch tự tổ chức vì chi phí không cao lại có thể tìm kiếm những kinh nghiệm mà cuộc sống đời thường anh không thể có được. Tuy nhiên, chỉ một lần

thử ở nhà trọ bình dân với mục đích tiếp cận với người dân địa phương thì Yaron đã... tởn tới già! Chỉ có một tấm nệm cấu bẩn, phòng vệ sinh thì ôi thôi...! Và mặc dù nằm trong hẻm sâu nhưng phòng trọ này không hề trang bị bất kỳ thiết bị phòng cháy chữa cháy nào. Yaron cho biết, anh đã du lịch kiểu ba lô này tại nhiều nước nhưng tại các nước anh đến, du khách đều được hướng dẫn khá cẩn thận để không bị chọn lọc. Nhưng ở đây, sự hướng dẫn chủ yếu đều được thông qua “cò”.

Trên thực tế, tại phố Tây được. Tuy nhiên, chỉ một lần

chưa hề được phân loại, xếp hạng. Dĩ nhiên, chất lượng phục vụ cũng không được quản lý. Nhiều khách sạn “có sao” tại khu vực này cũng đang xuống cấp, kèm theo đó là tỉ lệ nhân sự được đào tạo về nghiệp vụ chuyên môn chưa đạt quy định chuẩn.

Chưa hết, bà Trần Kim Vân, quản lý Kim Café tại khu vực này, cho hay: Hoạt động kinh doanh tại phố Tây đang trở nên phức tạp. Hiện tại khu vực này có quá nhiều các hãng lữ hành, chỉ nhánh hoạt động có phép cũng như không phép, cạnh tranh giá cả không lành mạnh dẫn đến chất lượng tour giảm đáng kể.

Vẫn theo báo Người Lao Động, tính đến thời điểm Tháng Tám năm 2005, có chưa đến 10% du khách đến phố Tây muốn quay trở lại.

Cho mọi lứa tuổi

LỚP THANH NHẠC LÊ HỒNG QUANG

Ban ngày, ban tối, weekday, weekend tại Westminster và Garden Grove

Chuyên dạy: Luyện giọng, Ký xướng âm, Nhạc lý căn bản, Trình diễn Do Lê Hồng Quang hướng dẫn (BM vocal performance tại Fullerton University, Tốt nghiệp thanh nhạc tại Nhạc viện Saigon)

(714) 515-9655
thanhac2003@yahoo.com
www.casilehongquang.com

BANKCARD SERVICES

Bankcard Services là một trong những công ty hàng đầu chuyên cung cấp dịch vụ thanh toán thẻ tín dụng cho thân chủ trong cộng đồng người Việt

Chúng tôi cung cấp máy và dịch vụ cho tất cả các ngành sau đây:

- * Tiệm bán lẻ
- * Tiệm bán sỉ
- * Cơ sở phục vụ và dịch vụ
- * Bán hàng qua điện thoại
- * Kinh doanh tại nhà

NURIT 2085

HYPERCOM T7 PLUS

OMNI 3200 SE

PINPAD 1000 SE

Special Offer!!!

- No Contract Terms
- No Cancellation Fees
- No Monthly Minimum
- No Annual Fees
- No Batch Fees

Free Supplies unlimited
Warranty Services Available

- * Head Office located in Los Angeles, CA
- * Process over 1 billion dollars in transactions per year
- * Payment Solution Provider since 1987

Khi có nhu cầu về máy nhận thẻ tín dụng xin vui lòng gọi cho chúng tôi để được chỉ dẫn miễn phí và giá cả phải chăng.

Headquarter Office
3055 Wilshire Blvd., 3rd FL.
Los Angeles, CA 90010
Tel: 213-365-1122
www.e-bankcard.com

Westminster Office
8361 Westminster Blvd # 300
Westminster, CA 92683
Tel: 714-901-1333
www.vietbankcard.com

Out Of State Customers
Tham khảo miễn phí
Toll Free: 866-352-1333
Fax: 714-901-1414

Family Planning Medical Center

ĐẶC BIỆT: THỤ THAI NGOÀI Ý MUỐN

- * Thuốc viên phá thai (Abortion Pill)
- * Riêng tư và Kín đáo
- * Thuốc viên ngừa thai (Sau 72 giờ, vợ chồng gần nhau uống thuốc vào vẫn hiệu nghiệm)
- * Ngừa thai
- * Thử Thai
- * Được Nữ Bác Sĩ trực tiếp chăm sóc.

Với kinh nghiệm trên 27 năm trong ngành Y Khoa, bảo đảm Quý vị sẽ an tâm, hài lòng khi giao phó trọng trách cho chúng tôi. Mọi việc sẽ được như ý.

1125 E. 17th St., Ste. 108, (East Building) Santa Ana, CA 92701
(Located in North Park Plaza)

Walk-in Welcome
Same Day Appointment

(714) 547-9495

www.FamilyPlanningMedcenter.com

BUSINESS HOURS:
Monday - Friday:
9 AM - 5 PM

T-Mobile authorized dealer

Chụp hình rõ đẹp & Video, nhạc mp3
Sang trọng
Hi-tech nhất

NOKIA
MOTOROLA
SAMSUNG
SONY

OC Wireless

SALE \$49

39.99 plan, 600 minutes OR
45.99 plan, 1000 minutes,
with unlimited night, weekend,
free roaming, long distance

More phones, visit
www.theOCwireless.com

14291 Euclid St
Suite D110
Garden Grove
CA 92683
714. 554. 7610
Fax: 714. 265. 5403
Toll Free: 866. 554. 7610

Các tác giả Nguyễn Phú Đức, Nguyễn Xuân Phong và Nguyễn Tiến Hưng viết về

CÁI CHẾT CỦA ĐỆ NHỊ CỘNG HÒA

LÂM LỄ TRINH

"We betrayed you"
(W. Westmoreland)

Từ ba thập niên nay, không đợi đến ngày 30 tháng tư trở lại mới có thêm tài liệu giải mật được phổ biến từ ba phía Mỹ, Cộng sản và Quốc gia liên hệ đến giai đoạn hấp hối của chính phủ Nguyễn Văn Thiệu kết thúc bằng cuộc tháo chạy của Hoa kỳ năm 1975. Về phía quốc gia, người viết bài này may mắn gặp lại và phỏng vấn một số nhân vật chính yếu trong cuộc như cố Tổng thống Thiệu, đại tướng Cao Văn Viên (tác giả của The Final Collapse và Những ngày cuối cùng của VNCH), Ngoại trưởng Trần Văn Lâm trước khi ông qua đời tại Úc, bác sĩ Nguyễn Lưu Viên, nguyên chủ tịch phái đoàn VN tại Hội nghị La Celle Saint Cloud và ông Nguyễn Xuân Phong, cựu Quốc vụ khanh phụ trách đàm phán tại Paris, thay thế đại sứ Phạm Đăng Lâm sau tháng giêng 1973. Những bài phỏng vấn vừa kể được đưa lên internet và đăng trên báo.

Người viết cũng có dịp đọc qua và so sánh các dữ kiện trình bày trong năm quyển hồi ký của ba nhân chứng còn sống: Pourquoi les États-Unis ont-ils perdu la guerre? (nxb Godefroy De Bouillon, Paris 1996) và The VN Peace Negotiations, Saigon's Side of the Story (nxb Arthur J Dommen, VA, 2005) của Nguyễn Xuân Phong; Hồ sơ Mật Đình Độc lập (viết chung với Jerrold Schecter, nxb The C&K Promotions Inc., LA, 1986) và Khi Đồng minh tháo chạy (nxb Hứa Chấn Minh, 2005) của Nguyễn Tiến Hưng. Gs Đức hiện đã về hưu sau khi dạy luật năm 1975 tại ESSEC, École Supérieure des Sciences Économiques et Commerciales, Paris, còn hai ông Phong và Hưng thì định cư ở Hoa kỳ, người đầu là chuyên viên nghiên cứu ở Trung tâm Viet Nam Center, Lubbock, Texas Tech University, và người sau dạy tại Đại

học Howard, Washington.

Phạm vi hạn hẹp của bài này không cho phép đi sâu vào chi tiết diễn tiến của những cuộc đàm phán mật và công khai của các phái đoàn tham dự hội nghị, đặc biệt giữa Kissinger và đại diện Bắc Việt, kéo dài từ 25.3.1965 (là ngày Tổng thống Lyndon Johnson tuyên bố sẵn sàng nói chuyện hòa bình với CS) cho đến 27.1.1973 là ngày ký Hiệp định Paris. Người viết sẽ phân tích vai trò thật sự của ba tác giả nêu trên, các đặc điểm trong những hồi ức của họ và bối cảnh hỗn loạn ở Miền Nam Việt Nam vào tháng tư 1975.

Chính sách tóm thu quyền bính và bố trí nhân sự của Tổng thống Nguyễn Văn Thiệu

Từ ngày đảo chính 1.11.1963 lật đổ Đệ nhất Cộng hòa cho đến 1967 là năm ban hành Hiến pháp Đệ nhị Cộng hòa, Chính phủ Quân nhân cai trị thiếu căn bản pháp lý nên Miền Nam VN biến loạn liên tiếp. Tháng 5.1967, Hoa kỳ thúc Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia và Ủy ban Hành pháp Trung ương tổ chức bầu cử hai ngành Hành pháp và Lập pháp. Mười liên danh tranh chức Tổng thống và Phó Tổng thống. Liên danh Quân đội Thiệu-Kỳ đắc cử. Trong vòng hai năm, TT Thiệu củng cố địa vị, vô hiệu hóa Hội đồng Giám sát của Tướng lãnh, cắt lỏng cắt cánh Phó Tổng thống Kỳ và ngày 1.9.1969, thay thế con gà yếu số của Kỳ là Thủ tướng Nguyễn Văn Lộc bằng Nội các Trần Văn Hương do Thiệu kiểm soát hoàn toàn. Năm 1971, Thiệu độc diễn và đắc cử đề đàng nhiệm kỳ hai với "chính sách 4 không": không liên hiệp, không hòa giải hòa hợp với CS, không nhượng đất và không trung lập.

Qua trung gian hai Pháp kiều Raymond Aubrac (bạn thân của Hồ Chí Minh) và Herbert Marcovich (một khoa học gia), giáo sư Kissinger (K) tổ chức cho Averell

Harriman, đại diện Hoa kỳ, gặp ngày 10.5.1968 ngoại trưởng Xuân Thủy, cố Hà Văn Lâu dự kiến và Lê Đức Thọ cố vấn. Khi chính thức trở nên Phụ tá an ninh cho Nixon, K nhờ Jean Sainteny, nguyên đại diện cho Pháp tại Bắc Việt (1945-1947), sắp xếp cho ông ta gặp riêng ngày 4.8.1969 Xuân Thủy tại tư thất của Sainteny, đường Rivoli, Paris. Năm 1971, cuộc thương thuyết công khai bắt đầu. Hoa Thịnh Đốn ép Chính phủ Sài Gòn chấp nhận sự tham gia của Mặt trận Giải phóng Miền Nam, (MTGPMN). Hoa đàm giảm chân khá lâu vì bốn phe nghị hội: Mỹ, VNCH, Bắc Việt và MTGPMN tranh luận về thủ tục và kèn cựa mặc cả. Bắc Việt áp dụng chiến thuật vừa đánh vừa đàm vì biết người không lộ Hoa kỳ với đôi chân đất sét thiếu kiên nhẫn và bị cánh phần chiến trong nước khóa tay. Chiến cuộc trở nên khốc liệt với biến cố Tết Mậu thân (1968). Ngày 2.3.1971, Việt cộng pháo kích Sài Gòn, Đà Nẵng, Biên Hòa và 115 địa điểm khác. Ngày 9.7.1971, để gây áp lực với Bắc Việt, K qua Bắc kinh viếng Chu Ân Lai và chuẩn bị cuộc gặp mật đầu năm 1972 giữa Nixon và Mao Trạch Đông. CS tổng tấn công vào lễ Phục sinh, lối năm tuần sau chuyển công du của Nixon tới Bắc kinh. Ngày 8.5.1972, Nixon ra lệnh rải mìn Hải phòng và giới bom Bắc Việt.

Để đối phó với tình hình bên trong và bên ngoài, Tổng thống Thiệu cần thận sắp xếp một Bộ tham mưu quân chính gồm những thành phần tin cậy, dựa vào sự trung thành cá nhân hay huyết thống gia đình, bất chấp dư luận gièm pha. Về quân sự, Tổng tư lệnh Quân đội là Nguyễn Văn Thiệu nắm hết quyền bính trong tay. Tổng tham mưu trưởng Cao Văn Viên chỉ đóng vai trò tuần hành và thị chúng. Bộ Quốc phòng là "hộp thơ" giữa Tổng thống và Bộ Tổng tham mưu. Thiệu chọn trung tướng Đặng Văn Quang, cựu Tư lệnh Quân đoàn 4, làm Phụ tá an ninh. Ông bổ nhiệm vào chức Tư lệnh vùng hay sư đoàn trưởng Nguyễn Văn Toàn, Phạm Văn Phú, Ngô Dzu, Đỗ Kiến Nhiêu, Hoàng Đức Ninh... Với một hệ thống máy truyền tin đặt tại Dinh Độc Lập, Tổng thống liên lạc thẳng với cấp chỉ huy Quân khu và theo dõi sát sao việc di động các đơn vị tác chiến hầu ngăn chặn mọi mưu toan đảo chính. Nhiều thân nhân của ông Thiệu nắm giữ các cơ cấu

Tiếp trang A14



TRÍ THỨC MIỀN NAM

Hai mươi năm nhập cuộc (1955-1975)

Nguyễn Văn Lược (Talevas)

"Đôi khi lịch sử cũng ban thưởng cho kẻ cũng dẫu, và một hòn đá đặt đúng chỗ có thể chuyển hướng cả một dòng sông."

E. Mounier

Tôi tình cờ đọc bài "Vân Miếu ở Nam Kỳ" của cụ Phan Văn Hùm viết trong tạp chí Tri Tân, số 144, ngày 01-05-1944, [1] một vài nhận xét về giới trí thức ở Nam Kỳ, xin ghi lại như sau:

"Dưới triều Nguyễn, ở Nam Kỳ có đồ đạc chỉ hươu thùa vài bốn ông Tiến sĩ, mà Phan Thanh Giản là được sự nghiệp hiển hách hơn cả... Rồi trường Cao đẳng, rồi trường Cao học, rồi trường Đại học, lần hồi thiết lập, đều ở cả tại Hà thành. Người đỗ đạt cao ở bên Pháp về như các ông Nguyễn Như Kon Tum, Hoàng Xuân Hân, Nguyễn Mạnh Tường, Nguyễn Văn Nguyên, Ngô Đình Nhu v.v... đều cũng là ở Trung, hoặc ở Bắc... Cho đến tận sau buổi ra trường cao tiểu học hoặc trung học, cũng không phải ở Nam Kỳ mà có."

Vô duyên thay xứ Nam Kỳ. Tôi muốn nói vô duyên với sự học thời kim như thời cổ."

Nhận xét có đôi phần chưa xốt này phản ánh phần nào sự thật ở vào những thời kỳ nhất định của xứ Nam Kỳ. Nhưng nó cũng cho thấy rằng, cụ Phan Văn Hùm đã hiểu nghĩa người trí thức, theo nghĩa thông tục đời thường, là người có bằng cấp cao. Trong khi đó, nếu hiểu trí thức là một thái độ, một ý thức, một suy tư, một thao thức trước hoàn cảnh xã hội, chính trị, thì cụ Phan Văn Hùm lại là người trí thức hơn ai cả. Chỉ nói về bằng cấp thôi thì cụ Phan Văn Hùm đã có bằng Cao học Triết học (Diplôme d'études Supérieures de Philosophie).

Nhưng quan trọng hơn cả là cuộc đời dẫn thân làm chính trị, đấu tranh cho quyền lợi của đất nước của cụ, cùng với vô số trí thức miền Nam khác.

Nói như thế thì trí thức miền Nam nào có thiếu? Họ nhiều lắm. Đó là những Tạ Thu Thâu, Hồ Hữu Tường, Lê Bá Cang, Trần Văn Chiêu, Nguyễn An Ninh, Phạm Ngọc Thạch, Hồ Văn Ngà, Phan Văn Chánh, Huỳnh Văn Phương, Trần Văn Thạch, Trần Văn Sĩ, Đào Hùng Long, Lư Sanh Hạnh, Nguyễn Văn Lịnh, Trần Đình Minh (tự Nguyễn Hải Âu), Lương Đức Thiệp, Lý Vinh Khuôn, Lê Quang Lương (tự Bích Khê), Nguyễn Văn Quà, Nguyễn Văn Tiên, Edgar Ganofsky (1880-1943, chủ trương tờ La voix libre, quản lý tờ La Lutte, tờ Tia Sáng, bị kết án tù 10 năm biệt xứ)... Tất cả những vị trên đều là những người trí thức hàng đầu của miền Nam vào những thập niên 1930-1955.

Bài viết này mong muốn nhìn lại người trí thức miền Nam ở một giai đoạn khá đặc biệt: giai đoạn đất nước chia đôi 1955-1975. Họ là những ai? Họ đã làm những gì? Liệu trí thức miền Nam có kiếm ra được một hòn đá có thể chuyển hóa cả một dòng sông?

1. Trí thức miền Nam giai đoạn 1955-1960:

A. Thời kỳ đầu ổn định:

Sau Hiệp định Genève 1954, hai miền Nam Bắc trở thành đối đầu. Danh xưng mới, miền Nam và miền Bắc, cho

thấy sự ngăn cách không chỉ nằm ở biên giới sông Bến Hải, mà còn in sâu trong tâm thức mỗi người: Bên kia là Bắc, là Cộng sản, là kẻ thù. Bên này, quốc gia chống Cộng. Như thế không còn là người Việt với nhau, như thế có hai nước Việt Nam hoàn toàn riêng biệt.

Khi ông Diệm về nước nhận chức Tổng thống, miền Nam đang ở bên bờ vực thẳm về chính trị, kinh tế và chịu sự đe dọa của các thế lực khuynh đảo bên trong lẫn bên ngoài. Lúc bấy giờ, chỉ cần ổn định được tình hình thì đã là một cứu tinh. Stephen Pan, trong Viet Nam Crisis, nhận xét:

"Ngo Dinh Diem assumed the prime ministership in 1954 when his country was facing economic chaos, political instability, and external subversion, not on a massive scale, but on a scale that kept increasing intensity. He led South Viet Nam through its initial crises, changed it from a monarchy to a republic, and built up the first national loyalty its people ever knew." [2]

(Tạm dịch: "Ngô Đình Diệm đã đảm nhiệm chức vụ Tổng thống vào năm 1954, khi đất nước của ông đang đối mặt với những hỗn loạn kinh tế, bất ổn chính trị và những áp lực khuynh đảo bên ngoài, không phải trên qui mô toàn diện, nhưng trên một qui mô mà cường độ [áp lực] ngày một gia tăng. Ông đã lãnh đạo miền Nam qua cơn khủng hoảng ban đầu này, biến nó từ chế độ quân

Tiếp trang A12

Các bài viết đăng tải trên Phụ Trang Diễn Đàn Người Việt không nhất thiết phản ánh quan điểm của Nhật Báo Người Việt, mà chỉ phản ánh quan điểm riêng của từng tác giả

Mercedes-Benz of Long Beach



Mercedes-Benz



NEW 2006 CLS500

Tony Huynh
Fleet Manager

Cell: (714) 719-6276



Hãy gọi ngay cho Tony Huynh

866-894-0878

www.mbzlongbeach.com

**2300 Spring Street
In Signal Hill**



Khi quý vị nghĩ đến Mercedes-Benz, hãy nghĩ đến Tony Huynh. Trước khi mua một chiếc xe Mercedes, xin gọi Tony để hưởng được giá xe thật thấp, và sự phục vụ tốt nhất tại California.

Trí Thức Miền Nam

Tiếp trang A11

chủ sang cộng hòa, và đã xây dựng được một sự trung thành quốc gia mà dân chúng trước đây chưa từng thấy.”

Sau khi ổn định được miền Nam, người ta có cảm tưởng chính thể Ngô Đình Diệm ở thế mạnh, có thể đương đầu được với miền Bắc. Theo Giáo sư Vũ Văn Mẫu:

“Trong cuộc trưng cầu dân ý được tổ chức vào ngày 23-10-1955, không ai có thể chối cãi rằng tất cả đa số, nếu không muốn nói ít nhất 80% các đồng bào đã đi bỏ phiếu cho Thủ tướng Ngô Đình Diệm giữ chức vụ Quốc trưởng tại miền Nam Việt Nam, thay thế Cựu hoàng Bảo Đại bị truất phế, thuộc thành phần Phật tử.” [3]

Cũng trong tinh thần đó, Giáo sư Mẫu ghi nhận người ta đánh giá cao Ngô Đình Diệm trong cương vị một tân tổng thống; người ta cũng nhắc đến “quá khứ trong sạch của Ngô Đình Diệm khi làm việc quan và tính tình khí khái của ông khi từ chức Thượng thư Bộ Lại trong nội các đầu tiên của Bảo Đại.” [4]

Trong giai đoạn này, chính phủ Ngô Đình Diệm đã giải quyết và ổn định cả triệu người di cư từ miền Bắc vào, giải quyết xong vấn đề giáo phái, ổn định kinh tế và phát triển đào tạo giáo dục. Theo GS Lý Chánh Trung, có khoảng gần 200 trường Trung học đã được xây dựng dưới thời ông Diệm cho các tỉnh ly và quận ly. Ngay cả ở những vùng xa xôi, hẻo lánh và nghèo nàn như Gio Linh, Bồng Sơn, Cà Mau, Trà Oan v.v..., đều có trường học. [5]

Về an ninh, vào năm 1956, 90% cán bộ Việt Minh ở hạ tầng bị tiêu diệt. [6] Chẳng hạn, tại trại tù Chí Lợi ở Bình Dương, đã tập trung đến 6000 chính trị phạm Cộng sản bị bắt giam. [7] Đặc biệt ở miền Trung, cán bộ của Ngô Đình Cần tiêu diệt gần như toàn bộ Cộng sản nằm vùng, chỉ tiết này do chính những người đi kháng chiến giai đoạn sau tiết lộ - điều mà trước đây, người Pháp đã không bao giờ làm được trong suốt 9 năm chiến tranh Việt-Pháp. Trong những năm đầu của chính thể ông Diệm, người ta có thể đi suốt từ Cà Mau đến Bến Hải một cách an toàn. Thôn quê tương đối yên lành. Trong khi đó, miền Bắc sau 1954 rơi vào tình trạng đói kém, nếu không được Liên Xô viện trợ gạo từ Miền Điện, hẳn đã lâm vào cảnh nguy ngập.

Trong thời kỳ đầu của thập niên 1955-1960, chúng tôi thấy rõ một điều: miền Nam và miền Bắc là biểu tượng của hai thế

lực, hai thứ chủ nghĩa, đều muốn thử thách cho thế giới thấy là mình có chính nghĩa. Bên này, lãnh tụ là ông Hồ với Đảng Cộng sản. Bên kia, có ông Diệm với chủ nghĩa Quốc gia. Theo nhận xét của Edward Miller, ông Diệm cũng muốn trở thành một thứ Hồ Chí Minh ở miền Nam:

“Ngô Đình Diem was a dreamer. As ruler of South Viet Nam from 1954 to 1963, Diem aspired to greatness as a nation builder, and he was determined to find an alternative to the path taken by Ho Chi Minh and the Vietnamese Communists.” [8]

(Tạm dịch: “Ngô Đình Diệm là người có hoài bão. Với tư cách là người lãnh đạo miền Nam từ 1954 đến 1963, Diệm mong muốn trở thành nhà lãnh đạo hàng đầu trong việc xây dựng chính quyền quốc gia, ông cương quyết tìm ra một đường lối khác biệt với con đường mà Hồ Chí Minh và Đảng Cộng sản Việt Nam đang theo đuổi.”)

Có thể nói, trong giai đoạn đầu 1956-1960, các nhà văn, nhà báo và giới trí thức miền Nam thực sự tin tưởng vào thể chế chính trị đương thời, vào ý thức hệ chủ nghĩa Quốc gia, và vào chủ nghĩa tự do đối đầu với một cách đây hào khí như sau: Mai Thảo, trong bài “Sài Gòn thủ đô văn hóa Việt Nam”, trên tạp chí Sáng tạo số đầu, đã viết một cách đầy hào khí như sau: “Sài Gòn thay thế cho Hà Nội, từ một đô thị miền Nam trở thành thủ đô tinh thần của toàn thể đất nước, Sài Gòn sáng tạo và suy tưởng.” [9] Cùng với Sáng tạo, vô số báo chí, nguyệt san ra đời, như tạp chí Quê hương của Giáo sư Nguyễn Cao Hách, Văn hóa Á châu của Nguyễn Đăng Thực, Tin sách của G.S Thanh Lăng, Luận đàm của Tổng Hội giáo giới với các cụ Thẩm Quỳnh và Nghiêm Toản, Bách khoa (1957) của nhóm Huỳnh Văn Lang, Hiện đại của thi sĩ Nguyễn Sa và Thế kỷ hai mươi của Giáo sư Nguyễn Khắc Hoạch.

Trong số những nhà trí thức trong thời kỳ này, một phần khá lớn từ Bắc di cư vào Nam, bao gồm các nhà văn, nhà thơ tiên chiến như Nhất Linh, Vi Huyền Đắc, Lê Văn Trương, Vũ Hoàng Chương, Đỗ Đức Thu, và lớp kế cận sau này, như Tạ Tỵ, Nguyễn Sĩ Tế, Võ Phiến, Mai Thảo, Vũ Khắc Khoan, Mặc Đỗ, Đoàn Quốc Sĩ, Nguyễn Mạnh Côn, Lê Văn Siêu, Hoàng Minh Tuynh, Nghiêm Xuân Hồng, hoặc trẻ hơn nữa như Thanh Tâm Tuyền, Quách Thoại, Tô Thùy Yên, Vũ Hạnh, Thảo Trương, Nguyễn Văn Trung, Lý Chánh Trung, Phạm Ngọc Thảo, Nguyễn Sa Trần Bích Lan và Nhất Tiến. Dù gốc Bắc,

họ vẫn được coi như những trí thức tiểu tư sản tiêu biểu của miền Nam Việt Nam.

Hầu hết những báo chí trên đều chủ trương một lập trường phi chính trị. [10] Họ tránh né những vấn đề chính trị và chủ trương làm văn học thuần túy. Với họ, chính trị là chính trị, văn học là văn học. Họ không muốn dính dáng đến chế độ. Nhiều người sau này không theo chính quyền Ngô Đình Diệm mà cũng không chống, hay muốn chống mà chưa tiện, chưa dám chống công khai. Vì thế, họ không ưa những báo do nhà cầm quyền bảo trợ như tờ Văn đàn của nhóm Tinh Việt Văn Đàn, do Phạm Đình Tân, Phạm Đình Khiêm chủ trương. Tờ Văn đàn ra mặt ủng hộ ông Ngô Đình Diệm được coi là báo chính quyền nên ít ai muốn đọc, hầu như bị tẩy chay. Báo ra bán không ai mua. Tờ Nhân loại, thân với kháng chiến, cũng chịu số phận tương tự.

Một số trí thức đã truyền bá một thứ triết lý. Hiện sinh phi chính trị, được giới trẻ tin tưởng và noi theo. (Người viết đã có dịp nói tới vấn đề này trong bài viết “Những người con hoang của J. P. Sartre.”) Áp dụng lập trường phi chính trị, các trí thức, sinh viên thời đó say mê trình bày triết lý Hiện sinh trường ốc, một thứ triết lý chán đời, hoài nghi, buồn xuôi, phủ nhận mọi hệ thống giá trị đạo đức, tôn giáo, và chống lại những gì họ cho là nghiêm chỉnh, cái gọi là “esprit du sérieux”. [11]

Trên đây là tóm tắt đặc điểm của trí thức tiểu tư sản miền Nam trong giai đoạn này. (Sau này, Cộng sản, do sợ hãi quá đáng, hoặc muốn đe răn cảnh cáo, đã xếp một số họ vào thành phần trí thức nguy hiểm nhất, một thứ “biệt kích Văn nghệ miền Nam”).

Do được đào tạo, được tiếp xúc với các trào lưu tư tưởng văn hóa Tây phương, những người trí thức trẻ mau chóng nhận thức ra rằng chế độ cầm quyền của ông Diệm đã phạm nhiều lỗi lầm dụng chạm đến tôn giáo, tín ngưỡng của Việt Nam. Từ đó nổ ra những cao trào tranh đấu, đi đến lật đổ chế độ ấy. Điều này cũng cho thấy rằng, không giống như chính thể miền Bắc bắt buộc mọi người phải tuyệt đối tin tưởng vào đường lối của Đảng, ở miền Nam, ít ra người dân còn có quyền được tin hay không tin, có quyền được đòi hỏi, được chống đối. Bài học dân chủ mới bắt đầu làm nảy sinh ra nhiều xáo trộn không tránh được ngay sau đó.

Trong khi đó ở miền Bắc, ngoài nạn đói kém, chính quyền Cộng sản đã phạm phải một loạt các sai lầm nghiêm trọng trong Cải cách ruộng đất,

vụ Nhân văn-Giai phẩm, và sau đó, vụ nổi dậy ở Quỳnh Lưu. Nhưng dưới chế độ toàn trị, họ đã giải quyết và dẹp yên được những mầm mống chống đối bằng trấn áp, bạo lực và đe dọa. Ở trong Nam, chính quyền đã lợi dụng dịp này bôi đen chế độ miền Bắc, ấn hành sách Trăm hoa đua nở trên đất Bắc [12] và bộ phim Chúng tôi muốn sống. Dân chúng miền Nam khó quên được những hình ảnh đó, và bắt đầu ghê sợ chế độ Cộng sản thông qua sự tuyên truyền này.

Trong 20 năm phân chia, mỗi miền đã hình thành một sắc thái văn hóa riêng, một nền giáo dục riêng, với những thể lệ thanh niên được đào tạo khác biệt. Một sinh viên được đào tạo trong Nam khác hẳn một sinh viên ngoài Bắc về tinh thần làm việc, về ý thức dân chủ, về ý thức tự do, về quyền làm người, về những giá trị nhân bản, và nhất là một quan niệm về con người. Đây là một khác biệt sâu xa, đánh dấu bản sắc con người giữa hai miền mà người ta ít lưu tâm tới.

Cũng chính sự đào tạo đó ở miền Nam sau này sẽ là mầm mống và động lực đẩy lên những đòi hỏi tự do, bình đẳng tôn giáo, cũng như những giá trị nhân bản khác. Bề ngoài, những cuộc tranh đấu này bị xem như xáo trộn và bất ổn chính trị bất lợi, làm lung lay thể chế chính trị. Nhiều người đã lo âu cho số phận miền Nam, trong khi thật ra, những xáo trộn đó là dấu hiệu của một sinh hoạt dân chủ, tự do. Chỉ có điều, sự lợi dụng của các thế lực chính trị và sự can thiệp thô bạo của người Mỹ đã khuynh đảo và làm tan nát thể chế miền Nam, kết thúc bằng sự bỏ cuộc vô điều kiện và sự phản bội tro trên.

B. Sự thiếu vắng giới trí thức cách mạng của miền Nam:

Một trong những lý do gây ra sự khủng hoảng chính trị sau này của miền Nam là sự thiếu vắng một nhà lãnh đạo, thiếu vắng một lớp người trí thức có vốn liếng cách mạng và có lòng với đất nước. Đó là sự thiếu vắng những hòn đá tảng có thể làm chuyển hướng một dòng sông. Không có những trí thức dẫn thân, làm cách mạng xã hội, đứng về phía người dân, phía người nghèo, chỉ biết chống Cộng suông, thì có ích lợi gì? [13]

Miền Nam không thiếu người tài giỏi (dù là khác so với miền Bắc), nhưng thiếu một lý tưởng, một ý thức hệ và một giới trí thức cách mạng. Lý tưởng “chống Cộng”, “tiền đạo của thế giới tự do” chỉ tồn tại được vài năm đầu, sau đó tàn lụi. Kể đến là thiếu lãnh đạo

Cách mạng. Không lạ gì khi Lý Chánh Trung sau này chỉ lay trời cho miền Nam được một nhà lãnh đạo mà cái bụng nhỏ như một chút, đi bằng hai chân. Vậy mà không được. Đó là tình trạng của giới trí thức miền Nam sau 54.

Có nhiều lý do để giải thích cho sự thiếu vắng này. Có thể là vì một phần trí thức miền Nam bị Pháp bắt, bị tù, đầy và bị giết hại. Từ 1940 đến 1945, không cần xét xử, có khoảng hơn 2000 người bị tổng giam, bị đưa vào các đoàn lao dịch đặc biệt (formations spéciales de travailleurs), hoặc bị đẩy đi Nôtsi-Lava ở phía Bắc Madagascar. Hồi ký của cụ Nguyễn Thế Truyền có ghi như sau:

“Vào khoảng 1940-1947, chúng tôi bị thực dân Pháp phát vãng ở một hòn đảo nhỏ gần Madagascar. Cũng trong số phần này có 10 đồng bào miền Nam kể cả Đức Giáo chủ Cao Đài Phạm Công Tắc, 8 đồng bào miền Bắc trong số ấy có một người Thổ, một người Nùng.” [14]

Những chức sắc của các giáo phái Cao Đài, Hòa Hảo bị tình nghi, bị xếp vào loại những phần tử nguy hiểm cho an ninh công cộng đều bị chuyển đến các trại tập trung tại núi Bà Rá và Tà Lài Biên Hòa, vùng rừng sâu nước độc, vô phương sinh sống. [15] Số phận các nhà hoạt động cách mạng khác cũng tương tự. Điển hình là trường hợp của Nguyễn An Ninh, Nguyễn Văn Quá, Trần Văn Sĩ, bị chết vì kiệt sức hoặc rũ tù.

Một phần không nhỏ những trí thức miền Nam ái quốc khác thì bị thủ tiêu, chẳng hạn như Bùi Quang Chiêu, Hồ Văn Ngà, Trần Quang Vinh, Bắc sĩ Hồ Vinh Ký và vợ là bác sĩ Nguyễn Thị Sương, Huỳnh Phú Sổ, Lê Kim Ty, Huỳnh Văn Phương, luật sư Dương Văn Giáo, nhà báo Diệp Văn Kỳ, Lê Văn Vững (sau này con của ông Lê Văn Vững là Tiến sĩ Lê Tuấn Anh, giữ chức Tổng Trưởng Canh nông). Ai thủ tiêu? Cứ không theo Việt Minh thì sớm muộn cũng bị thủ tiêu. Đó là cái sai lầm của trí thức miền Nam, để tin và dễ bị lường gạt. Để xác định cho rõ thêm trách nhiệm về những vụ thủ tiêu, ám sát những nhà trí thức trên, ông Trịnh Hưng Ngẫu, trong một dịp gặp Trần Văn Giàu ở Thái Lan đã cho biết, ông Giàu đã khoe là ông có danh sách hơn 200 người cần thủ tiêu, nhưng chưa thi hành kịp (?) [16]

Sự tranh chấp giữa đệ tử, xu hướng Trotsky và Đệ tam, nhóm Stalin, đã đưa đến các cuộc thanh toán nhau trong nội bộ Cộng sản. Nhóm đệ tam gồm Trần Văn Giàu, Dương Bạch Mai, Nguyễn Văn Tào coi như

có trách nhiệm về những cái chết của Tạ Thu Thâu, Trần Văn Thạch, Phan Văn Hùm. Tàn bạo ở đây là Cộng sản thủ tiêu Cộng sản, thủ tiêu chính những người đồng chí của mình. Hồi ký của Nguyễn Kỳ Nam [17] ghi lại:

“Ngoài sự bất bố của chính phủ, bọn Stalinien quyết độ sát Tạ Thu Thâu. Ấy là, chính ở Paris mà bọn Stalinien mưu đồ sát hại Tạ Thu Thâu, người bạn của chúng ta chỉ còn trông cậy có chúng ta, hy vọng ở chúng ta. Ký tên Daniel Guérin.” [18]

Và sau đây là trường hợp của Phan Văn Hùm:

“Hùm lên miền Đông gặp Dương Bạch Mai, nói hán rằng: ‘Trước chúng ta bất đồng ý kiến về Chánh trị. Nay, nước nhà đương cần đoàn kết chống thực dân, tôi tin rằng anh sẽ bỏ qua việc cũ... Dương Bạch Mai không trả lời, nhưng lại chỉ cho Hùm vào một phòng bên trái, tức là nơi ‘một vào không ra nữa được’, người ta gọi là cửa tử. Thật vậy, hai hôm sau, Phan Văn Hùm bị thủ tiêu.” [19]

Tài liệu chính thức của đảng Cộng sản cũng gián tiếp xác nhận điều đó bằng cách lên án các hoạt động của nhóm Trotsky là “phản cách mạng”: “Chính quyền nhân dân đã trừng phạt chúng để làm gương.” Chúng ở đây ám chỉ nhóm Trotsky. Trừng phạt ở đây phải được hiểu là bị ám sát, thủ tiêu. [20] (Ngay chính bản thân ông Diệm, lẽ ra cũng đã bị thủ tiêu sau khi ông từ chối hợp tác với những người Cộng sản. Nhưng không biết vì lý do gì, Hồ Chí Minh đã thả để ông ra về không giết. Sau này, Karnow, trong một buổi nói chuyện với Hoàng Tung vào năm 1981, được cho biết: “Considérant les événements qui suivirent, relâcher Diem fut une erreur.” [21] Tạm dịch: “Xét tình thế lúc đó, thả Diệm là một điều sai lầm.”)

Ông Nguyễn Văn Trấn, một người Cộng sản Đệ tam, vẫn được coi là “hung thần chợ Đệm,” đã tố cáo chính quyền Cộng sản miền Bắc: “Các ông đã ám hại bao nhiêu nhân tài miền Nam, còn đâu người để giúp các ông?” [22] Câu hỏi tố cáo tuy muộn, nhưng nhất thiết phải được đặt ra. Có thể chính ông Nguyễn Văn Trấn đã có câu trả lời. Bởi vì, ở thời kỳ đó, chính ông Trấn, với tư cách là một cán bộ thừa hành, đã có trách nhiệm trong việc thủ tiêu, ám sát các nhà trí thức miền Nam. Trong cuốn sách của ông, có vẻ như ông muốn tránh nói tới vai trò của mình trong việc thủ tiêu, ám sát, bởi vì ông không muốn nhận cái trách nhiệm bội bạc đó.

Tiếp trang A14

SCSS

SOUTH COAST STONE SUPPLY

CÔNG TY ĐÁ HOA NAM AN

WHOLESALE & RETAIL

- 10,000 SQFT WAREHOUSE & DISPLAY
- 30+ COLOR
- GRANITE FOR KITCHEN, BATH, OFFICE, RESTAURANT, COUNTER TOP
- FLOOR & WALL
- CABINETS FOR KITCHEN, BATH & OFFICE

WE BEAT PRICES FREE ESTIMATE

Phone: (714) 590-8992 * Fax: (714) 590-2896

11664 Trask Ave., Garden Grove, CA 92643 (Giữa Newhope & Harbor)

SUMMER SALES

STD 2x8 BALMORAL ROSE, B&W PEARL \$90

STD 2x8 BLUE PEARL, EMERALD PEARL

BLACK GALAXY \$280



CONTRACTOR WELCOME

Mở cửa 7 ngày

BẢO LÃNH ĐỂ CẢI TIẾN THỂ HỆ TƯƠNG LAI

ROBERT MULLINS INTERNATIONAL



BẢO LÃNH ĐỂ CẢI TIẾN THỂ HỆ TƯƠNG LAI

Web Site: <http://www.rmiidop.com> * E-mail: info@rmiidop.com

SAN JOSE - (408) 294-3888

OAKLAND - (510) 533-8228

SACRAMENTO - (916) 257-6550

14550 Magnolia St. # 104

Westminster, CA 92683

714-890-9933

1-800-411-0945

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 9:00 AM - 6:00 PM

Thứ Bảy: 9:00 AM - 4:00 PM

CHUYÊN TRÁCH DỊCH VỤ BẢO LÃNH TRONG MỌI TRƯỜNG HỢP

KINH MÔI QUY VỊ ĐÓN NHÉ CHỜNG TRÌNH PHÁT THANH HỘI THOẠI CỦA VĂN PHÒNG ROBERT MULLINS INTERNATIONAL

VÀO MỖI THỨ TƯ TỪ 7:00 PM. CHỦ NHẬT TỪ 11:30 AM TRÊN CÁC LẦN SÓNG 1170AM, 1630AM, 1550AM, VÀ 106.3FM TẠI NAM CALI.

ROBERT MULLINS INTERNATIONAL - HÃY ỦY THÁC CHO CHÚNG TÔI

BOLSA WARD MEDICAL CLINIC

BÁC SĨ ĐẶNG SƯƠNG PAULINE, M.D.

BÁC SĨ ĐẶNG VĂN PHU, M.D.

BÁC SĨ VICTOR HIEU DINH, M.D.

BÁC SĨ ĐẶNG QUỐC ÂN, M.D.

Chuyên Khoa Bệnh Thận, Tiểu Đường, Cao Máu.

PAULINE SƯƠNG ĐẶNG, M.D.:

ĐẶC TRÁCH KHÁM SỨC KHỎE

LÀM THẺ XANH, DI DÂN

và NHẬP QUỐC TỊCH (INS)

Giờ Khám Bệnh:

* Thứ Hai-Thứ Sáu: 10:AM-7:PM

* Thứ Bảy: 10:AM-4:PM

TẤT CẢ BỆNH ĐÀN BÀ, Y KHOA GIA ĐÌNH, THẺ XANH, NHẬP QUỐC TỊCH, LẬP HÔN THỨ V.N., CHỤP X-RAY

với sự cộng tác của

BÁC SĨ ĐẶNG QUỐC ÂN, M.D.

Chuyên Khoa Bệnh Thận, Tiểu Đường, Cao Máu.

NHẬP QUỐC TỊCH

Quý vị có bệnh nặng cần xin miễn thi nhớ mang theo:

1) Giấy giới thiệu của Bác Sĩ gia đình.

2) Thẻ xanh (Green Card)

PAULINE SƯƠNG ĐẶNG, M.D.

Civil Surgeon

10495 Bolsa Ave., #106, Westminster, CA. Tel: (714) 531-5201

CiC

CALIFORNIA CABINETS

DECORATIVE & DESIGN KITCHEN

Toll Free: 866-880-8999 * Fax: 714-901-1544

Tel: 714-901-1500, 901-8708, 901-6702

Installation 3 miếng Granite 2x8 sẽ được

FREE 1 Double Sink Stainless Steel under mount 18G

(có 3 model để chọn)

FREE Estimate

around 20 miles.

Buy 2 get 1 Free: Cherry solid wood cabinet for garage

SHOW ROOM

7610 Garden Grove Blvd.

Westminster, CA 92683

RANGE HOOD

STAINLESS

STEEL 36"

(580 CFM)

\$799-30% OFF

SALE

\$559

Một Kitchen trên \$7,000

có luôn công lắp ráp

(Granite Counter Top only)

FREE 1 ống hút khói,

auto clean

stainless steel và

1 sink stainless steel

Hết hạn ngày 14/9/2005

Special Discount cho Constructor

Sea Gull Travel *I believe I can fly...*

Hot New Products Mua 2 tặng 1

- Yellowstone SFO & Lake Tahoe 7 Days Tour
Giá từ \$238
Tham quan: Yellowstone/Zion/Bryce Canyon/Teton/Lake Tahoe/SFO/Reno
- Yellowstone National Park, North Grand Canyon
4/5/6/7 Ngày giá từ \$288
- Mt. Rushmore, Yellowstone 7 Ngày \$338 / \$238

Viejas Casino

Khởi hành mỗi ngày không tính tiền
Tiền may mắn lên đến \$70
Khởi hành mỗi ngày!

BUS SCHEDULE

PICK UP	BUS-1	BUS-2
CHINA TOWN	6:20AM	
HONG KONG MARKET (Monterey Park)	6:40AM	10:30AM
KEE WAH BAKERY (San Gabriel)	6:50AM	10:40AM
SUPERSTORE (San Gabriel)	7:00AM	10:45AM
HONGKONG PLAZA (Rowland Heights)	7:20AM	11:15AM

PICK UP	BUS A	BUS C	BUS D
VAN BOOKSTORE CERRITOS	6:00AM	10:20AM	
CORNER OF MORRIS AND DISKOP WESTMINSTER	7:00AM	11:10AM	6:00PM
99 RANCH MARKET IRVINE	7:30AM	11:45AM	

West Coast Classical

- A. 3 ngày San Francisco, Yosemite
*Mua 2 tặng 1 \$110/ \$75
- B. 3 ngày Grandcanyon, Las Vegas
*Mua 2 tặng 1 \$100/ \$75
- C. 3 ngày Lake Tahoe \$138/ \$88
- D. 3 ngày Lake Powell \$138/ \$88
- E. 2 ngày Mexico
*Mua 2 tặng 1 \$85/ \$65
- F. 1 ngày Disneyland, Universal, Sea World, Los Angeles.
Khởi hành mỗi ngày, bắt đầu từ \$50

WE OFFER THE BEST VALUE RATE AND SERVICE ON CRUISES AND AIR TICKETS

www.seagulltour.com

Airfare Combo

Khởi hành từ Mỹ gồm vé
máy bay và 3 đêm khách sạn
Dong Fang Hotel (Guangzhou)

High Season **\$818+Tax**
(6/10-8/24; 12/8-12/23)

- * Khởi hành 2 người
- * Có thể để trống ngày về từ Hong Kong, Guangzhou
- * Vé có giá trị từ Hà Nội/Saigon tới LAX (thêm \$100)

U.S. Canada Selection

5/6/7/8 Ngày Leisure Tour:
Bắt đầu từ \$309

Thăm 8 thành phố lớn, cung cấp 2 đêm
khách sạn ở New York và Hoa Thịnh Đốn,
thưởng thức 3 thành phố lớn, đi xem thắng
cảnh thành phố New York, Philadelphia, DC
đêm + đi xem thành phố Atlantic về đêm.

Asia Highlight

- China Wonder 12 ngày \$1799/\$1399 up
- Taiwan Tradition 6 ngày \$959/\$799 up
- Japan Scenic 5/7 ngày \$899/\$1199 up
- Singapore Malaysia Thailand Hongkong
10/12 ngày \$1199/\$1499 up
- Korea, Hongkong 6/8 ngày
\$999/\$1199 up

San Gabriel

529 E. Valley Blvd. #238
San Gabriel, CA 91776
Tel: 626-288-3857

Little Saigon

9211 W. Bolsa Ave.
Westminster, CA 92683
Tel: 714-899-3361

Rowland Heights

727 Fullerton Rd. (Yes Plaza)
Rowland Hts., CA 91748
Tel: 626-820-0322

DAVID DAI DANG M.D.
Bác sĩ Chuyên Khoa RHEUMATOLOGY
Diplomate American Board of Internal Medicine
Post Graduate in Rheumatology at Loma Linda University

**CHUYÊN TRỊ CÁC BỆNH
ĐAU NHỨC KINH NIÊN VÀ CẤP TÍNH**

Đau bắp thịt, thấp khớp, sưng khớp, cứng khớp,
đau cột sống, đau nhức do việc làm, đau nhức do tuổi già
GOUT, RHEUMATOID ARTHRITIS, TRIGGER FINGER, CARPAL TUNNEL, PSORIATIC ARTHRITIS,
RAYNAUD, LUPUS, FIBROMYALGIA, SJOGREN, OSTEOPOROSIS, OSTEOARTHRITIS,
MIXED CONNECTIVE TISSUE DISEASE SCLERODERMA, POLYMYOSITIS, VASCULITIS

OFFICE HOURS
Monday thru Friday: 10am - 6pm
Saturday: 10am - 4pm
Wednesday & Sunday closed
ĐỊA CHỈ PHÒNG MẠCH:
HARBOR ARTHRITIS AND MEDICAL CLINIC
13872 Harbor Blvd., # 1A
Garden Grove, CA 92843
Tel.: (714) 210-1300
Fax: (714) 210-2123

* Có y tá tới tận nhà chăm sóc nếu cần
* Nếu cần Bác sĩ sẽ chăm sóc tại Bệnh viện.
Chronic back pain nguyên nhân đau nhức
do việc làm

QUÝ VỊ CAO NIÊN CÓ BỆNH ĐAU NHỨC, THẤP KHỚP KINH NIÊN
NÊN KHÁM BỆNH VỚI BÁC SĨ CHUYÊN KHOA
RHEUMATOLOGY

BENJAMIN Photo & Video Studio

7671 WESTMINSTER BLVD. WESTMINSTER, CA. 92683
BUS: (714) 899-5818 CELL: (714) 323-3002

Family, Wedding, Fashion, Baby, Senior

BOLSA MEDICAL GROUP

10362 Bolsa Ave. -- Westminster, CA 92683 Tel: (714) 531-2091
1321 W. Warner Ave Santa Ana, CA 92704 (714) 241-9855

Chương trình CalOptima: thời gian ghi danh gia nhập vào nhóm y tế 06/15-09/15/05
THUỘC CALOPTIMA NHÓM Y TẾ AMVI/PROSPECT HEALTH NETWORK 27
TỔ HỢP Y TẾ HMO: AMVI MEDICAL GROUP

TRUNG TÂM PHÒNG NGỪA VÀ TRUY TẮM UNG THƯ VÚ & TỬ CUNG
TRUNG TÂM GIẢI PHẪU NGOẠI CHẨN
TRUNG TÂM ĐIỀU TRỊ TOÀN KHOA, QUANG TUYẾN

BÁC SĨ GIA ĐÌNH:

Phạm Đặng Long Cơ, M.D.
Bùi Thị Lâm Thủy, M.D.
Trần Lauren Yến Châu, M.D.
Phan Tuấn, M.D.

BÁC SĨ SẢN PHỤ KHOA:

Phạm Đặng Long Cơ, M.D.
Hoàng Thảo Christine, M.D.
Trần Dzu, M.D.
Phan Tuấn, M.D.

BÁC SĨ NỘI KHOA VÀ NGƯỜI GIÀ:

Nguyễn Hữu Hùng, M.D.
Nguyễn Anh Tuấn, M.D.
Nguyễn Song Anh Tú, M.D.

BÁC SĨ NỘI DỔNG:

Nguyễn Văn Lộc, M.D.
Hoàng Quý Minh, M.D.
Ngô Phước Liêm, M.D.
Nguyễn Ngọc Thảo, M.D.

BÁC SĨ GIẢI PHẪU:

Văn Kỳ Chương, M.D.

BÁC SĨ TIM MẠCH:

Nguyễn Phúc Vĩnh Khiêm, M.D.

BÁC SĨ ĐAU NHỨC VÀ GÂY MỀ:

Phạm Paul Việt Anh, M.D.

BÁC SĨ DƯỠNG RUỘT:

Phan Quốc Quang, M.D.

Trung Tâm Y Tế Bolsa với hơn 15 bác sĩ gia đình, nhi khoa, người già và chuyên khoa hầu phục vụ quý vị bệnh nhân tận tâm, chu đáo với mọi vấn đề y tế.

Đặc biệt khu Sản Phụ Khoa dưới sự điều hành của Bác sĩ Phạm Đặng Long Cơ còn có Nữ Bác sĩ Hoàng Thảo Christine, Bác sĩ Trần Quang Dzu, và Bác sĩ Phan Tuấn, quý vị sẽ được chăm sóc bởi 4 bác sĩ thường trực tại Trung Tâm Y Tế Bolsa. Đặc biệt quý vị sẽ được an tâm hơn vì chính các bác sĩ sẽ sản sóc cho quý vị và thai nhi từ ngày thụ thai đến ngày hậu sản.

QUÝ VỊ TRONG CHƯƠNG TRÌNH CALOPTIMA HÃY CHỌN NHÓM Y TẾ AMVI/PROSPECT SỐ 27

Nhóm y tế AMVI/Prospect số 27 đã phục vụ quý bệnh nhân trong chương trình Caloptima từ năm 1995. Chúng tôi có hơn 400 Bác sĩ tọa lạc tại Quận Cam, sẵn sàng phục vụ quý vị với mọi nhu cầu y tế. Chúng tôi cộng tác với các bệnh viện sau đây: Fountain Valley Regional Hospital, Western Medical Center tại Anaheim và Santa Ana. Ngoài ra, chúng tôi còn cộng tác với bệnh viện nổi tiếng nhi đồng CHOC và các bác sĩ chuyên khoa nhi đồng trong CHOC-Children Hospital of Orange County.

Chúng tôi nhận tất cả các bảo hiểm sau đây: AMVI/Prospect số 27, CalOptima, Medi-Cal, Medicare, HMO, PPO, EPO, POS và HMO: AMVI Medical Group

Mỗi quý vị đón nghe chương trình hội thảo y khoa hàng tuần trên băng tần 1480 AM, Little Saigon Radio vào mỗi chiều thứ Hai từ 6:30 PM đến 7:30 PM, và băng tần 1190AM Vietnam Radio vào mỗi tối thứ Ba rạng sáng thứ Tư từ 12:00-1:00 sáng, chúng tôi sẽ đem đến cho quý vị nhiều tin tức cập nhật nhất.

Trung Tâm Y Tế Bolsa có các Dịch Vụ Miễn Phí sau đây:

Khám thai miễn phí trong thời gian quý vị xin Medi-Cal. Văn phòng sẽ giúp các thủ tục xin Medi-Cal.

Nếu quý vị không đủ điều kiện xin Medi-Cal vì lợi tức cao, chúng tôi có chương trình cho các bà mẹ mang thai và em bé từ mới sinh đến 2 tuổi rất rẻ. Chương trình đầy đủ quyền lợi.

Chương trình giáo dục y tế miễn phí về các đề tài như: Tiểu Đường, Cao Áp Huyết, Suyễn, Cao Mỡ, Bỏ Hút thuốc Lá, Chăm Sóc Sức Khỏe Lúc Mang Thai, Nuôi Trẻ Khỏe Mạnh, Cách Cho Con Bú Sữa Mẹ v.v....

Chương trình bảo hiểm sức khỏe "Gia Đình Lành Mạnh" cho các em dưới 19 tuổi rất rẻ.

Đặc biệt chương trình phòng ngừa và truy tầm ung thư vú và ung thư cổ tử cung miễn phí cho quý vị hội đủ điều kiện.

Mọi chi tiết xin liên lạc Trung Tâm Y Tế Bolsa qua số:
(714) 531-2091



Trí Thức Miền Nam

Tiếp trang A12

Nhìn lại giai đoạn này, tôi nghĩ rằng, những người Cộng sản Đệ tam, theo đường lối sắt máu của Stalin, thật sự đã có tội đối với lịch sử dân tộc Việt Nam. Họ đã đem rạo truyền một thứ chủ nghĩa bao lực, để quyền lợi đáng minh lên trên quyền lợi dân tộc. Việc giết hai những nhà trí thức yêu nước thuộc đủ thành phần đã làm trì trệ tiến trình giải thực và hao mòn tinh lực của cả một dân tộc. Mỗi người trí thức bị thẩm sát (chỉ vì không đồng quan điểm với Đệ tam) là cộng thêm tội đối với đất nước. Miền Nam mất những hồn đá tảng, mất những kẻ gan dạ và can đảm, có thể chuyển hóa được một dòng sông. Vậy mà, cho đến nay, những người như ông Trần Văn Giàu, kẻ trách nhiệm chính về những vụ thẩm sát này vẫn giữ im lặng. Bao giờ thì các ông lên tiếng một lần cho xong?

Vì những lý do vừa nêu trên, không lạ gì có một khoảng trống trí thức miền Nam, theo nghĩa thiếu vắng những người có vốn liếng tranh đấu chính trị, có quyết tâm đem cả cuộc đời ra phụng sự đất nước.

Stanley Karnow, trong chương về ông Diệm, viết:

"Vào năm 1954, sau Hiệp định Genève, thật hiếm có một người Quốc gia nổi tiếng ở bên ngoài hàng ngũ của Việt Minh. Rất nhiều người đã bị khai trừ bởi người Cộng sản hay người Pháp, còn những người khác thì rút lui khỏi đời sống chính trị. Một số người khác thì sang lập nghiệp bên Pháp tổ chức những buổi họp vô bổ, ra những tuyên cáo vô nghĩa, đặng những âm mưu chính trị từ vĩa hè các quán cà phê. Ông Diệm là người phải lấp đầy cái khoảng trống đó. Mặc dầu ông là người có một quá khứ trong sạch, ông không có vóc dáng của một người lãnh đạo quốc gia." [23]

Nhận xét trên của Stanley Karnow mô tả đúng thực trạng trí thức miền Nam sau năm 1954. Những vị Thủ tướng trước 1954 như Nguyễn Văn

Xuân (được coi là lá bài sáng giá nhất, thậm chí, trong trường hợp cần thiết, có thể thay thế ông Diệm), Trần Văn Hữu, Nguyễn Văn Tâm, Bửu Lộc, đều từ chức hoặc/và bị thay thế, vì những bất cập chính trị hay khả năng yếu kém, không giải quyết được những nan đề chính trị, xã hội đặt ra. Thật khó kiếm được một nhân vật tiêu biểu có tầm cỡ và khả năng để đứng ra lãnh trách nhiệm lãnh đạo miền Nam. Nhiều người đã từng tiên đoán sau Hiệp định Genève, đó chỉ là một giai đoạn triển hạn cho một sự xâm chiếm toàn vẹn của những người Cộng sản.

Như đã nói ở trên, vì giới trí thức miền Nam sau 1955 thiếu cái vốn cách mạng, thiếu cái quá khứ dạn dày trong đấu tranh, thiếu chứng chỉ ở nhà tù, nên phần đông những người ra nắm bộ máy chính quyền đều là những chuyên viên, những người có nghề nghiệp chuyên môn như kỹ sư, luật sư, bác sĩ, giáo sư. Hoặc một số trí thức xa-lông. Trong danh sách nội các đầu tiên của ông Diệm, ngày 7-1954, có ba bác sĩ, bốn luật sư, hai giáo sư, hai kỹ sư, một đốc phủ sứ, một cán sự công chánh, một chuyên viên phòng thí nghiệm sinh hóa ở Pháp. Những chuyên viên này có thể chỉ thích dụng trong thời kỳ đất nước thanh bình, nhưng lại tỏ ra lúng túng và bất lực trong một hoàn cảnh đất nước phân đôi, cần một cuộc cách mạng xã hội toàn diện. Đã vậy, giữa sự đòi hỏi dân chủ, tự do và sự an ninh, ổn định của một chính quyền mới thành lập, phải ưu tiên điều nào?

Ý thức về dân chủ, về quyền tự do tư tưởng và tự do ngôn luận, về nhân quyền căn bản, về sự tranh đấu chính trị bằng những hình thức dân chủ như vận động quần chúng, biểu tình, xuống đường, đình công bãi thị, ra tuyên ngôn v.v..., so với sự sống còn của miền Nam: Điều nào nên chọn, điều nào nên hy sinh? Trong chừng mực nào, những hình thức chống đối trên được cho phép hoặc không

cho phép? Có thể thực hiện hay không thể thực hiện được? Có thể thực hiện song hành, vừa phát triển ý thức dân chủ, bất kể là bất cập hay quá độ, vừa duy trì một tình trạng ổn định xã hội, chính trị để có thể đương đầu với một miền Bắc toàn trị? Có thể cần một thứ độc tài giai đoạn để làm công cuộc cải cách xã hội thay vì hô hào đòi hỏi thực thi dân chủ, trong khi sự sống còn của miền Nam là phải tránh cho bằng được tình trạng xáo trộn, khi miền Nam có thể mất vào vào tay Cộng sản? Đây là bài toán nhức đầu cho những người cầm quyền ở miền Nam, và cho cả những nhà trí thức sau này dần dần nhập cuộc bằng những hình thức chống đối chính quyền. Liệu có thể cùng một lúc tiến hành dân chủ và duy trì một thể chế, một chính quyền mạnh ở miền Nam để có thể đương đầu với chính quyền miền Bắc? Chọn lựa nào sẽ là ưu tiên hàng đầu?

Các nhà chính trị, các lãnh đạo chính quyền và các nhà trí thức miền Nam đều không có câu trả lời cho một tiến trình dân chủ, đồng thời duy trì được sự ổn định cần thiết để tránh sự sụp đổ chế độ miền Nam. Đã có những lúc, miền Nam rơi vào tình trạng vô chính phủ, có nguy cơ xảy ra nội chiến, nhất là vào thời kỳ khủng hoảng chính trị ở Đà Nẵng và Huế.

(C) 2005 talawas

- [1] Trích lại trong cuốn Phan Văn Hùm: Thân thế và sự nghiệp, của Trần Nguyên Phiêu, (nxb Giải Mã, 2003).
- [2] Trích Vietnam crisis của Stephen Pan, (Daniel Lyons 1966) trg 89.
- [3] Trích Sáu tháng pháp nạn 1963 của Minh Khổng Vũ Văn Mẫu, in năm 1984. Trích lại trên Giao Điểm.
- [4] Như trên.
- [5] Xem Tìm về Dân tộc của Lý Chánh Trung (nxb Trình bày) trg 101.
- [6] Trích Vietnam, của Stanley Karnow (nxb Presses de la cité, Paris, 1988) trg 131.
- [7] Theo Chính Đạo, trong Việt Nam niên biểu.
- [8] Trích Edward Miller điểm sách cuốn Diem's Final Failure: Prelude to America's War in Vietnam, của Philip E. Caton [Lawrence, Kansas: University Press of Kansas, 2003].
- [9] Sáng tạo, số 1, 1956.
- [10] Thái độ phê chính trị của giới trí

thức miền Nam quả thực không thích hợp cho tình thế lúc đó. Ngay sau chiến thắng Điện Biên Phủ và sau khi ký kết Hiệp định Geneva, Hồ Chí Minh đã có ý đồ xâm chiếm miền Nam, đi tới thống nhất đất nước. Wojciech Kotynski, thành viên Công giáo Ba Lan, được Việt Nam mời tham vào mùa xuân 1955, đã kết luận trong phúc trình của mình như sau: "Nước Việt Nam Dân chủ Cộng hòa phải đương đầu với một nhiệm vụ hết sức khó khăn: ngay từ bước đầu, phải tìm cách xây dựng nhà nước, đồng thời tiến hành cuộc đấu tranh gian khổ nhằm thống nhất đất nước."

[11] Xem Nhìn lại những chặng đường đã qua của Nguyễn Văn Trung (2000) trg 364.

[12] Bao gồm toàn bộ nhận định và tài liệu dẫn chứng về vụ án Nhân văn-Giai phẩm tại miền Bắc Việt Nam, do Mặt trận Bảo vệ Tự do Văn hóa xuất bản.

[13] Người trí thức là người có những xác tín (convictions) và cả đời theo đuổi nó. Thế nào là một người trí thức? Là những người đã được gọi, được chọn lựa, nhận trách nhiệm, có những thao thức trần trụi để trở thành tiếng nói của lương tâm thời đại, tiếng nói của lẽ phải. Tuân theo những điều xác tín đó, theo đuổi lý tưởng đó, họ lên tiếng phản kháng những bất công, những chà đạp lên con người. Khi một người lên tiếng, đó cũng là một hy vọng, thấp sáng một căn nhà tối tăm. Khi một người lên tiếng, sẽ giúp xóa bớt nỗi sợ hãi của những người khác. Khi một người theo đuổi cuộc chiến đấu chống lại tất cả những áp bức đang đè nặng lên xã hội, gạt đi những thống điệp có chiều kích nhân loại, nói lên tình người và lòng tin tưởng không gì lay chuyển được vào điều thiện, điều đó đem lại một ý nghĩa cho đời sống. Ta gọi những người đó là trí thức.

[14] Trích lại trong Biển cổ 11-1960 (nxb Đại Nam, 1971) trg 202.

[15] Xem Việt Nam 1920-1945 của Ngô Văn, trg 284.

[16] Trích Phan Văn Hùm của Trần Nguyên Phiêu, trg 348.

[17] Trích Nguyễn Kỳ Nam, Hồi ký 1925-1964 (Tủ sách Sử liệu Việt Nam, nhà in Nam Sơn) trg 22.

[18] Như trên trg 23.

[19] Trích Nguyễn Kỳ Nam, hồi ký: trg 31.

[20] Trích Tạp chí Cộng sản (Hà Nội), 2-1963 trg 50. Trích lại trong Việt Nam 1920-1945 của Ngô Văn trg 404.

[21] Trích Viet Nam của Stanley Karnow, trg 123.

[22] Xem Nguyễn Văn Trấn, Viết cho Mẹ và Quốc hội.

[23] Trích Viet Nam của Stanley Karnow trg 120.

Cái Chết Của Đệ Nhị Cộng Hòa

Tiếp trang A11

chính quyền như hai anh ruột là Nguyễn Văn Kiếu (đại sứ ở Đài loan) và Nguyễn Văn Hiếu (đại sứ tại La mã); sui gia Nguyễn Tấn Trung (TGD Air VN), Ngô Xuân Tích (chủ tịch Giám sát viện), Ngô Khắc Tinh (Tổng trưởng, Thông tin rồi Giáo dục và Thanh niên), Ngô Khắc Tinh (Tổng trưởng Tư pháp), cháu Hoàng Đức Nhã (Bí thư đặc biệt rồi Tổng ủy Dân vận và Chiêu Hồi), em cột chèo Nguyễn Xuân Nguyên (bí thư), Nguyễn Khắc Bình (Tổng giám đốc Cảnh sát kiêm đặc ủy trưởng Trung ương tình báo)... v. v. Là đảng viên Cần lao thời Đệ nhất Cộng hòa và Đại Việt, TT Thiệu trọng dụng một số nhân vật chế độ cũ hay đảng phái trong Thường viện hoặc bộ máy chính trị như các ông Nguyễn Văn Hường (tự Mười Hường), Nguyễn Văn Ngải, Trần Trung Dung, Trần Chánh Thành, Trần Văn Lắm, Lê Văn Đồng, Phạm Như Phiên, Trần Hữu Phương... (hai ông Lắm và Thành có lúc được bổ nhiệm Tổng trưởng Ngoại giao). Tại Quốc hội, các phe nhóm chống Chính phủ lần hồi bị vô hiệu hóa bằng sự chia rẽ nội bộ, đàn áp, mua chuộc, không kể việc xâm nhập của Cộng sản. Đa số thẩm phán Tối Cao Pháp Viện bị Phủ Tổng Thống chi phối nghiêm trọng.

Vì biết khả năng của mình giới hạn, ông Thiệu - theo Ngô Khắc Tinh nói với người viết - chịu khó hỏi ý kiến của nhiều chuyên viên, phân tích kín đáo và đúc kết lại thành ý kiến riêng để lấy quyết định cuối cùng. Với bầm tánh đa nghi, kiên nhẫn chịu đựng, và khi cần, chấp nhận khổ nhục kế, ông Thiệu đã gỡ nhiều thế bí trong cuộc tranh quyền với Kỳ. Cuối cùng, Kỳ bị loại vì ba hoa hơn mưu lược. "Làm chính trị, phải li

", ông Thiệu nói. Trong lúc đàm đạo thân tình, người viết có dịp hỏi đại tướng Cao Văn Viên: "Nếu sánh hai ông Diệm và Thiệu thì người nào độc tài hơn?" Suy nghĩ một phút, tướng Viên đáp: "Ông Thiệu độc tài trong dân chủ", ngụ ý TT Thiệu khôn ngoan che lấp độc tài dưới vỏ ngoài dân chủ. Khác với TT Diệm, ông chấp nhận sự chỉ trích khi cần thiết. Nhờ thế, ông Thiệu tồn tại lâu hơn ông Diệm.

Dư luận thắc mắc vì sao, từ 1972, Tổng tham mưu trưởng Cao Văn Viên buồng xuôi và Thủ tướng Trần Thiện Khiêm giữ thái độ bất động? Nghị sĩ Trần Văn Đôn ghi như sau nơi trang 430-431 của hồi ký Việt Nam Nhân chứng (1989): "... Ông Thiệu nghĩ rằng hai tướng Viên và Khiêm không có can đảm phiêu lưu làm đảo chánh, nhất là không có lòng của Mỹ... Năm 1971, TT Thiệu nhờ tôi nói với đại tướng Viên, Tổng Tham Mưu Trưởng, về việc ông này cứ ở mãi trong văn phòng, không chịu đi ra ngoài. Ông Viên trả lời: Tôi đã xin từ chức mấy lần mà ông Thiệu không chấp thuận nên tôi cứ ở văn phòng làm việc mà thôi". Nơi trang 429, Đôn ghi thêm: "Tôi hỏi ông Thiệu: Nếu Tổng thống không bằng lòng về hai ông Viên và Khiêm thì sao không đổi người khác để làm việc hữu hiệu hơn? Ông Thiệu đáp: Hai người này của Mỹ, nếu tôi đổi hai người này thì Mỹ sẽ phản đối, tôi sẽ gặp nhiều khó khăn trong việc lãnh đạo Miền Nam. Cái khó khăn của tôi ai cũng nghĩ là đối đầu với Cộng sản. Thất ra trở ngại và khó khăn cho tôi là Mỹ."

Điều mà Ns Đôn quên nêu ra là cả hai tướng Khiêm và Viên từng tuyên bố "không ham thích chính trị." TT Thiệu tìm đầu ra những nhân vật "lý tưởng hơn" để tránh sự cạnh tranh về quyền lực?

Tiếp trang B14

MISS HÀ

CHUYÊN COI

Bói Bài, Chỉ Tay, Tướng Mạo, Mụn Tướng, Tình Yêu, Đoán Tự, Cưới Hôn, Mổ Tiệm, Thi Cử, Tai Nạn, Tù Tội, Pháp Luật.

XEM TẤT CẢ \$30

- Thình Phép gọi người yêu trở về, vợ hoặc chồng bỏ nhà ra đi, trở về sum họp, hạnh phúc.
- Thình Phép mở cơ sở thương mại, tiệm ăn, tiệm Nail... đang bị ế ẩm sẽ trở nên phát đạt, hoành tài.
- Thình Phép giải tù tội, pháp luật.

CHÚ Ý ĐẶC BIỆT:
Miss Hà có Sư Phụ người Nam Dương, Ấn Độ, Thái Lan, sẽ giúp cho các bạn happy giải trừ bùa, tà ma, trấn, ếm.

BẢO ĐẢM XEM KHÔNG ĐÚNG MIỄN NHẬN THÙ LAO

Bus: (714) 903-0663
Home: (714) 965-7568
Cell: (714) 317-1858

 www.miss-ha-psychic.com
8371 1/2 Bolsa Ave., Midway City, CA 92655

BUENA PARK

6411 BEACH BLVD., BUENA PARK, CA 90621

HONDA

Great Service • Huge Inventory • Best Price

Phục Vụ Chu Đáo • Nhiều Xe Lựa Chọn • Giá Rẻ Nhất Vùng

05 CLEARANCE SALE

ACCORD Sedan VP 05  \$16,718	CIVIC Sedan VP 05  \$13,920	CIVIC Si 05, Số tay  \$18,188
ODYSSEY 05  (In Stock)	CIVIC Coupe VP 05  \$13,008	CRV-LX 05  2 Wheels drive, tự động, AC, CD \$19,188
PILOT LX 05  tự động, AC, 4 Wheel Drive \$25,308	S2000 05  (In Stock)	Ridgeline Truck 06  (In Stock)

Quý vị gặp Kevin để được tiết kiệm được nhiều thời giờ, hưởng chương trình đặc biệt và giá rẻ nhất của Honda.
Quý vị đem bất cứ giá xe quảng cáo của những nơi khác đến, Kevin sẽ bán thấp hơn.

ĐẶC BIỆT TIỀN LỜI
1.9% APR
24-36 THÁNG

Cell: 714-469-8836

EMPLOYEE'S PRICING



KEVIN TSE
Fleet Manager
(Vietnamese, Madarin, Cantonese, Chiuchou)



Map showing location of Buena Park Honda near Freeway 91, Freeway 22, and Freeway 58.

ĐỨC THÀNH CÔNG TY CỦA SẮT**(SPECIAL IRON SECURITY SYSTEMS, INC.)**

2030 ROSEMEAD BLVD., S. EL MONTE, CA 91733

(714) 531-7877 / (626) 443-7877

(626) 281-5688 / (323) 222-7272

ƯU TIÊN LÀM GẤP CHO CÁC CƠ SỞ THƯƠNG MẠI VÀ TƯ GIA ĐÃ BỊ TRỘM CƯỚP**KHẨN CẤP GỌI: (626) 890-9416**

CHUYÊN CÁC LOẠI: Cửa sắt xếp có lá và kéo, cửa sắt cánh đẩy và mở, cổng sắt, song sắt cửa sổ, hàng rào sắt, hành lang, lan can, cho hàng xưởng, cơ sở thương mại và tư gia.

CÔNG TY SẢN XUẤT CỦA SẮT NHIỀU NĂM KINH NGHIỆM

ĐẶC BIỆT: Có làm các loại "BA GA" cho xe Pick Up và xe VAN

ĐỊNH GIÁ MIỄN PHÍ

Liên lạc:

HENRY CHUNG

* Công ty có nhiều kiểu cửa sắt mới lạ, hợp thời trang cho những loại nhà mới.
* Đã phục vụ cộng đồng người Việt tại LA và Quận Cam trên 23 năm.

CENMAXX INC.
FINANCIAL SERVICES INC

9039 Bolsa Ave # 210-211
Westminster, CA. 92683
Tel: 714-908-5560
Fax: 714-908-5570

801 S. Garfield Ave # 100
Alhambra, CA. 91801
Tel: 626-656-2888
Fax: 626-656-2880



Paul Nguyễn
Co-Owners/Loan Manager
Cell: (714) 230-3955
Cell: (626) 483-5698

\$\$\$ CASH OUT \$\$\$

CÔNG TY TÀI TRỢ ĐỊA ỐC
Chuyên Cho Vay Tiền Mua Nhà - Tái Tài Trợ - Nợ Nhi

Có nhân viên tới tận nhà để phục vụ quý vị (free)

100% FINANCING "ZERO" DOWN, 3% DOWN OR 5%DOWN KHÔNG BỊ "PMI"

- | | |
|---------------------------|---------------------------------|
| ☛ Mua nhà (Finance) | ☛ Có chương trình Interest Only |
| ☛ Mượn nợ nhì (2nd Loan) | ☛ Không cần chứng minh việc làm |
| ☛ Tái Tài Trợ (Refinance) | ☛ Không cần W2 hoặc Tax Return |
| ☛ Mượn Equity Loan | ☛ No Credit hoặc Bad Credit OK |
| ☛ No Cost/ No Fees | ☛ Free check Credit |

*** Lệ Phí Nhẹ * Phân Lãi Thấp bởi Private Lender****TẬN TÂM - UY TÍN - KINH NGHIỆM - ĐÚNG HẸN****SNORING BỆNH NGÁY**

QUÝ VỊ KHÔNG PHẢI CHỊU DỰNG CHỨNG NGHỆT MŨI KINH NIÊN SUỐT ĐỜI



* CÁC CHỨNG KHÓ THỞ, XÁO TRỘN GIẤC NGỦ VÀ NGÁY

PHƯƠNG PHÁP LASER TÂN TIẾN giúp:

- * Sửa vách mũi lệch
- * Giảm chứng nhức đầu, mệt mỏi và cải thiện khả năng thở

PHƯƠNG PHÁP TRỊ CHỨNG NGỦ NGÁY:

- * Dùng phương pháp Năng lượng Tần số Vô tuyến (Radio Frequency Energy), Laser và Pillar implant chỉ trong vòng 30 phút và thực hiện ngay tại văn phòng bác sĩ - để giảm thiểu các mô ở mũi và trị dứt chứng nghẹt mũi.

SINUS BỆNH XOANG MŨI

- * Nhức đầu do xoang mũi, tái nhiễm trùng ở xoang mũi, đàm ở cổ hay nước mũi chảy trong cổ họng (Post-nasal drip)

- * Chứng khó thở, xáo trộn giấc ngủ và ngủ ngáy.

- * Nhiễm trùng ở tai, mất khả năng thính giác, chóng mặt, cảm giác căng đau ở mặt (Facial pressure)

PHƯƠNG PHÁP TRỊ LIỆU CAO CẤP VỀ BỆNH Ở MŨI VÀ XOANG MŨI:

- * Bằng Laser * Mau lành
- * Cầm máu bằng phương pháp tối tân (no nasal packing)
- * Trị dứt chứng nghẹt mũi * Giúp tăng năng lực

ALLERGIES DỊ ỨNG**BỊ ĐAU KHỔ VÌ KHÔNG KHÍ VÀ THỨC ĂN?**

- * Thử nghiệm toàn bộ về dị ứng do thức ăn và không khí và trị liệu to àn bộ các chứng bệnh liên quan đến dị ứng: Nhức đầu, viêm khớp, đau khớp xương, da nổi nổi mẩn đỏ tái nhiễm trùng ở tai và xoang mũi, bệnh tự kỷ ở trẻ em (autism) khó chịu ở bụng, đầy đặn và mệt mỏi kinh niên.

Albert S. Goh, M.D., F.A.C.S**Thomas Huang, M.D., Charles Oh, M.D.**

Nhận PPO, Medicare
HMO & Medical Seen On a Cash Basis

TAI - MŨI - HỌNG**TRUNG TÂM TRỊ LIỆU DỊ ỨNG VÀ XOANG MŨI**

- * Bác sĩ có bằng chuyên khoa
- * Trị người lớn và trẻ em
- * Trị liệu cùng ngày lấy hẹn

tại **COSTA MESA/NEWPORT BEACH OFFICE**

275 Victoria St., #2J, Costa Mesa, CA 92627

TUSTIN/IRVINE OFFICE

14642 Newport Ave., #250, Tustin, CA 92780

và **SANTA ANA OFFICE**

801 N. Tustin Ave. #500, Santa Ana, CA 92705

For English: (714) 669-4477 & (888) 289-8883

Xin liên lạc **DUNG TON (949) 233-1211**

Tham khảo miễn phí. Có xe đưa đón khi bệnh nhân yêu cầu. Có nhận tiền mặt

THIỆN SƯ THÍCH NHẤT HẠNH

và Tăng Thân Làng Mai

Khoá tu cho người Việt
từ ngày 21 đến 25 tháng 9, 2005
tại Tu Viện Lộc Uyển, Escondido, CA

*"Lắng Nghe Để Hiểu
Nhìn Sâu Để Thương"*

**(Sẽ có tường thuật về chuyến đi Việt Nam
của tăng thân hồi đầu năm 2005)**

Ghi Danh - Điện thoại: 1-800-640-7448 or www.locuyen.org**Lệ Phí:**

Người lớn: \$350.00

Thiếu niên: \$200.00 (Thiếu nhi được miễn phí)

* Nếu ghi danh cho cả gia đình, hay hoàn cảnh khó khăn, có thể xin giảm lệ phí, chỉ đóng góp chi phí rau đậu tùy sức.

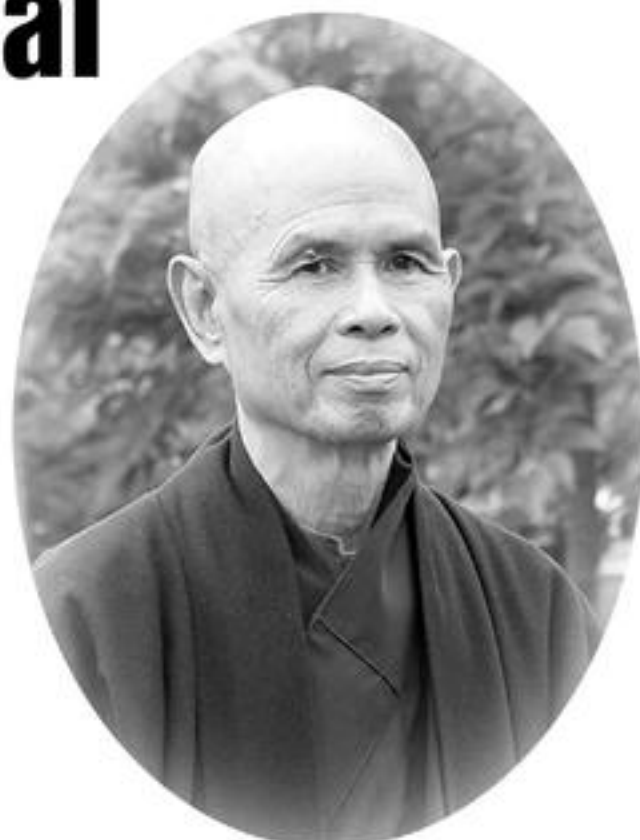
Các Khóa tu Khác Tại Lộc Uyển:

● Màu của tình thương- dành cho các nhóm người da màu, từ 14 tới 18 tháng 9, 2005

● Tìm Lại Chân Hạnh Phúc và Tự Do: Giảng bằng tiếng Anh, từ 28/9 tới 02/10, 2005

● Đi Cho Hòa Bình: Thiện hành với Thiền Sư Thích Nhất Hạnh tại McArthur Park, Los Angeles. Ngày 08/10/2005.

* Trong ngày quán niệm mỗi chủ nhật suốt tháng 9, 2005, Thiền sư sẽ giảng pháp thoại.





Cãi lộn với cảnh sát, hai cầu thủ KC Chiefs bị bắt

MINNEAPOLIS, Minnesota - Cầu thủ Junior Siavii và Greg Wesley đội Kansas City Chiefs bị bắt sau khi say rượu cãi lộn với cảnh sát tại một khách sạn tại Minnesota hôm Chủ Nhật.

Phát ngôn viên sở cảnh sát Ron Reier tối 14 Tháng Tám cho hay hai cầu thủ bị bắt tội phá rối trật tự công cộng.

Theo tường trình của cảnh sát, cầu thủ Siavii xông tới định đánh cảnh sát nhưng bị xịt thuốc cay và bị bắt. Siavii, đấu trong vị trí defensive tackle đội Chiefs, là một cầu thủ to lớn, nặng 335 pounds, tức

151 kg.

Sự việc xảy ra trong phòng tiếp tân khách sạn Graves 610 Hotel ở trung tâm thành phố Minnesota.

Đội Chiefs có một trại huấn luyện gần đó, ở River Falls, Wisconsin. Hôm Thứ Sáu, đội Chiefs đấu giao hữu trong sân Metrodome ở Minneapolis, thua đội Minnesota Vikings 27-16.

Siavii mới đấu cho Chiefs được một năm. Wesley đấu trong vai safety, nặng 206 pounds, tức 93 kg, đấu cho Chiefs được 5 năm, bắt interception được 20 lần.

Giải COSAFA:



Zimbabwe thắng giải Nam Châu Phi

MMABATHO, Nam Phi - Trong giải COSAFA Castle Cup dành cho các nước miền Nam Châu Phi, đội Zimbabwe bắt ngờ lật đổ đội Zambia 1-0, với Francis Chanda làm bàn duy nhất của trận vào phút thứ 84.

Zimbabwe hiện xếp hạng cao hơn Zambia trong bảng xếp hạng của FIFA: Zimbabwe hạng 53, Zambia hạng 62. Tuy nhiên, trong 25 năm qua,

chưa bao giờ Zimbabwe thắng được Zambia trong một giải quốc tế.

Trong vòng bán kết, Zimbabwe thắng đội đương kim vô địch Angola 2-1. Zambia đá huê đội chủ nhà Nam Phi, hiện đứng hạng 38 thế giới, 2-2 nhưng sau đó thắng trong vòng phạt đền.

Cả hai đội Zimbabwe và Zambia đều hiện đang mơ ước được vào vòng bảng giải World Cup.

Thể thao bằng hình cuối tuần qua

Vận động viên Cuba phá kỷ lục ném lao

HELSINKI, Phần Lan: Vận động viên Osleidys Menendez người Cuba ngồi bên cạnh bảng kết quả ghi thành tích phá kỷ lục thế giới môn ném lao nữ với độ xa 71.7 mét tại giải Vô Địch Điện Kinh Thế Giới tại Helsinki hôm 14 Tháng Tám. (Hình: Adrian Dennis/AFP/Getty Images)



Giải Chạy Tiếp Sức

HELSINKI, Phần Lan: Hai đồng đội Marc Raquil (giữa) và Naman Keita của Pháp bắt tay nhau sau cuộc đua chạy tiếp sức 4x400 mét tại giải Vô Địch Điện Kinh Thế Giới tại Helsinki hôm 14 Tháng Tám. Đội Pháp đứng hạng sáu, đội Mỹ đoạt huy chương vàng. (Hình: Francois-Xavier Marit/AFP/Getty Images)

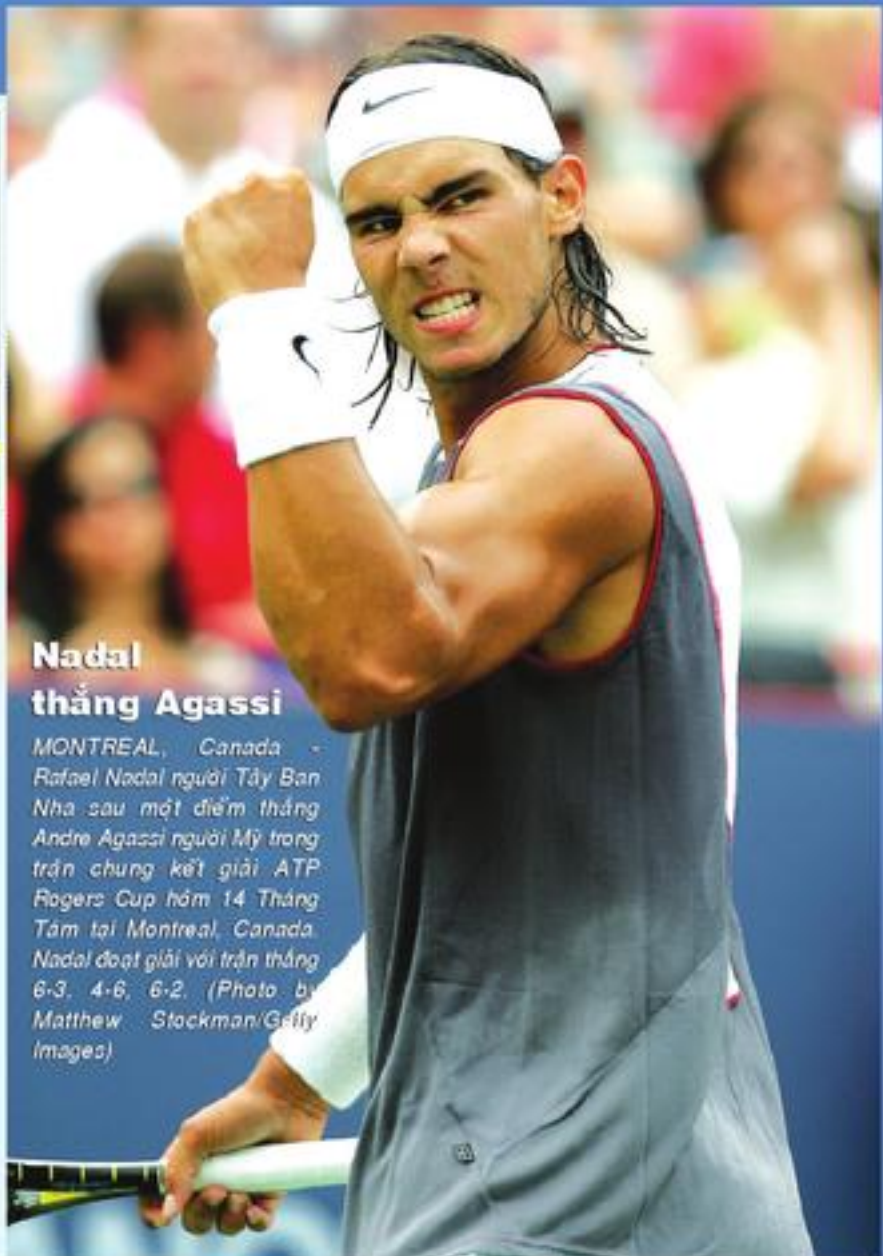
Lithuania vô địch MAR DEL PLATA,

Argentina - Hai cầu thủ Renaldas Seibutis (trái) và Jonas Maciulis của Lithuania ăn mừng đoạt huy chương vàng giải Vô Địch Bóng Rổ Thế Giới U-21 tại Mar del Plata, Argentina hôm 14 Tháng Tám. Đội Lithuania hạ đội Hy Lạp 65-63. Đội Mỹ, trong nhiều năm thống trị giải này, năm nay đứng hạng năm. (Hình: Daniel Garcia/AFP/Getty Images)



Nadal thắng Agassi

MONTREAL, Canada - Rafael Nadal người Tây Ban Nha sau một điểm thắng Andre Agassi người Mỹ trong trận chung kết giải ATP Rogers Cup hôm 14 Tháng Tám tại Montreal, Canada. Nadal đoạt giải với trận thắng 6-3, 4-6, 6-2. (Photo by Matthew Stockman/Getty Images)



Đua xe đạp vòng nước Đức

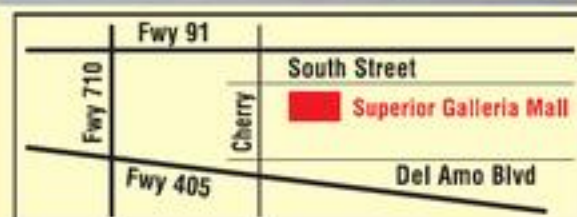
ZWICKAU, Đức - Đoàn xe đạp đua trong mưa trong chặng đầu giải Vòng Nước Đức hôm 15 Tháng Tám từ Allenburg đến Plauen trong miền Đông nước Đức. Phía bên phải, mặc áo mưa đen, là Jan Ullrich. (Hình: Michael Kappeler/AFP/Getty Images)



50 GIAN HÀNG BÁN LẺ CHO THUÊ TRONG THƯƠNG XÁ SUPERIOR GALLERIA



- Khu Thương Xá rộng 60,000 sqft.
- 900 chỗ đậu xe
- Trong cộng đồng người Mỹ Latin
- Dễ ra vào xa lộ 91 / 710 / 405
- Còn chỗ cho các gian hàng như: Tiệm quần áo đàn ông & đàn bà, Tiệm bán đồ thể thao, Tiệm giày dép, Tiệm bán đồ chơi, Tiệm bán đồ cầu kỳ, vật linh tinh & búp ví, Tiệm bán quà tặng, Tiệm băng nhạc, Tiệm bán đồ nhà bếp, Tiệm hoa, Văn phòng Nha Sĩ, Tiệm Mỹ phẩm, Tiệm tóc, Tiệm Nail, Tiệm bán thực phẩm lành mạnh, Tiệm bán vé máy bay & du lịch, Tiệm chụp hình, Tiệm đồ cưới, Tiệm nữ trang, Gian hàng thức ăn v.v...



SUPERIOR GALLERIA MALL - 5502 Cherry Ave., Long Beach, CA 90805
Contact: 562-531-9999 **STANLEY PARK**



Pháp nạn đến với Phật Giáo Hòa Hảo ở trong nước

NGUYỄN HUY



Quang cảnh buổi lễ cầu siêu tu sĩ Phật Giáo Hòa Hảo Trần Văn Út - tự Hòa Lạc, và lễ cầu an cho các tôn giáo tại Việt Nam. (Hình: Nguyễn Huy)

Westminster (14/08) Trước những tin tức dồn dập từ trong nước gửi ra cho biết tình trạng các tín đồ của Phật Giáo Hòa Hảo đang bị nhà cầm quyền Cộng Sản Việt Nam bức hại đưa đến nhiều cuộc tự

tiếp trang B6

Little Saigon: Ra mắt ban chấp hành "Lê Văn Duyệt Foundation"

LITTLE SAIGON, Westminster - Tổ chức "Tả quân Lê Văn Duyệt Foundation" sẽ tổ chức Ngày Vía Đức Tá Quân Lê Văn Duyệt và lễ ra mắt ban chấp hành "Lê Văn Duyệt Foundation" vào lúc 11 giờ ngày Chủ Nhật 4 Tháng Chín, 2005, tại nhà hàng Regent West, số 4717 W. First Street, Santa Ana, CA 92703.

Chương trình gồm nghi thức khai mạc, tiếp trang B6



Khóa Thiễn căn bản

Ngày giờ: Từ Chủ Nhật 14 Tháng Tám đến Chủ Nhật 9 Tháng Mười năm 2005 (9 buổi)
Địa điểm: Thiền Viện Hội Thiện Tâm Không, 18525 Frantz Road, Perris, CA 92570.
Chuyên đề của khóa Thiễn: Làm chủ sự suy nghĩ hay tánh giác.
Thầy Thiễn Chủ: Thích Thông Triết và tăng đoàn của hội hướng dẫn.
Liên lạc: Thầy Thích Không Chiếu (951) 789-0682, Tín Giác (714) 899-2850, Susan Nguyễn Thuận Chánh Đức (714) 756-0229, Trí Mỹ Huỳnh Hội (714) 299-7796.

tiếp trang B2

70,000 người

tham dự Đại Hội Thánh Mẫu kỳ thứ 28 tại Missouri

NGUYỄN VĂN LẬP



Trong buổi lễ Đền Tạ Khiết Tâm Mẹ chiều ngày Thứ Bảy 6 Tháng Tám, hai chùm bong bóng khổng lồ treo lá đại kỳ Việt Nam Cộng Hòa và đại kỳ Thiên Chúa Giáo được thả lên không trung tượng trưng khát vọng tự do của dân tộc Việt Nam. (Hình: Nguyễn Văn Lập)



Cử hành Thánh Lễ ngoài trời. (Hình: Nguyễn Văn Lập)



Cung nghinh thánh tượng Mẹ Fatima. (Hình: Nguyễn Văn Lập)



Lễ dâng hương. (Hình: Nguyễn Văn Lập)

Giám Mục St. Louis, MO. Đức Giám Mục John J. Leibracht, Giám Mục Giáo Phận Springfield-Cape Girardeau, MO. Đức Giám Mục Vũ Huy Chương, Giám Mục Giáo Phận Hưng Hóa đến từ Việt Nam, linh mục Đỗ Cao Tùng, Giám Tỉnh Dòng Đồng Công Hoa Kỳ, và hàng trăm vị linh mục chủ tế hoặc phó tế trong các Thánh Lễ của hội thảo.

Sau nghi thức khai mạc đại hội vào chiều Thứ Năm 4 Tháng Tám, 2005, Thánh Lễ Đại Trào tôn thờ Minh Mẫu Thánh Chúa đã được cử hành tại lễ đài dựng ngoài trời. Những ngày sau đó, đại hội đã cử hành các Thánh Lễ Đại Trào Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Thánh Lễ Đại Trào Biệt Kính Khiết Tâm Mẹ, và Thánh Lễ Trọng Thể Biệt Kính Đức Mẹ La Vang vào sáng ngày bế mạc Chủ Nhật 7 Tháng Tám.

Xen kẽ vào các Thánh Lễ Đại Trào tổ chức tại lễ đài ngoài trời với hàng chục ngàn người xem lễ còn có các Thánh Lễ khác trong thánh đường và các buổi hội thảo sống đạo, sống đức tin dành cho ba giới, trung niên,

và giới trẻ. Một chương trình xổ số kiến thiết xây dựng hội trường Các Thánh Tử Đạo Việt Nam vào tối Thứ Bảy và văn nghệ mừng Đại Hội Thánh Mẫu 2005 vào tối Thứ Sáu 5 Tháng Tám đã được tổ chức với sự góp mặt của nhiều ca sĩ nổi tiếng từ hai trung tâm Thủy Nga và Asia.

Hình ảnh cảm động nhất vào buổi lễ Đền Tạ Khiết Tâm Mẹ chiều ngày Thứ Bảy 6 Tháng Tám đã khiến tất cả mọi người tham dự xúc động. Hai chùm bong bóng khổng lồ treo lá đại kỳ Việt Nam Cộng Hòa và đại kỳ Thiên Chúa Giáo được thả lên không trung tượng trưng khát vọng tự do của dân tộc Việt Nam.

Đại Hội Thánh Mẫu kỳ 28 thành công tốt đẹp. Số lượng người khổng lồ, hơn 70,000 người tham dự, nhưng không có sự việc đáng tiếc nào xảy ra, mọi sinh hoạt đã diễn ra trong vòng trật tự và tự chế theo như kêu gọi của ban tổ chức, đó là nhờ tinh thần sống đạo của giáo dân được sự chăm sóc tinh thần của các vị chủ chăn.

PACIFIC INSURANCE Lic. # 0006580

10161 Bolsa Ave. #104A, Westminster, CA 92683 (Giữa Brookhurst & Hope, trong khu Lily's Bakery)

www.pacificautoinsurance.com

- BẢO HIỂM XE
- NHÀ
- THƯƠNG MẠI

Open 7 days a week

Tel: (714) 531-8999 * (562) 248-4000

Toll Free: 866-6-PACIFIC

Luật Sư - Attorney At Law

KIỀU-ĐIỂM-NGUYỄN

CHUYÊN VỀ DÂN SỰ PHÁP SỬ VÀ LUẬT DI TRƯ

FIRST EUCLID

LAW CENTER

Luật Sư Hình Sự

TÔN-CHINH-NGUYỄN

CHUYÊN VỀ HÌNH SỰ VÀ AN NHIỆM

CHUYÊN BIÊN HỘ NHỮNG TỘI VỀ HÌNH LUẬT

TAI NẠN THƯỜNG TÍCH, XE CỘ

LUẬT PHÁP SỬ

LY DỊ RẺ NHẤT - từ \$295 !!

KHÔNG TRANH CHẤP, KHÔNG CẦN LUẬT SƯ

Bà KELLY ĐÀO - Office Manager (714) 839-9229 & (714) 835-3333

4806 W. FIRST STREET - SANTA ANA, CA 92703 Toll Free: 1. 888. USA-LUAT

Lấy Tiền Ngay!

DollarWorks là công ty hàng đầu dịch vụ cho vay tiền nhanh, vui vẻ.

TỪ \$100 ĐẾN \$25,000 TRONG VÒNG 20 PHÚT

BẢO ĐẢM PHẢN LỜI TỐT NHẤT!

KHÔNG CẦN CREDIT CHECK!

KHÔNG CÓ CREDIT KHÔNG SAO!

Hãy gọi ngay số miễn phí để được pre-approved mượn tiền dựa trên xe bảo chứng, hoặc ứng trước tiền lương!

CarDollars™ Mượn Tiền Xe

Nếu quý vị là chủ xe, quý vị có thể lấy được tiền mặt mà vẫn được giữ xe để lái!

PayDollars™ Ứng Trước Tiền Lương

Chúng tôi có thể ứng trước tiền lương quý vị sớm!

CHÚNG TÔI HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ VỊ TẠI NHIỀU ĐỊA ĐIỂM THUẬN TIỆN TRONG KHẮP VÙNG NAM CALI.

DOLLARWORKS™

ORANGE COUNTY

(714) 535-9388

LOS ANGELES

(866) 507-LOAN

SAN GABRIEL VALLEY

(626) 274-9537

DollarWorks Inc. is a Finance licensed and bonded finance lender. #603-8121

VISA

MasterCard

Discover

Novus

US Bankcard Services

#1 MSP For Nova Information system

www.uscreditcard.com

TOLL FREE: 1-888-468-1155

TOLL FREE FAX: 1-888-877-1234

U.S. Bankcard Services Inc. is a registered MSP of Nova/US Bank, Minneapolis, MN

Mail/Phone Order Business Software

Internet Business Gateway

PC Transact II Purchase: \$150 Lease: NA

AuthorizeNet Setup: \$95 Lease: NA

HOÀN TOÀN MÁY MỚI !!! BÀN GIÁ SỈ !!!

BRAND NEW MACHINE !!! WHOLESALE PRICES !!!

Retail and Mail/Phone Order Business Desktop Model

Omni 3200SE

Purchase: \$370 Lease: \$22/mo

Retail and Mail/Phone Order Business Desktop Model

Nurit 2085

Purchase: \$370 Lease: \$22/mo

Retail & Restaurant Counter/Top Model

Hypercom T7 Plus

Purchase: \$570 Lease: \$22/mo

Retail Restaurant Mail/Phone Order Business Desktop Model with fast connection

OMNI 3750 IP

Purchase: \$570 Lease: \$28/mo

Mobile Merchant Wireless Model

Nurit 8000

Purchase: \$950 Lease: \$38/mo

MasterCard

VISA

DISCOVER

Novus

MasterCard

VISA

DISCOVER

Novus



Kỳ 199

Đau đớn hơn nữa là tôi đến tận nhà bà vợ ông Tể, nói cho bà ấy biết, nhưng tôi bị đuổi ra khỏi nhà như một con diêm dợ bốn. Nhục nhả quá...

 Ghế Mỗ bi lét chỉ thẳng nhỏ đang ngồi cạnh Chiến đấu bò:

 -Thằng nhỏ này ra đời trong cái xóm lao động ấy, nó được bà con lối xóm săn sóc nó ngày tôi sinh ra nó, lại được sự giúp đỡ của lối xóm, nhất là mấy cô bán nhà hàng, khi đó tôi chẳng biết bán nhà hàng ra sao, mà

bán cái gì, chỉ thấy các cô gái ấy đi sớm về muộn bất thường. Tiền bạc tôi dành dụm được đã cạn kiệt dần dần. Tôi vay tiền của một người trong xóm cũng dễ dàng, nghe nói chỉ ta là người kinh doanh karaoke, chị từng nói với tôi:

 -Gái một con trông mồn con mất đó.

 Năm cà tha, bây giờ là Cốc lếu, kêu lên:

 -Gặp má mà rồi.

 Chiến đấu bò thì bực bội:

 -Me, tao là giang hồ mà không có những chiêu thức độc như thằng già kia, đúng là sự phụ, cả cái con mụ na đồng vợ của lão ấy cũng độc nữa, hy vọng có không bi thắm hoá cuộc đời của cô mà bốc lếu thôi.

 Ghế Mỗ bi lét la lên:

 -Em thể với hai anh chuyện thật trăm phần trăm, em mà nói láo thì em chết bỏ thấy ở nơi này.

 -Thôi được, kể tiếp đi, dù có bốc lếu thì cũng là tay bốc lếu thượng thừa.

 Mặt ghế Mỗ bi lét thộn ra:

 -Ừ khỏi phải thể, trước sau gì em cũng bỏ thân ở nơi này, thứ mặt hạng này còn gì để hy vọng nữa đâu, đến đây là tận cùng

địa ngục rồi, hãy nhìn em này, xé diếc rồi chứ chưa được làm Mỗ bi lét không bằng số.

 -Sao mà chán đời quá vậy?

 -Cuộc đời chẳng có gì là vui hết thì chán nó đi là vừa.

 Chiến đấu bò chỉ thẳng nhỏ:

 -Còn thằng này nữa, không nghĩ đến nó sao?

 Ghệ Mỗ bi lét khề lác đầu:

 -Chịu, đời cua, cua máy, đời cày, cày đào. À tôi quên chưa kể cho anh về tại sao tôi lại lư lạc đến tận xứ này.

 Trời vẫn còn mưa, chai rượu mạnh của Chiến đấu bò và năm cà tha uống gần cạn, ghệ Mỗ bi lét nhìn chai rượu, nói:

 -Các anh uống mạnh thật đấy, em cũng vì chai rượu này, đúng nhãn hiệu này mà tàn cả một đời đấy, nếu buổi chiều mưa năm ấy từ chối không uống rượu thì em đâu đến đời như thế này. Em sinh ra thằng con này, đặt tên nó là Tể, khi đó em nghĩ đến mối hận, tức chửi con là chính chửi thằng già khốn nạn ấy, nhưng sau nghĩ lại em thấy mình nhà quê quá, đặt tên con đúng tên kẻ thù của mình để làm gì chứ, chửi nó hả, ích lợi gì đâu, chẳng ích lợi gì hết, em quay ra thương nó, vì nó kháu khỉnh quá, em nghĩ chỉ còn nó để an

ủ nổi bất hạnh đã qua của mình. Em nợ nần lút đầu, vì có làm gì đâu. Chị hàng xóm của em, có lòng tốt cho vay, nói em bây giờ đâu cần thủ tiết với ai nữa, chẳng ai tặng cho bằng tiết hạnh khả phong nữa đâu, em có nhan sắc, nếu đi bán nhà hàng cũng uống đi, hãy làm một nghề khác vừa có tiền vừa nhàn nhả. Chỉ một lần thôi hay một đêm có thể bằng người ta làm cả tháng. Nói thẳng ra là làm điếm, làm điếm cao cấp. Em hỏi:

 -Vậy thì có trả nợ được chị không?

 -Đi nhiên là trả được mà cứ trả dần dần, với gì, còn bao nhiêu nhu cầu em cần phải mua sắm.

 Ghệ Mỗ bi lét tiếp:

 -Đúng, em đã làm điếm, nhưng là gái gọi, em vẫn ở nhà, cần thì người ta gọi, tiền kiếm được khá nhiều, không kể tiền boa của khách, đúng là em cần nhiều nhu cầu mua sắm, nên nợ vẫn hoàn nợ. Hình như em đi khách bao nhiêu cũng không đủ, em vẫn nghĩ đến một tương lai đen tối đang chờ đợi em...

 Năm cà tha hấp tấp:

 -Hôm trước có nói có có gặp một tay ăn chơi nào đó.

Còn tiếp

Địa Phương



Tiếp trang B1

Lớp keyboard và piano miễn phí của Hội Thánh Tin Lành Orange County
Ngày giờ: Khai giảng lúc 4:40PM đến 5:30PM Chúa Nhật 14 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: 10321 Bolsa Avenue, Westminster, CA 92683.
Số học viên giới hạn.
Nhạc sĩ Mỹ Hồng và David Hòa trên 10 năm kinh nghiệm hướng dẫn.
Liên lạc: Mỹ Hồng và David Hòa, 714-478-2329 hoặc 714-534-6053.

Hội thảo "Đấu tư mua đất làm giàu"
Do văn phòng Best Choice Realty & Funding cùng theuenvietnam.com đồng bảo trợ.
Ngày giờ: 7:00 tối Thứ Ba 16 Tháng Tám 2005.
Địa điểm: Phòng họp Best Choice Realty & Funding, 14291 Euclid Street, D109, Garden Grove, CA 92643.
Liên lạc: (714) 554-8989.

ECKANKAR tổ chức hội thảo
Ngày giờ: 7 giờ 30 tối ngày Thứ Tư 17 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Community Room của thư viện Fountain Valley, số 17635 Los Alamos, Fountain Valley, CA 92708, điện thoại (714) 962-1324.
Đề tài hội thảo: Giác ngộ, Tiễn kiếp, và Du hành Tâm Linh. Học hỏi cách để cải thiện đời sống hàng

ngày của bạn qua diễn giải về tiền kiếp. Vào cửa miễn phí.
Liên lạc: (714) 475-5075

Câu Lạc Bộ Trấn Hưng Đạo tổ chức hội thảo
Ngày giờ: Chủ Nhật 21 Tháng Tám 2005 từ 1 giờ trưa đến 4:30 chiều.
Địa điểm: Phòng sinh hoạt nhất báo Người Việt, 14771 Moran Street, Westminster CA 92683.
Đề tài thuyết trình:
(1) Bác sĩ Nguyễn Tường Bách: "Đấu tranh về mặt Nhân Quyền cho Việt Nam";
(2) Tiến sĩ Mai Thanh Truyết: "Tình trạng môi trường Việt Nam sau 30 năm".
Liên lạc: Vương Quốc Quý (714) 537-8942

Viện Việt Học tổ chức hội thảo về giáo dục
Ngày giờ: 2 giờ chiều, Chủ Nhật 21 Tháng Tám 2005.
Địa điểm: Viện Việt Học, 15355 Brookhurst Street, #222, Westminster, CA 92683.
Đề tài hội thảo: "Những ưu và khuyết điểm của nền giáo dục quốc gia Việt Nam trước 1975".
Diễn giả: Giáo sư Trần Ngọc Ninh.
Liên lạc: 714-775-2050

Hội Ái Hữu Truyền Tin QLVNCH tổ chức họp mặt hè 2005
Ngày giờ: Chủ Nhật 21 Tháng Tám 2005 từ 11 giờ trưa đến 2 giờ chiều.
Địa điểm: Nhà hàng Great Wall Buffet, số 6731 Westminster Blvd #122, Westminster, CA 92683.
Có bữa cơm trưa giá 15 Mỹ kim cho mỗi khẩu phần.
Điện thoại: 714-891-8200.
Số điện thoại cần liên lạc: Bà Trọng Huỳnh 714-778-8944, Nguyễn Bội 714-828-9869, Đỗ Hữu Báo 714-484-2688, Ngô Văn Chúc 714-630-7305.

Hội Ái Hữu Nha Trang - Khánh Hòa

mời Dạ Vũ Hè 2005
Ngày giờ: 8:30 tối Thứ Bảy 27 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Đỗ Đình Thy Thy Dance Studio, 5127-D Edinger Avenue (quay mặt ra Euclid), Santa Ana, CA 92704.
Hội Ái Hữu Nha Trang - Khánh Hòa tổ chức đêm dạ vũ nhằm tạo cơ hội cho đồng hương chúng ta trong Mùa Hè oi bức.
Liên lạc: Nguyễn Thu Hà (714) 381-3774, Nguyễn Mông Lân (949) 548-2894.
Ký thư mời: Hội trưởng Văn Hùng Đốc

Cộng đồng Việt Nam tổ chức "Chuyến đi về bến tư do Bidong-Galang"
Ngày giờ: Dự trữ cuối Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Thăm hai đảo Bidong và Galang.
Mục đích: Viếng thăm Bidong, Galang. Chúng tôi sự quan tâm của cộng đồng đối với việc duy trì tượng đài tưởng niệm thuyền nhân.
Ban tổ chức: Nguyễn Vũ, Trần Đông, Lưu Dân, Châu Hùng, Quốc Việt.
Liên lạc: Nguy Vũ, Hành Trình Biển Đông Foundation (714) 552-2999.
Email: hanhtrinhbiendong1975@yahoo.com

Hội Đồng Hương Biển Hòa họp mặt
Ngày giờ: 5PM, Chủ Nhật 28 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Nhà hàng Regent West, 4717 W. First Street, Santa Ana, CA 92704.
Họp mặt để thắt chặt tình đồng hương Biển Hòa.
Liên lạc: Nguyễn Duyên Trang 626-975-5578, Hoàng Sỹ Cư 858-689-4142, Nguyễn Luyện 714-420-2895, Lê Công Tâm 714-651-9160, Nguyễn Văn Lợi 714-750-8761.
Cố gắng, cố nhạc giúp vui.
Xổ số tăng quà.

Nguyễn Ninh Thuận ra mắt "Những Mảnh Đời"
Ngày giờ: 2 giờ chiều, Chủ Nhật, 28 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Phòng sinh hoạt Nhật Báo Viễn Đông, 14981 Moran Street, Westminster, CA 92683.
Hội Ái Hữu Quảng Trị, Trung Tâm Văn Bút

Nam California, Câu Lạc Bộ Hùng Sĩ Việt, Hội Ánh Thiên Nga, Hội Đoàn Cảnh Sát Quốc Gia Nam California, Nhóm Thân Ái thiện nguyện bảo trợ.
Liên lạc: Nguyễn Ninh Thuận (714-901-8188).

Ái Hữu Gia Long ra mắt tân ban chấp hành nhiệm kỳ 2005-2007
Ngày giờ: 5 giờ PM, Chủ Nhật 28 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Nhà hàng Emerald Bay, 5015 W. Edinger Avenue (góc Euclid và Edinger).
Chương trình: Phần nghi lễ, đa biệt và văn nghệ (với thành phần ca sĩ, nghệ sĩ tân cổ nhạc chuyên nghiệp và tài tử trong một chương trình ca nhạc kịch tân cổ phong phú và đặc sắc).
Liên lạc: Nguyễn Thu Thủy (714) 928-8283 (cell), Nguyễn Kim Đức (323) 547-7184 (cell), Võ Thanh Nhân (714) 894-3402 (home), Nguyễn Minh Thu 714-418-8193 (home), Phan Tuyết Nhung (562) 630-6097 (home).

Trao tặng giải thưởng & ra mắt sách Việt về Nước Mỹ 2005, Bê Viết Văn Việt 2005
Ngày giờ: 5PM, Chủ Nhật 28 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Nhà hàng Seafood World, 15351 Brookhurst Street, #101-106, Westminster, CA 92683.
Liên lạc: 714-418-5099.
E-mail: ghv@vietbao.com
Ký thư mời: Nhật Báo Việt Báo

Đại Lễ Tưởng Niệm Bà Triệu
Ngày giờ: 6PM, Chủ Nhật 28 Tháng Tám, 2005.
Địa điểm: Nhà Hàng Paracel Seafood, 15583 Brookhurst Street.
Hội Phụ Nữ Thiên Nguyễn và Hội Thái Cực Quảng tín chức.
Ứng hồ \$20/người.
Xin mang theo giấy mời.
Liên lạc: Lê Giang Phan Thị Chín (714-878-6352), Thu Hà (714-778-3920).

Trung Tâm Phật Giáo Việt Mỹ Phụng Sự Xã Hội mở lớp nhạc Mùa Thu 2005
Gồm các lớp nhạc piano, electronic keyboard, guitar, nhạc lý căn bản, hòa âm, sáng tác, luyện giọng, và tuyển ca sinh cho

ca đoàn Hoa Tú Bì.
Khóa nhạc sẽ khai giảng: 2 giờ chiều Thứ Bảy 3 Tháng Chín, 2005, từ ngày 3 Tháng Chín 2005 đến ngày 17 Tháng Mười Hai 2005.
Thời hạn ghi danh từ 18 Tháng Bảy 2005 đến 3 Tháng Chín 2005.
Địa điểm: Chùa Bảo Quang 713 N. Newhope Street, Santa Ana, CA 92703.
Liên lạc: Chùa Bảo Quang 714-554-1287, nhạc sĩ Nam Hưng 714-657-5267 (Cell).
Email: namhung2001@hotmail.com.
Ký thư mời: Thượng Toạ Thích Quảng Thanh.

Ra mắt tác phẩm "Trần Trung Đạo"
Ngày giờ: 1 giờ 30 chiều Thứ Bảy, 3 Tháng Chín 2005.
Địa điểm: Hội trường Lê Đình Diêu, nhất báo Người Việt, 14771 Moran Street, Westminster, CA 92683.
Liên lạc: Lê Đình Các (562) 607-8887, Nguyễn Thanh Huy (714) 267-3358, Phạm Phú Minh (714) 839-8746, Lê Văn Thanh (714) 839-9749, Trần Minh Triết (714) 878-9723, Trần Trung Đạo (781) 848-0344, Nguyễn Thị Kim Ngân (310) 704-0667.

Viện Việt Học và Hội Đồng Hương Quảng Nam Đà Nẵng tổ chức ngày "Quảng Nam Đà Nẵng"
Ngày giờ: từ 12 giờ trưa Chủ Nhật 4 Tháng Chín, 2005.
Địa điểm: Garden Grove Community Meeting Center, 11300 Stanford Avenue, Garden Grove.
Đồng hương Quảng Nam Đà Nẵng thực hiện.
Thuyết trình: "Độc nhất vô nhị và con người Quảng Nam-Đà Nẵng".

Đếm nhạc "Thu Vàng" tại The Bicycle Casino
Ngày giờ: Thứ Bảy 10 Tháng Chín 2005, show 1 bắt đầu từ 6:30 chiều, show 2 từ 9:30 tối.
Địa điểm: The Bicycle Casino, 7301 Eastern Avenue, Bell Gardens, CA.
Liên lạc: Về \$35 và \$30 bán trước tại Tú Quỳnh, Bích Thu Vân, Bích Thu Linh (San Gabriel), The Bicycle Casino, Quê Hương Music

(Rosemead).

Hành Hương Ngủ Đai Sơn
Ngày giờ: Kéo dài 8 ngày, từ ngày 10 đến ngày 18 Tháng Chín, 2005.
Địa điểm: Trung Quốc, Viếng Từ Cấm Thành, Di Hòa Viên (Bắc Kinh), Vạn Lý Trường Thành, Văn Tự Thành Khố, Hằng Sơn, Đại Bạch Thập, Thạch Gia Trang, Ngũ Đài Sơn.
Số chỗ giới hạn, ghi danh trước ngày 30 Tháng Sáu, 2005.
Liên lạc: Thanh Phụng (562-597-0272), Nữ Dương (714-265-5710).
Để biết thêm chi tiết, xem website: www.hoanghiemphapuong.org

Họp mặt cựu học sinh liên trường trung học Pleiku
Ngày giờ: 10 giờ sáng Chủ Nhật 25 Tháng Chín, 2005.
Địa điểm: Lucky House Restaurant, 2158 South Bristol Street, Santa Ana, CA 92704.
Nhằm mục đích để các bạn cựu học sinh gặp lại thầy cô xưa, bạn học cũ Ban Tổ Chức Liên Trường Trung Học Pleiku kính mời thầy cô và cựu học sinh Pleiku tham dự ngày họp mặt thân mật.
Do không có đầy đủ địa chỉ của quý thầy cô và quý anh chị xin vui lòng xem đây là thư mời chính thức của ban tổ chức.
Liên lạc: Chi Hương (714) 632-6842, cell: (714) 300-9789, Anh Cường (714) 531-8011, Chi Nghĩa (949) 981-2881.

Viện Việt Học tổ chức hội thảo
Ngày giờ: 2PM, Chủ Nhật, 2 Tháng Mười, 2005.
Địa điểm: Viện Việt Học, 15355 Brookhurst Street, #222, Westminster, CA 92683.
Đề tài: "Lâm thổ nào để hướng dẫn con em học tập thành công nơi học đường Hoa Kỳ".
Diễn giả: Tony Đoàn, chuyên viên giáo dục thành phố Westminster.
Liên lạc: 714-775-2050

Họa sĩ Hồ Thành Đức triển lãm tranh
Ngày giờ: Từ ngày 15 đến ngày 23 Tháng Mười năm 2005.
Địa điểm: Phòng sinh hoạt Nhật Báo Người Việt, 14771 Moran Street, Westminster, CA 92683.

Bác Sĩ Nha Khoa DUONG THỊ THU HIỀN

TỐT NGHIỆP DOCTOR OF DENTAL SURGERY TẠI UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

FWY 22			
	★		
WESTMINSTER	BEACH BLVD	MAGNOLIA	BROOKHURST
BOLSA	FWY 405		

GIỜ LÀM VIỆC:
Thứ Hai đến thứ Bảy: 10 AM - 7 PM

NHA KHOA TỔNG QUÁT VÀ THẨM MỸ

- Khám, nhổ và trám răng
- Làm răng giả các loại
- Chữa tủy răng, bệnh Nướu, giải phẫu thông thường.
- Tẩy trắng răng
- Làm khít răng thưa
- Bọc răng đổi màu do bẩm sinh
- Nhận săn sóc trẻ em 2 tuổi trở lên

7911 WESTMINSTER, WESTMINSTER, CA 92683
Tel: (714) 373-8032
(Ngay góc đường Beach & Westminster, đối diện Wells Fargo Bank)
NHẬN: INSURANCE - MEDICAL - VISA, M.C.

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES CESENA & KARL J. KNUDSON

12966 Euclid St., Suite 520, Garden Grove, CA 92843
Tel: (714) 537-7000
Fax: (714) 242-1691

LOS ANGELES - RIVERSIDE - SAN BERNARDINO & CÁC TIỂU BANG

3180 University Ave. # 250, San Diego, CA 92104
Tel: 619-563-5000
Fax: 714-242-1691

1 (888) 260-8100

LUẬT DI TRÚ

- Bảo lãnh Vợ chồng, Fiance, Cha mẹ, Con cái, Anh chị em.
- Bảo trợ Tài chánh
- Công hàm ngoại giao/Chứng nhận độc thân.
- Xin thẻ xanh ở lại Mỹ, thay đổi tình trạng Di trú.
- Du học Đại học, Trung học và Học nghề
- Xin chiếu khán Kinh doanh, Đầu tư, Du lịch, Nghề sĩ qua Mỹ trình diễn.
- Xin đổi dạng và gia hạn Visa

CHÚNG TÔI CÓ VĂN PHÒNG Ở VN ĐỂ LO CHO THÂN NHÂN CỦA QUÝ VỊ TỪ A TỚI Z

NGOÀI RA VĂN PHÒNG CÒN ĐẢM TRÁCH:

- Luật về Tai nạn Xe cộ, Máy bay. Đặc biệt các trường hợp tử vong. Văn phòng đã từng thắng vụ kiện lên đến hàng triệu đồng.
- CHỈ NHẬN LỆ PHÍ KHI CÓ KẾT QUẢ.
- Luật Gia đình: Ly dị, ly thân, cấp dưỡng con cái.
- Luật Hình sự: Đại hình và Tiểu hình.
- Thương lượng nợ: Để được giảm nợ, không bị khai phá sản (bankruptcy)

DU HỌC - BẢO LÃNH - THẺ XANH

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ

LÂM, THOMPSON, & PARK

12912 Brookhurst St. # 360 - Garden Grove, CA 92840
Tel: (714) 636-0999 * Fax: (714) 636-2421

- Trên 25 năm kinh nghiệm
- Từng là Biện lý (District Attorney) quận Los Angeles.
- Từng là Luật sư của các Tổ hợp Luật sư danh tiếng và các hãng Bảo Hiểm.
- Tối nghiệp từ các Đại học danh tiếng UC Berkeley và USC.

CHUYÊN LO:

- * Tai nạn xe cộ (có thể mang về đến 70% tiền bồi thường), Tai nạn lao động
- * Du học, Bảo lãnh thân nhân, Thẻ Xanh (Có văn phòng đại diện ở VN để lo cho thân nhân của quý vị từ A tới Z)
- * Tranh tụng thương mại
- * Luật Gia đình, Cấp dưỡng * Khai phá sản.

THAM KHẢO MIỄN PHÍ

Chúng tôi chỉ nhận lệ phí sau khi hoàn tất hồ sơ: Du lịch, Du học, Kinh doanh, Làm việc/Lao động.

Khẩn cấp xin gọi số:
(714) 636-0999

Cần tuyển một Thư Ký / Paralegal thông thạo Anh và Việt ngữ

30

NĂM

TỶ NẠN

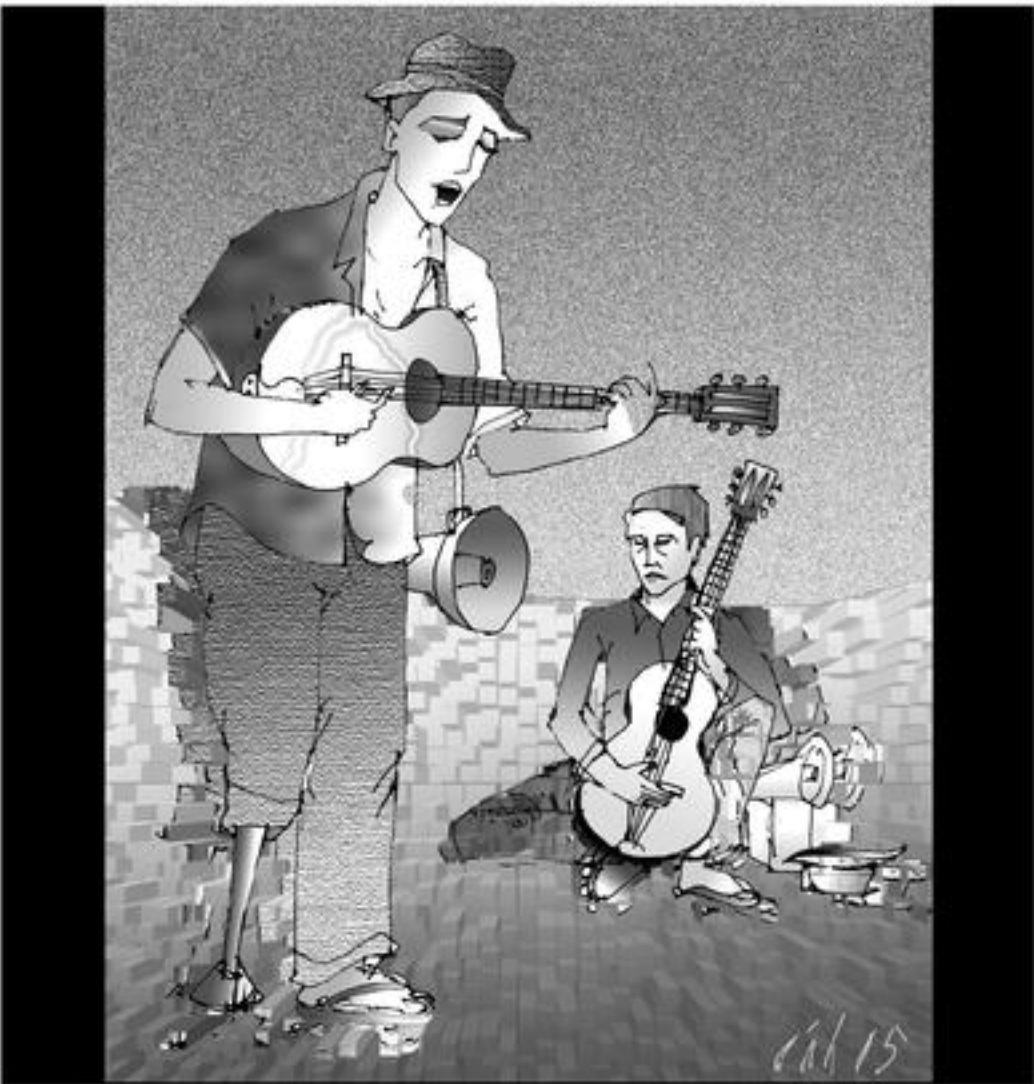
Bài dự thi

DIỄN HỒNG

hấn

và nó

Truyện ngắn



Minh họa: ANH BUI

Nó trông thật dễ ghét!...

Hề bên này đường hấn ôm đàn hát bài "Vết chân tròn trên cát (Trần Tiến)" thì bên kia đường nó lại hát "Nhớ người thương binh (Phạm Duy)"; Hấn hát "Mùa Xuân trên thành phố Hồ Chí Minh (Xuân Hồng)", nó lại hát "Đón vầng chiều Xuân (Trần Thiện Thanh)"; Còn khi hấn hát "Mùa Đông binh sĩ (Phan Huỳnh Điểu)", nó lại hát "Mùa Đông chiến sĩ (Phạm Duy)"... như thể Nhạc Cách Mạng và Nhạc Vàng đang cùng song tấu đối lập vậy!

Hấn khoảng xấp xỉ 55 tuổi, dáng người lom khom, mắt còn một con, chân khắp khiễng do bom nổ hời ở chiến trường Tây Nguyên. Dính thị không nhắm lẫn vào đầu, hấn là một thương binh Việt Cộng (mà ở trong nước hay gọi là thương binh Cách Mạng), với bộ quần áo bộ đội cũ mềm, nhàu nát, tay ôm khư khư cây đàn guitar điện, hát dạo ăn xin kiếm cơm qua ngày. Còn nó, cũng chẳng hơn gì chân gỗ, mảnh dạn còn nằm trong đầu, một thương binh nặng Việt Nam Cộng Hòa, cũng ôm đàn guitar điện hát nghêu ngao bên hè phố đối diện, cùng nghề với hấn "ăn xin kiếm cơm độ nhất".

Hấn với nó có lẽ xấp xỉ tuổi nhau. Chẳng hiểu vì sao cùng ăn xin trên cùng tuyến đường của Quận Tân Bình nhưng hề hấn bên này đường thì nó lại bên kia đường hoặc ngược lại. Một sự phân cách vô hình giống như ngày nào trên chiến trận sục sôi khói lửa của cách đây 30 năm. Trước 1972, hấn từng là một tiểu đoàn trưởng quân chính qui Bắc Việt ngang dọc chiến trường Miền Nam. Cuối năm đó, hấn bị thương nặng và trở thành thương binh. Cuộc sống của hấn bỗng trở thành địa ngục trần gian khi trở về quê nghèo. Miền Bắc ngày ấy, cuộc sống còn khó khăn lắm. Huân chương kháng chiến, trợ cấp thương binh hàng tháng, không cứu mang nổi cuộc sống gia đình khốn khổ của

hấn. Vợ hấn đang tám bỏ đi lấy một tay cán bộ giàu có trên Huyện, bỏ mặc hấn với thằng con còm nhom ốm nhách. Buồn tình, buồn đời hấn trở thành kẻ hành khất ăn xin từ lúc nào không hay. Cuộc sống tha phương cầu thực của hai bố con kéo dài theo năm tháng, ngày nay mai đó, con đi trước cầm chiếc nón lá, bố đi sau ôm đàn guitar hát đủ thứ bài cách mạng. Tiền xin được, bố con sống tạm lầy lắt qua ngày. Rồi một hôm, thằng nhỏ tự nhiên lăn đùng ra bất tỉnh. Nó bị sốt xuất huyết nặng, vịnh viển ra đi trong nỗi bàng hoàng ngơ ngác của hấn. Hấn như kẻ diên lang thang khắp nơi, tiếng đàn guitar của hấn buồn bã và ảm chứa bao nỗi niềm u uất. Người ta cho tiền hay không cho, hấn vẫn không màng, hấn vẫn cứ hát cho nỗi lòng chính mình. Đời hấn luôn đánh mất nhiều cơ hội, bởi số phận như cơn ác mộng luôn bủa vây lấy hấn... Tháng Ba 2003 hấn leo tàu, bỏ vào Miền Nam, làm một chuyến đi thất xa, bỏ lại sau lưng những kỷ niệm đau buồn của cuộc đời một cán binh Cộng sản Bắc Việt "hết thời". Hấn vẫn đi ăn xin với cây đàn guitar như thuở nào nhưng tiền kiếm được rừng rinh hơn. Miền Nam đầu sao cuộc sống cũng phồn vinh hơn mà - hấn nghĩ vậy!

Hình ảnh những người ăn xin thương phế binh với cây đàn guitar (xài bình điện) rong ruổi trên những nẻo đường gió bụi của đất nước Việt nam hiện nay cũng khá phổ biến. Nhìn họ thật khó phân biệt được đâu là thương phế binh Việt Nam Cộng Hòa, đâu là phế binh Cách Mạng, nếu họ không tâm sự hay nói ra. Hấn đi khắp quán huyện, tỉnh thành ở Miền Nam để "kiếm sống". Cuối cùng hấn trụ lại hay xin ăn trên đường phố quận Tân Bình, một quán đóng dân, bán bún bắp nếp ở Saigon hoa lệ ngày nào. Người dân dọc các con đường Lý Thường Kiệt, Cách Mạng Tháng Tám, Cộng Hòa,

Tiếp trang B4



Hòn đảo trong hình này trước năm 1954 đã được in trên tờ giấy bạc 10 đồng Việt Nam, và là một hình ảnh những người di cư miền Bắc đã đem theo trong lòng khi phải di cư vào miền Nam.

HOÀNG KHÔI PHONG

Xưa về

mấy kẻ nhớ

Chương 3:

Cao Bằng - Lạng Sơn - Hạ Long -
Tuần Châu - Cẩm Phả

(Tiếp theo)

Trong sương khói của buổi chiều nay, tôi không nhìn thấy những tòa nhà cao tầng với một dãy cờ trên nóc, tôi không nhìn thấy con đường chính chạy qua thành phố Hạ Long, mà thay vào đó là một xóm chài heo hút, với những bóng người mờ mờ lướt qua. Có lúc tôi thấy rõ các người bạn cùng lớp của hơn năm chục năm về trước, trộn với hình ảnh những người phu mỏ than, bụi than phủ đen xi từ đầu tới chân, thậm chí không phân biệt được nam, nữ công nhân. Có lúc tôi là một cậu bé nháy chân sáo trên con đường dốc, đầu cúi tới phía trước vì đang xuống dốc, dần dà những hình ảnh này rõ nét hơn...

Tôi thấy tôi trẻ lại năm chục tuổi, mặc quần soọc xanh, áo sơ mi trắng bó trong quần, chân đi dép cao su hiệu con hổ, đứng trong mấy hàng đầu của lớp. Cả một thị trấn Cẩm Phả Mỏ với hơn mười ngàn dân, chỉ có một trường tiểu học công lập, mà trong đó lớp nhất của chúng tôi là lớp cao nhất. Ngoài bốn mươi ba nam sinh có bảy chị nữ sinh, đứng thành hai hàng riêng bên cạnh khối nam sinh. Thấy hiệu trưởng Nguyễn Hữu Phái kiểm nhiệm thấy dạy lớp tôi mặc bộ complet trắng, tất cả vạt đen đứng trên thềm, giọng sang sảng nói về lý do tại sao năm nay thấy cho lớp nhất đi thăm vịnh Hạ Long sớm, trước khi lớp chúng tôi đi thi tiểu học.

Thấy nói hai năm trước chuyến đi chơi vịnh Hạ Long được tổ chức sau kỳ thi tiểu học, và là một sinh hoạt cuối cùng của mỗi năm học.

tay, trong khi bọn con trai thì bị thấy học ra một cái ghế dài trước khi nhận những roi đòn vào đít. Thành thử bọn học trò chúng tôi sợ thấy như sợ cọp. Thế nhưng trong buổi du ngoạn đó, thấy là một người khác, thấy ăn cần với tất cả mọi người, thấy dân cách vào phòng thi vấn đáp, thấy dạy cách làm luận thì hãy cố nghĩ cái mở bài và kết luận cho thật hay, rồi chép ngay vào giấy phần mở bài trước. Sau đó hãy nghĩ đến cái thân bài. Khi chép vào giấy thi cố không nên dập xóa, và nếu cảm thấy không đủ giờ để chép toàn bộ thân bài, thì hãy bỏ trống vài dòng mà chép ngay cái kết luận vào bài thi của mình.

Không biết có phải chuyển đi chơi Hạ Long giúp cho lớp chúng tôi tự tin hơn khi vào phòng thi, chỉ biết rằng năm đó lớp tôi thì đầu gấu hết, chỉ trừ vài học trò đau yếu quanh năm, đi học buổi đọc buổi cái không theo đủ chương trình là trượt vô chuỗi mà thôi. Thấy tôi dạy học vốn đã nổi tiếng trong vùng, mỗi năm sĩ số của trường đi thi tiểu học đầu 80%, nhưng năm đó lớp tôi đi thi đạt được thành tích kỷ lục, năm chục người chỉ có 4 người không may mắn, mà trong đó có một anh bạn thật thân của tôi tên là Trần Đăng Mỏ.

Nửa thế kỷ sau đứng trước những ghềnh đá, chỗ nào tôi cũng cảm thấy quen quen, hình như tôi đã đến đây rồi, chỗ nào tôi cũng thấy đường như tiếng thấy lần trong tiếng gió biển, đang giải thích cho chúng tôi tại sao có những ngấn nước trên ghềnh đá? Hang này gọi là hang 10 giờ vì vào mùa thủy triều, khoảng 10 giờ sáng nước rút để lộ cửa hang, người ta có thể bơi thuyền vào trong, nhưng bốn giờ chiều nước lên thì phải ra về, kéo không nước bit mất cửa ra vào, phải nghỉ đêm lại trong hang, chờ hôm sau chờ nước rút mới ra được.

Mà không phải chỉ có hình ảnh của thấy tôi mà thôi, xúm xít quanh thấy là các bạn đã cùng gia đình di cư vào Nam như gia đình tôi. Trong bảy người học trò của

Tiếp trang B4

ĐỨC THÀNH CÔNG TY CỦA SẮT

(SPECIAL IRON SECURITY SYSTEMS, INC.)

2030 ROSEMEAD BLVD., S. EL MONTE, CA 91733

(714) 531-7877 / (626) 443-7877

(626) 281-5688 / (323) 222-7272

Ưu tiên làm gấp cho các cơ sở thương mại và tư gia đã bị trộm cướp

Phòng bệnh hơn chữa bệnh
Đề phòng trộm cướp

Khẩn cấp gọi: (626) 890-9416

Chuyên các loại: Cửa sắt xếp có lá và kéo, cửa sắt cánh đẩy và mở, cổng sắt, song sắt cửa sổ, hàng rào sắt, hành lang, lan can, cho hàng xưởng, cơ sở thương mại và tư gia.

Công ty sản xuất cửa sắt nhiều năm kinh nghiệm

Đặc biệt: Có làm các loại "BA GA" cho xe Pick Up và xe VAN

Định giá miễn phí

Liên lạc: HENRY CHUNG

Sale và nhiều tặng phẩm, giá đặc biệt cho tất cả khách hàng.

MUA HÈ ON SALE tặng nhiều loại ổ khóa cho khách hàng

LƯỚI CHÂN RUỒI CỬA TỰ ĐỘNG ĐÓNG LẠI

Công ty có nhiều kiểu cửa sắt mới lạ, hợp thời trang cho những loại nhà mới.

Đã phục vụ cộng đồng người Việt tại LA và Quận Cam trên 23 năm

LỚP CẤP TỐC LUYỆN THI REAL ESTATE LICENSE

KẾT QUẢ BẢO ĐẢM - Không đậu học lại miễn phí

Phụ trách: NGUYỄN THẾ THÔNG

* 1 lớp cho người đã có giấy báo thi và 1 lớp cho người đã học hết Principle, đã nộp đơn thi hay mới có giấy báo.

* Cấp tốc ôn kỹ bộ Principle và tích cực tập giải đáp thật nhiều các đề thi mới nhất.

* Tất cả các lớp đều có tài liệu học, câu hỏi thi, lời giải đáp và ngữ vựng dịch sang tiếng Việt cho người kém Anh Ngữ

Học mỗi tuần 3 buổi

Giới Thiệu Chỗ Làm. Kiếm Tiền Ngay.

Ghi tên, hỏi chi tiết: (714) 775-1909 / (626) 282-2244

15751 Brookhurst St. # 230 trên lầu, Westminster, CA 92683 (Giữa MC Fadden và Edinger)

Giờ làm việc: Mon - Fri: 1PM - 5PM Sat.-Sun.: 9:30AM - 3PM



Kỳ 138

Chu Phi Yến đến đây không còn đùa nữa mà nàng tỏ ra tư lự: "Không ngờ Phạm Cung bây giờ lại là thủ lĩnh của nhóm sát thủ ác ôn nổi tiếng. Bọn này được nội tổ Chu Nguyên Chương đào tạo, dĩ nhiên cha nàng (lúc đó chỉ là đứa cháu nội nhỏ bé) không đi lại trong giang hồ nên họ khó nhận biết ông ta là ai, ngược lại ông ta biết rất rõ họ...". Nghĩ thế nàng làm ra vẻ quý khách:

- Xin được chào tạm vị đại hiệp. Phụ thân mấy ngày trước đây bị bệnh cảm, nay lời nói hơi khó khăn, nên có thể làm cho các đại hiệp không vừa lòng, mong các vị n

nhân của Phạ ... á quên... Lý đại hiệp mà tha lỗi cho. Thất đối ơn vô cùng. Bọn Bát Hồ như e thẹn, vì chúng không ngờ có bạn gái của Lý Tư Sinh, ngoài vẻ đẹp tiên nga còn là một tiểu thư ăn nói thật duyên dáng khiến người đối diện khó phật lòng. Phi Yến như đoán biết ý nghĩ của bọn họ, liền mỉm cười tiếp:

- Chư vị cũng đã biết ta là Phụng Ẩn, có phước được làm hôn thê của đại hiệp Lý Tư Sinh đây... - vừa nói nâng vừa hấy mắt ra hiệu cho Phạm Cung xác nhận.

Bát Hồ nghe vậy càng thêm ngưỡng mộ Phạm Cung. Đợi cho bọn bát hồ ngồi xuống xong, Phạm Cung hỏi Phi Yến:

- Có gì muối lại có mặt tại nơi này?

- Thì cũng như đại ca đấy thôi! Tim ngọc tỷ để bán lại kiếm lời. - Phi Yến làm ra vẻ bí mật trả lời. Và sau đó lại tiếp:

- Một người giúp việc cho gia phụ gia mẫu tên Huệ nương, thường ngày vẫn làm có á hát rong giúp gia phụ gia mẫu có thêm chút tiền tiêu xài trong những ngày sống ở Giao Châu này.

Nghe Phi Yến nhắc đến Huệ nương hát á đào nào đấy, Phạm Cung giật mình hỏi đến:

- Huệ nương hát á đào? Sống tại Tiên Lữ? - Muội dẫn ta gặp người này được không?

- Cần gì phải dẫn! Tan canh một thì cô ta lại về nhà như thường ngày... Đại ca muốn làm gì thì làm, kẻ ăn người ở trong nhà này đấy!

Thấy cung cách ăn nói của Phi Yến chưa hết chất tiểu thư quyền quý giàu có, Phạm Cung bực mình lắm, nhưng vì chuyện lớn, đành đành dằn cơn thịnh nộ:

- Muội đừng có dờ hơi. Rồi muội sẽ biết Huệ nương mà ta muốn tìm là ai? Lúc ấy muội sẽ không thể xem thường cô ta nữa!

Thấy cách đối đáp qua lại của cặp trai gái trẻ này thật lạ đời. Một bên hình như ghen tương, một bên như thực tình muốn tìm hiểu một cái gì đó. cả bọn Bát Hồ cũng như Hào Châu Song Kiếm không hiểu gì cả. Để phá tan mọi nghi ngờ, Phạm Cung đánh trống lảng:

- Thôi được, bát Hồ hãy giúp ta truy tìm vu ngọc tỷ ngay từ bây giờ... Ta phải tiếp chuyện riêng với nhị vị tiên bối đây. - Vừa nói chàng ta vừa đưa mắt hướng về phía Hào Châu Song Kiếm.

Hiếu y Phạm Cung muốn đuổi bọn bát Hồ đi, Chu Phi Yến vọt ra trước sân, nói vọng vào:

- Xin chur vị "bát Hồ" theo tôi, tôi sẽ thay cho đại ca dẫn quý vị đến nơi ấy, mặc dầu chỉ còn lại cái hồ trống trơn!

Nghe Chu Phi Yến giục, cả tám người vui mừng, liền đứng dậy cúi đầu chào Hào Châu Song Kiếm để từ giả, rồi xoay sang Phạm Cung thưa:

- Chúng tôi xin Lý đại nhân cho phép được đi theo Phụng Ẩn cô nương!

Nói dứt câu, cả tám người nhắm theo hướng có tiếng nói của Chu Phi Yến vút đi. Phạm Cung nhìn theo họ một lúc lâu như muốn cho họ thật sự mất dạng mới quay sang song thân của Chu Phi Yến thưa:

- Thưa bá bá, bá mẫu, cháu và Yến muội biết nhau chẳng qua cùng gặp hoạn nạn giúp nhau thôi. Vả lại lúc đó Yến muội lại giả trai, đang bị thương nặng... Xin hai bác tha tội không biết lượng sức mình đã lỗi lắm...

Chu Doãn Văn gạt ngang:

- Ta không chấp nhất điều này! Giờ thì ta sống còn thua một người dân bình thường, thì có là gì đâu để nói này nói nọ với công tử. Ta và phu nhân chỉ muốn được yên ổn ở những ngày tháng còn lại... Những cái gì Yến Nhi thích thì chúng ta đều thích hết!

Còn tiếp



hấn và nó

Tiếp trang B3

Hoàng Văn Thu, Chữ Đồng Tử... khá quen thuộc với dáng đi xiêu vẹo của hấn cùng bài hát xao động lòng người "Vết chân tròn trên cát", cũng như quen mắt với hình ảnh hàng ngày ngêu ngao hát của của gã ăn xin kia, mà hấn gọi là "nó". Nghe nói nó, từng là một sĩ quan Việt Nam Cộng Hòa, bị thương cũng vào Mùa hè 1972 - cái Mùa hè mà hấn cũng nhớ mãi không quên, cái mùa gặt, nóng,bức ấy... đã hủy hoại một phần thân thể của hấn - nó bị tước một chân vì mìn, phải đi chân gỗ từ đó và vài mảnh đạn còn nằm trong đầu. Hấn không thích nó vì lẽ đơn giản, nó cũng kiếm ăn theo cách của hấn.Mà lạ thật, giải phóng 30 năm rồi, mà nó vẫn có "bát nhạc nguy nhạc vàng mãi, có ghét bỏ mẹ không chứ?" - nhiều lúc hấn la toáng vậy.

Hấn dần ăn xin nhưng cái chất cộng sản như còn ẩn tàng trong máu. Hấn thấy ngứa mắt khi gặp gã ăn xin từng khoác áo binh sĩ Cộng Hòa Miền Nam, hát khơi khơi trên đường phố của hấn, đường phố mà hấn từng đổ máu trên chiến trường khi xưa để có một ngườ Miền Nam được giải phóng. Sai gòn lạ thật, dù cảnh người giàu kẻ khó, có lẽ đất lành chim đậu nên ai cũng có thể tự về đây kiếm sống kiếm ăn?! Tuy nghĩ vậy, tuy có lúc vênh vênh cái mặt, mỗi khi giáp mặt nó, thiệt tình trong lòng nhiều lúc hấn cũng thấy đắng cay. Hấn hơn gì hấn, dù là kẻ mang danh chiến thắng. Nó thua gì hấn, dù là kẻ chiến bại kể từ ngày 30/4/1975. Cuộc đời nhiều cái ngang trái, trái đất tròn lắm là vui buồn, có ai ngờ ngay trên mảnh đất Saigon giải phóng, những thương binh cộng sản

cùng đi xin ăn với thương binh cộng hòa? Hấn tuy ghét nó nhưng là "kẻ đồng cảnh ngộ", cho nên hấn cũng không ra mặt bài bác đủ hay chữ đồng. Nhiều lúc hấn lên nghe nó hát mấy bài nhạc vàng gì đó, lòng cũng thấy xúc động nhiều, nhất là khi nghe nó hát bài "Anh không chết đâu em (Trần Thiện Thanh)".

... Sai gòn mấy tuần nay, mưa dầm dề, đường phố ngập lung tung. Hấn đi hát và xin tiền "ế ẩm" quấ, nhiều lúc đói meo. Ngồi dưới mái hiên chợ hấn dần lại hát khúc hát "Vết chân tròn trên cát" - bài tử của hấn. Bỗng có tiếng nói nhề nhề vọng lại sau lưng:

- Đàng ấy hát bài này... hay lắm?!

Trời, nó "thằng thày ghét" đứng cạnh hấn khi nào không rõ. Hấn cắt giọng hỏi phang:

- Hay là hay thế nào? - cái giọng miền Bắc của hấn nghe chưa làm sao.

- Nhậu chung nghen... mình có xì rượu và ít khô mắm?

- Được nếu không chê và ghét tao...

- Chê và ghét làm gì... cùng thân phận "ăn mày ăn xin" mà!...

Thế là hấn và nó nốc rượu để như đôi bạn tri kỷ từ thuở nào. Lời qua tiếng lại, hai gã thương phế binh của hai chế độ như tìm ra được cái chung trong còi sương mù đang chứa chấp thân phận nghèo mòn của họ. Hấn và nó, lại cùng hát những bài hát của nhau, tiếng đàn guitar như hòa điệu trong chiều tối mưa tầm tã.

Hấn có dịp quan sát nó kỹ hơn. Nó cũng độ chừng hơn 50 mươi, đôi mắt sâu thẳm thăm và quầng đen, đôi gò má hấn nheo giương cao và hóp lại như bóp chặt cả hàm răng cái mất cái còn. Nó cho hấn xem mấy tấm hình cũ, ngày nó còn là sĩ quan bộ binh trong quân đội Cộng Hòa Miền Nam. Hấn cũng lục vợi mấy bức hình có mèm chụp hấn trên chiến trường Miền Nam khi xưa, với mũ tai bèo, dép râu, vai mang AK. Hấn và nó

của hấn dạo này trực trực hoài, nhiều lúc đang hát, mắt diện ngang xương. Hấn chưa có tiền để mua mới nên đành cầm cự qua ngày vậy. Chẳng hiểu, nó để ý khi nào mà biết rõ vậy! - hấn nhủ thầm. Rồi bâng khuâng hấn nhìn những giọt mưa nhiều xuống từ mái hiên góc chợ, dưới ánh đèn đường hắt bóng, trông những giọt nước như long lạnh lạ thường. Hấn chợt thấy mĩa mai làm sao cuộc sống này, chính quyền hồ hào "thương binh tàn nhưng không phế", kêu gọi "uống nước nhớ nguồn" nhưng có bao giờ các vị ấy hiểu được đầy đủ những nỗi đau của những người thương phế binh từng hiến dâng xương máu và một phần thân thể mình cho cuộc chiến vô nghĩa năm xưa, có dù họ là ai thương binh của chế độ nào? Cái tình nhân bản và tình người mà cách mạng từng hô hào, phải chăng đã được thể hiện đúng mực trên đất nước này? Những người đã chết hay từng hiến một phần thân thể mình cho cuộc chiến, vì bất cứ lý tưởng hay hoài bão nào, ở phía nào Cộng Sản hay Quốc Gia, đều đáng được quý trọng. Sau ngày 30 Tháng Tư 1975, hấn từng nghe nói người ta san bằng Nghĩa Trang Quân Đội Biên Hòa, cũng tất cả những nghĩa trang khác của Quân Đội Miền Nam... phải chăng đó là cái nhìn hạn hẹp của cái chế độ mà hấn từng là một phần trong đó? Có ai đã có sáng kiến xây dựng những tấm mộ bia cho những người con Việt đã chết vì chiến tranh trước 1975 - không phân biệt bên này hay bên kia, chưa? Hay cái ranh giới hận thù vẫn còn đó, tựa như ranh giới vị tuyến 17 ngày nào?...

Hấn tự nhủ, ngày mai sẽ ghé lại chỗ nó cư ngụ "dưới góc cầu tối om". Hấn định sẽ cho lại nó bộ đồ cũ nhưng cũng còn khá mới, mà hấn đang có sẵn. Hấn chợt hiểu rằng, cái định mệnh của đời người luôn rất khác nghiệt và độc ác, chưa từng bao giờ cho phép ai sống đến tận cùng niềm vui hay nỗi khát vọng sống, như chính mình hằng mong mỏi. Hấn hay nó, vẫn chỉ là chứng nhân của một cuộc chiến tương tàn cốt nhục. Cách mạng hay Cộng Hòa; nhạc đỏ hay nhạc vàng, nhạc phản chiến; chiến thắng hay thất bại... có nghĩa gì khi số phận con người mãi cứ mong manh, đọng đọng trong chính vòng tay mình? Hấn bỗng thấy rất thích lời bài hát, nó đã hát đêm này:

"... Ôi chính chiến đã mang đi bạn bè. Ngựa hồng đã mới vó chết trên đồi quê hương. Còn có ai không còn người, ôi nhân loại mặt trời và em tôi này đôi môi xin thương người. Ôi nhân loại mặt trời trong tôi..." (Xin mặt trời ngủ yên - Nhạc Trịnh Công Sơn)

... Lấn lự vì mệt mỏi sau một ngày dài lang thang đi xin ăn và hát, hấn chưa đến thăm nó được như dự định. Nó mấy hôm liền sao cũng vắng bóng, hấn hơi sốt ruột định bụng tối nay sẽ ghé sang chỗ nó xem sao

và... một lần nữa, hấn lại đánh mất một cơ hội... Nhìn chỗ ở của nó mà hấn thấy lòng quặn đau. Nghe người ta nói lại, một đêm mưa gió cách đây vài hôm, hấn đã nằm chết cong queo nơi góc cầu tối tối.

Hấn thấy mình như đang khóc! Hấn khóc cho người và cả cho chính mình...

Trời Saigon vẫn chợt mưa chợt nắng, như đời lính phong sương đến tận cùng vậy?!

Diễn Hồng

Xưa về mấy kẻ nhớ

Tiếp trang B3

thấy theo gia đình vào Nam, có hai người sau này trở thành bác sĩ là Trần Tuấn Phong và Ngô Quang Nghiêm, một luật sư là Chu Quang Trung, hai anh em Nguyễn Đức Thìn và Nguyễn Đức Phúc cùng với tôi bé nhất cũng là những sĩ quan của Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa. Riêng chị Thủy chị ruột Ngô Quang Nghiêm đã mất sớm vì bệnh.

Cả sáu người học trò của thầy đi cư vào Nam hiện nay đều có mặt ở Mỹ, riêng thầy tôi năm 1975 bị kẹt lại, mặc dù người con trai thứ hai của thầy là em Nguyễn Hữu Tấn khi đó đang du học ở Đức, nhưng chưa kịp làm hồ sơ đoàn tụ gia đình, thì thầy đã qua đời. Con gái thầy là em Tấn, về sau này là học trò của anh tôi tại trường Quốc Gia Sư Phạm Sài Gòn, chồng của Tấn là một sĩ quan ngành Chiến Tranh Chính Trị, sau năm 1975 phải đi học tập mấy năm, và đã qua Mỹ khá muộn màng theo chương trình HO.

Năm trước anh tôi từ Việt Nam qua thăm các cháu, vợ chồng Tấn đến chào thầy. Tôi tiếc là đã không có cơ hội đó với thầy tôi. Tôi tiếc là những năm trước 1975, tôi chỉ ghé thăm thầy một lần duy nhất, khi tôi đã trở thành một sĩ quan và thầy là Thanh Tra Tiểu Học ở Quảng Ngãi. Sau này thầy trở về Sài Gòn, còn tôi thì lang thang trong quán ngừ, ít khi nào được dừng chân lâu một chỗ.

Mấy năm trước đây Ngô Quang Nghiêm về thăm Cẩm Phả, anh làm một bữa cơm thân mật cho cả lớp, khi sang đây Nghiêm cho tôi biết: Chị Mão bây giờ già không thể tưởng tượng được, Trần Đăng Mỏ làm phu mỗ than, một số bạn cùng lớp với chúng tôi khá già, nhưng đa số nghèo, khổ. Trước tôi hai năm Trần Tuấn Phong cũng về thăm Cẩm Phả, khi sang đến đây anh gọi cho tôi và không tiếc lời mạt sát chế độ, đã làm cho Cẩm Phả bây giờ không còn một chút nào giống như Cẩm Phả trước kia của chúng tôi. Mọi sự thay đổi lộn tung phèo...

CƠ HỘI ĐẦU TƯ Ở LAS VEGAS
Commercial Property/ Las Vegas
Bán một commercial property trên đường Decatur Blvd. ở Las Vegas. 100% leased, 11,204 sqft building, 48,000 square đất đã có permit, blue print xây thêm 6,800 sqft. Giá \$2,130,000. Xin gọi Jackie Van, Sunshine Realty & Funding (714) 325-9421.

Khu Rhodes Ranch:
Nhà trong khu biệt lập Rhodes Ranch (Guarded gate / Golf community). Trong sân Golf rất đẹp, cách strip Las Vegas 7 miles. 2 tầng, 3 phòng ngủ, 2.5 phòng tắm, 2 car garage. Rộng 1829 sqft. Low-e windows. Xây tháng 11 năm 2004 (chưa ở qua). Granite Counter Top, Custom Tile Floor, Custom Cabinets. Giá \$475,000

Khu Tantara:
Nhà 2 tầng, 3 phòng ngủ, 2.5 phòng tắm, 2 car garage. Trong khu phát triển nhanh nhất ở Southwest Las Vegas. Cách 1block tới Southern Hills Hospital và shopping center. Rất tiện lợi Exit Freeway 15, 95, 215. Rộng 2415 sqft. Mới xây năm 2004 (chưa ở qua). Granite Counter Top, Formal Dining, Customed Cabinets, Low-e windows. Giá \$478,000

Jacqueline Van
R.E. Broker
Tel: 714. 531-3100 Cell: 714. 325-9421

TRẦN LƯU KỲ PHÁT, DMD

DENTAL IMPLANT CENTER

- * **HARRY HARAJAND, DDS., MD.**
Tốt nghiệp UCLA - Chuyên khoa Oral Maxillary Surgery và Implant.
- * **RICHARD SIMJEE, DDS.**
Tốt nghiệp Harvard - Chuyên khoa Nướu Răng và Implant.
- * **GARY SANNERS, DDS.**
Tốt nghiệp Harvard - Chuyên khoa Chỉnh Hàm.
- * **DIANE TRẦN, DDS.**
Tốt nghiệp UCLA - Nha khoa Thẩm Mỹ.

Văn Phòng 1:
13309 Brookhurst St.
Garden Grove CA 92843
(góc Brookhurst và Trask, bên cạnh Nhà Hàng Đại Hân)

Văn Phòng 2:
14411 Brookhurst St., Suite B
Garden Grove CA 92843
(góc Brookhurst và Hazard)

714. 537-3769

Garden Grove	
13309	Trask
14411 # B Brookhurst	Fwy 22
	westminster
	N Hazard



AN TOÀN | NHANH CHÓNG | HỢP PHÁP

www.vietbet.com

NEW POKER ROOM

TEXAS HOLD'EM
OMAHA
XÁP XÁM
TIẾN LÊN KIỂU TÀU

FOOTBALL
BASKETBALL
BASEBALL
HOCKEY
SOCCER
VÀ NHIỀU MÔN THỂ THAO KHÁC

Chúng tôi nhận:

Gọi miễn phí
1-877-VIETBET (843-8238)

DỊCH VỤ CÁ CHUỘC VÀ SÔNG BÀI LỚN NHẤT DÀNH CHO NGƯỜI VIỆT

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
ANDRÉ LÂM & VICKIE HẰNG LÊ
9039 Bolsa Ave., Ste. #218, Westminster, CA 92683 (góc Bolsa và Magnolia)
(714) 379-6449 * (626) 570-4536
Web site: www.andrelam.com

Luật Sư Phí thấp nhất

CHUYÊN LO BỒI THƯỜNG TAI NẠN XE CỘ
ĐẶC BIỆT TRONG TRƯỜNG HỢP TRỌNG THƯƠNG HAY TỬ VONG
Ngoài ra văn phòng còn chuyên lo về các dịch vụ: Di trú (Immigration); Khánh tận tài sản (Bankruptcy); Ly dị cấp dưỡng (Family Law); Luật thương mại (Business Litigation); Hình luật, trộm cắp và tội Đại Hình v.v...
TẬN TÂM - UY TÍN

NỮ BÁC SĨ NHA KHOA
PHẠM NGỌC PHƯƠNG CHI, D.D.S.
9039 Bolsa Ave., # 103, Westminster, CA 92683
(Ngã tư Magnolia và Bolsa, sau tiệm 7-Eleven)
Phone: (714) 379-1322
Tận Tâm-kỹ Lương-chữa Trị Theo Kỹ Thuật Tân Kỳ
Máy Móc Tối Tân-dụng Cụ Được Khử Trùng Tối Đa
Quý Vị Sẽ Không Lo Sợ Bị Lây Bệnh Truyền Nhiễm
Dịu Dàng, Kinh Nghiệm, Địa Điểm Thuận Tiện.
GIỜ MỞ CỬA:
Thứ Hai tới Thứ Bảy: Từ 10:AM-7:PM
Trường hợp khẩn cấp không cần hẹn, xin cử đến.

NHA KHOA TỔNG QUÁT
Bác sĩ chuyên khoa đảm trách
* Bệnh nướu răng, răng sừng nhú.
* Lấy gân máu * tẩy răng trắng.
* Bọc răng, làm răng giả đủ loại.

NHA KHOA THẨM MỸ
* Chỉnh răng, chữa răng mọc lệch.
* Răng không đều, răng có kẽ hở...

NHA KHOA NHI ĐỒNG
* Chữa trị sâu răng và
sắn sóc răng cho trẻ em.

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM

KỶ NIỆM 22 NĂM
Big Sale
10702 Westminster, Garden Grove, CA 92843
Tel: 714. 530-9390 * Fax: 714-530-3101
Địa chỉ 2: 10362 Trask Ave. #A, Garden Grove, CA 92843
Tel: 714. 537-4078 * Fax: 714-530-3101

ENTRY \$1390.00
* Bộ cửa gỗ Mahogany door only **\$1390.00**
* WINDOW 50% discount
* STAIR WAY vẽ kiểu và lắp ráp
* VANITY SINK - Culture Marble size: 25" x 22 → \$35.00
31" x 22 → \$45.00
37" x 22 → \$60.00
49" x 22 → \$75.00
60" x 22 → \$90.00
stock lấy liền.
CHUYÊN CUNG CẤP CONTRACTOR & DEALER
* Xây nhà mới
* Remodel nhà cũ
* Công ty cung cấp và vẽ kiểu
Quý vị tiết kiệm thời giờ và tiền bạc
NT Kính Mời

CARPET ■ TILE & MARBLE ■ CABINET
Hallmark
Đại diện độc quyền hãng danh tiếng
KRAFT MAID - 65% discount
* Order bộ Kitchen size 10x10
Free Design & Tặng: * 1 sink stainless steel
* 1 sink base - Granite top
COUNTER TOP
Đủ loại: Granite, Formica...
CLOSET CABINET ORGANIZE
65% discount - Free Design
Bảo đảm đẹp, rẻ và tốt.
* SPECIAL: Vẽ kiểu, cung cấp Cabinet, Office, Entertainment, Closet organize do hãng danh tiếng Kraft Maid sản xuất
CARPET-LAMINATE-TILE FLOOR COVERING
* Carpet: Berber \$8.99 sq yards
* Residential only \$6.99 sq yards
* Commercial Carpet \$9.98 sq ft
* Laminate only \$2.99 (bàn công)
Rẻ đẹp và uy tín.
Nhóm thợ trên 10 năm kinh nghiệm
ĐẶC BIỆT: Thảm nhà cho thuê - Commercial Carpet

CUỘC THI VIẾT “30 NĂM TỶ NẠN”

Ngày 30 tháng 4 năm 1975, tân Tổng thống Dương Văn Minh tuyên bố đầu hàng. Bộ đội miền Bắc và Mặt trận Giải phóng chiếm đóng Dinh Độc Lập và toàn thể lãnh thổ Việt Nam Cộng Hòa. Tiếp theo sau ngày định mệnh đó là bao nhiêu biến cố trong đời người dân Việt Nam. Đến nay đã 30 năm trôi qua, một cộng đồng người Việt Nam tại hải ngoại đã thành hình. Đã đến lúc nhìn lại 30 năm qua, nhìn lại những biến đổi đã xảy ra trong nước Việt Nam cũng như ở hải ngoại. Đó là mục đích của cuộc thi viết mang tên “30 Năm Tỷ Nạn.”

THỂ LOẠI
Cuộc thi “30 Năm Tỷ Nạn” nhận mọi loại bài viết về 30 năm qua, chuyện trong nước và chuyện hải ngoại, đối với người Việt Nam và người gốc Việt Nam. Bài dự thi chia làm hai nhóm:

A. Nhóm A, gồm các tiểu thuyết, bút ký, không giới hạn số chữ.
B. Nhóm B, với 3 thể loại như sau:

- Các bài sáng tác, tức các loại ký sự tiểu thuyết hóa, truyện ngắn trong đó có ít nhiều sự kiện, nhân vật hoặc tưởng tượng ra hoặc tổng hợp từ nhiều nhân vật thật: Tối đa 2500 chữ.
- Các bài hồi ký, ký sự, phỏng vấn, phóng sự trong đó mọi sự kiện, nhân vật, đều có thật: Tối đa 3500 chữ.
- Biên khảo, nghiên cứu. Những bài này nên có phụ lục ghi các nguồn, sách báo tham khảo. Số chữ trong phần phụ lục này sẽ không tính vào số chữ tối đa. Tối đa 4500 chữ.

GIẢI THƯỞNG
Giải thưởng tổng cộng **trên \$15,300 tiền mặt** và tặng phẩm được chia như sau.

NHÓM A

Giải Nhất:	\$3,000 và tặng phẩm.
Giải Nhì:	\$1,000 và tặng phẩm.
Giải Ba:	\$500 và tặng phẩm.

NHÓM B
Bài dự thi Nhóm B có hai vòng trao giải.

1. Vòng sơ tuyển:
Tất cả bài viết nào đạt đủ tiêu chuẩn về đề tài, chất lượng, trình độ sẽ được chọn sơ tuyển, được đăng trên báo Người Việt, trên trang web nguoi-viet.com, và được trả tiền thưởng sơ tuyển (tiền nhuận bút) từ \$50 đến \$200.

2. Giải chung kết:
3 Giải Nhất, mỗi giải \$1,000 và tặng phẩm.
6 Giải Nhì, mỗi giải \$500 và tặng phẩm.
6 Giải Ba, mỗi giải \$300 và tặng phẩm.
30 Giải Khuyến Khích, mỗi giải \$100 và tặng phẩm.

THỂ LỆ DỰ THI

- Bài dự thi phải chưa hề được ấn hành, xuất bản hay đăng báo.
- Giới hạn duy nhất về chủ đề là phải có liên quan đến 30 năm qua trong cộng đồng hải ngoại hay trong nước. Ngoài ra, đề tài hoàn toàn không giới hạn, có thể về lịch sử, xã hội, kinh tế, chính trị, đời sống, v.v.
- Cuộc thi bắt đầu nhận bài từ ngày 7 tháng 3 năm 2005 và kéo dài liên tục đến ngày 31 tháng 8 năm 2005. Bài dự thi Nhóm B qua khỏi vòng sơ tuyển sẽ được đăng

báo ngay, và tiền nhuận bút sẽ trả ngay sau khi đăng, liên tục cho đến khi xong. Giải thưởng chung kết sẽ trao vào cuối năm 2005.

- Người dự thi bảo đảm bài dự thi không vi phạm bản quyền của ai khác. Bài được chọn đăng thuộc bản quyền công ty Người Việt News, Inc. Mọi quyết định của ban tổ chức đều không khiếu kiện được.
- Bài dự thi phải ghi ngoài phong bì và trên trang đầu: “Bài Dự Thi 30 Năm Tỷ Nạn” và kèm theo phiếu dự thi.
- Bài gửi bưu điện xin kèm diskette dùng chữ VNI hay Unicode. Cũng có thể gửi bằng email về Thi30Nam@nguoi-viet.com.
- Thành phần ban giám khảo:
Vòng sơ tuyển nhóm B: Ban Biên tập Người Việt.
Nhóm A và vòng chung kết nhóm B: Một số nhà văn, nhà báo và nhân sĩ trong các ngành chuyên môn liên hệ đến bài dự thi, sẽ thông báo sau.

PHIẾU DỰ THI

Tựa bài: _____

Bút hiệu: _____ Tên thật: _____

Địa chỉ: _____

Điện thoại: _____ Email: _____

Bài dự thi thuộc:

NHÓM A: ☐ Tiểu thuyết, bút ký

NHÓM B: ☐ Sáng tác (truyện ngắn, bút ký, hồi ký có yếu tố tổng hợp hay tưởng tượng)

☐ Ký, hồi ký, phỏng vấn, phóng sự hoàn toàn thật

☐ Biên khảo, nghiên cứu ☐ Thể loại khác: _____

Tôi đã đọc và đồng ý với thể lệ dự thi “30 Năm Tỷ Nạn.” Tôi bảo đảm bài dự thi chưa hề được ấn hành, xuất bản hay đăng báo, do tôi viết ra và không vi phạm bản quyền của ai khác. Tôi đồng ý bài được chọn đăng thuộc bản quyền công ty Người Việt News, Inc. Tôi đồng ý mọi quyết định của ban tổ chức đều không khiếu kiện được.

X _____

Tên: _____

Xin gửi bài kèm diskette về: **Thi viết “30 Năm Tỷ Nạn”**
Người Việt
14771 Moran Street
Westminster, CA 92683
USA

Hoặc bằng email: **Thi30Nam@nguoi-viet.com**
Xin nhớ ghi ngoài phong bì và trên trang đầu: “Bài Dự Thi 30 Năm Tỷ Nạn”.

Pháp nạn đến với Phật Giáo Hòa Hảo ở trong nước

Tiếp trang B1

thieu để phản đối, Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo ở hải ngoại đã cấp thời tổ chức một lễ cầu siêu cho một tín đồ mới tự thiêu vào đầu Tháng Tám vừa qua cũng như hàng chục tín đồ khác cũng đang tự nguyện cúng dường thân xác trong mùa pháp nạn này của Phật Giáo Hòa Hảo trong nước.

Buổi lễ cầu siêu này cũng là buổi lễ cầu an chung cho tôn giáo Việt Nam ở trong nước đang bị nhà cầm quyền gây khó khăn, triệt hạ như Tin Lành, như Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất...

Buổi lễ cầu siêu đã được các giới chức trong Giáo Hội Phật Giáo hải ngoại tổ chức vào sáng hôm Chủ Nhật 14 Tháng Tám vừa qua tại phòng sinh hoạt của Nhật Báo Viễn Đông. Hàng trăm đại diện của các tôn giáo bạn và các hội đoàn ái hữu tranh đấu của cộng đồng người Việt đã đến tham dự cầu nguyện chung.

Ba chức sắc trong Giáo Hội Phật Giáo hải ngoại là các ông Nguyễn Văn Cội, Trần Ngọc

Châu và Lê Văn Hương cùng hàng chục đồng đạo từ khắp nơi về đã cử hành một lễ dâng hương thật xúc động. Kỳ sư Luân, một tín đồ trẻ Phật Giáo Hòa Hảo đã không ngần ngại xúc động nhiều lần khi thay mặt ban tổ chức đọc tiểu sử của tu sĩ Trần Văn Út tự Hòa Lạc, người vừa tự thiêu vì đạo pháp vào ngày 5 Tháng Tám vừa qua khi tu sĩ cùng các đồng đạo bị công an Cộng Sản Việt Nam vây bắt khi về tham dự ngày giỗ của một đồng đạo đã chết vì cuộc đấu tranh gian khổ của Phật Giáo Hòa Hảo với nhà cầm quyền Cộng Sản Việt Nam vào năm ngoái. Trong cuộc vây bắt này, theo những tin tức từ Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo hải ngoại cho biết thì có tất cả là 11 người trong số đó có 3 tu sĩ, 6 tín đồ và 2 em bé. Hai Tu Sĩ tự thiêu ngay khi bị Cộng Sản bắt, một chết ngay là tu sĩ Trần Văn Út tự Hòa Lạc, một chưa biết sống hay đã chết vì bị công an Cộng Sản Việt Nam mang đi, đó là tu sĩ Võ Văn Bửu.

Vấn theo tin tức từ Giáo Hội Phật Giáo Hòa Hảo hải ngoại thì trước những thâm canh bị đàn áp đã man đó tín đồ Phật Giáo Hòa Hảo ở nhiều nơi đã đồng loạt gửi huyết thư tới nhà cầm quyền Cộng Sản Việt Nam, tuyên bố sẽ tự thiêu, từ cụ Lê Quang Liêm cho đến các tín đồ ở quận Bình Minh, Vĩnh Long, quận Cao Lãnh, Đồng Tháp, quận Rạch Sỏi, Kiên Giang, quận Phú Thạnh, thánh địa Hòa Hảo, quận Thốt Nốt, Cần Thơ, quận Hóc Môn, Cần Thơ, quận Chợ Mới, tỉnh An Giang...

Trong lễ cầu an chung cho các tôn giáo, đại diện Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất hải ngoại, Văn Phòng II Viện Hóa Đạo là Thượng Tọa Thích Viên Lý, đã chia sẻ niềm đau chung trước pháp nạn không chỉ cho riêng Phật Giáo Hòa Hảo mà chung cho các tôn giáo khác ở Việt Nam. Thượng tọa nói: "Làm người ai cũng ham sống nhưng nhiều cư sĩ, tu sĩ đã hy sinh thân xác để bảo vệ chánh pháp chứng tỏ rằng chính sách đàn áp tôn giáo của Cộng Sản Việt Nam không bao giờ thay đổi. Không một ai có thể nhún danh bất cứ điều gì để tước đoạt quyền sống, quyền làm người với những tự do căn bản. Nhưng Cộng Sản đã làm điều đó. Chúng ta hãy quyết tâm tranh đấu cho đến khi nào Việt Nam được tự do thật sự." Trong dịp này Thượng Tọa Thích Viên Lý đã thay mặt Đại Lão Hòa Thượng Thích Quảng Độ, đọc thư phân ưu của Ngài từ trong nước gửi ra.

Phía Công Giáo, Linh Mục Nguyễn Thanh, một cựu Tuyên Ủy Công Giáo trong Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, người từng bị hàng chục năm bị dầy ải trong các nhà tù tập trung cái tạo của Cộng Sản đã lên án quyết liệt chính sách đàn áp tôn giáo của Cộng Sản Việt Nam vì Cộng Sản Việt Nam đã kết tụ được nhiều phương cách của Gestapo Đức Quốc Xã, của KGB Liên Xô và Trung Cộng. Linh mục cho biết: "Tôi đã được chứng kiến cảnh đàn áp dã man của công an Cộng Sản Việt Nam trước công viên Lê Văn Tám khi họ vây bắt cụ Lê Quang Liêm và một tín đồ Phật Giáo Hòa Hảo mà sau này tôi được biết là cụ bà Lê Thị Thu - người đã tự thiêu vì đạo pháp. Ấy thế mà nhiều tu sĩ nói chung đã nhắm mắt làm ngơ trước khổ nạn, cam tâm đi với Cộng Sản để được ra nước ngoài quyền góp trong cộng đồng người Việt cho lợi ích riêng tư..."

Nhiều đại diện của các cơ quan, tổ chức, hội đoàn cũng lên phát biểu và nguyện cùng sát cánh nhau trong cuộc đấu tranh cho tự do tôn giáo ở Việt Nam.

Chương trình trình chiếu nhiều hình ảnh tín đồ Phật Giáo Hòa Hảo bị công an Cộng Sản Việt Nam đàn áp dã man không kể tuổi già, trẻ thơ trong nhiều năm qua chỉ vì những tín đồ này đã một lòng giữ đạo, đòi hỏi tự do hành đạo, đã khiến mọi người tham dự hết sức xúc động và càng nâng cao hơn nữa quyết tâm tranh đấu cùng đồng bào các tôn giáo đang bị bức hại ở trong nước.

Cuối buổi lễ, ông Nguyễn Văn Cội thay mặt đồng đạo trong và ngoài nước loan báo cùng cộng đồng người Việt hải ngoại rằng Phật Giáo Hòa Hảo đang lâm nguy, tín đồ Phật Giáo Hòa Hảo đang trong biển máu. Xin đồng bào hãy cứu giúp bằng cách vận động dư luận quốc tế ngăn chặn những hành động khát máu của Cộng Sản Việt Nam đối với các tôn giáo.

Little Saigon: Ra mắt ban chấp hành "Lê Văn Duyệt Foundation"

Tiếp trang B1



Chân dung Tà Quân Lê Văn Duyệt

hành lễ, và phần văn nghệ phụ diễn, với cả cổ nhạc lẫn tân nhạc. Theo lời ban tổ chức, chi phí ẩm thực cho mỗi người là 20 đô la. Để biết thêm chi tiết, xin liên lạc ban tổ chức qua các thành viên Nguyễn Thanh Liêm (714-775-1522), Lưu Vĩnh Khương (714-224-6480), Châu Văn Đế (714-588-9598), Nguyễn Văn Cát (714-373-6848), Phạm Đức Thanh (714-878-4129), Lê Thủy Tiên (714-588-9582).

Xin mời quý độc giả đón đọc bài viết về tiểu sử Thượng Công Lê Văn Duyệt và vai trò của ông trong một giai đoạn lịch sử Việt Nam. Bài khảo cứu được viết bởi một "Người Dân Đồng Nai - Cửu Long," sẽ được đăng trong mục "Tài Liệu" số báo Người Việt Thứ Bảy, 20 Tháng Tám, 2005.

Theo dõi đầy đủ tin tức thế giới và Việt Nam
Tin nhanh, đúng, đầy đủ; nhiều bài vở giá trị
Chỉ có Nhật Báo **NGƯỜI VIỆT**



Trong buổi lễ cầu siêu, Linh Mục Nguyễn Thanh lên án chính sách đàn áp tôn giáo của Cộng Sản Việt Nam. (Hình: Nguyễn Huy)

PHÂN ƯU

Chúng tôi vô cùng xúc động khi hay tin Thân Phụ của Bà Mai Thị Nguyệt và Bà Mai Thị Phúc

Cụ MAI THÀNH CHUÔNG

Vừa tạ thế tại Vĩnh Long ngày 10 tháng 08 năm 2005

Hưởng thọ 83 tuổi

Đồng Hương Vĩnh Long thành kính chia buồn cùng Bà Mai Thị Nguyệt, Mai Thị Phúc và tang quyến

Đồng kính cầu nguyện hương linh người quá cố sớm siêu thăng nơi miền cực lạc

Thành Kính Phân Ưu
Hội Đồng Hương Vĩnh Long California

PHÂN ƯU

Được tin Cụ Ông:

LÊ VĂN ĐỜI

Là Thân Phụ của các bạn Võ Trường Toàn: Lê Đông Phong, Lê Á Châu, Lê Hồng Ngọc và Lê Ngọc Điệp

Đã qua đời ngày 8 tháng 8 năm 2005

Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh Võ Trường Toàn và các bạn đồng học niên khóa 1967, 1968, 1972, 1974 Xin thành thật chia buồn cùng các bạn VTT Phong, Châu, Ngọc, Điệp.

Cầu xin hương hồn của bác Lê Văn Đời được tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Vô Cùng Thương Tiếc

Các bạn VTT Khóa 1967, 1968, 1972, 1974
Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh Võ Trường Toàn

Cuộc bán đấu giá đất dành cho công chúng
được thực hiện bởi **LandAuction.com**

Hãy biến giấc mơ của quý vị thành sự thật.

Tất cả hai trăm mẫu đất phải được bán!

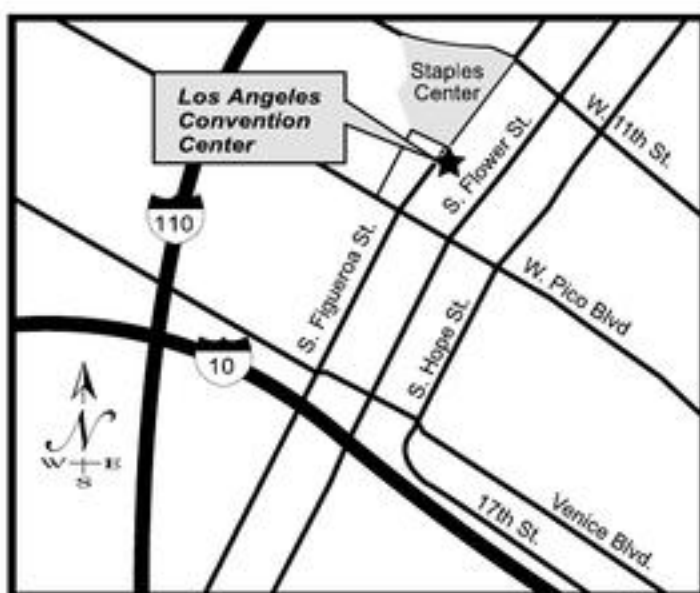
Mua đất/bất động sản là phương cách tốt nhất để hoàn thành giấc mơ của quý vị. Ngay bây giờ, quý vị đang có một cơ hội tốt nhất để mua một miếng đất lý tưởng với một giá phải chăng tại một cuộc bán đấu giá đất dành cho công chúng.

Số tiền đấu giá có thể bắt đầu thấp nhất là \$100!

Có sẵn các mẫu đất từ diện tích căn nhà cho đến lô đất 638 mẫu Anh. Tiền đấu giá có thể bắt đầu từ \$100. Những mẫu đất /bất động sản tọa lạc tại Arizona, Colorado, Hawaii, Nevada, New Mexico, Oregon, Utah, Washington, các quận thuộc California bao gồm: Humbolt, Imperial, Inyo, Kern, Lassen, Los Angeles, Mendocino, Modoc, Orange, Riverside, San Bernardino, San Luis Obispo, Siskiyou, Trinity, Ventura.

Chỉ cần đặt cọc 15%!

Dễ dàng trong việc mượn tiền, dễ dàng hội đủ điều kiện. Người mua nếu được chấp thuận tín dụng có thể nhận được chương trình trả tiền thấp mỗi tháng. Mua đất chưa bao giờ dễ dàng như vậy.



AUCTION LOCATION:

**Thời
gian:**

Chủ nhật ngày
28 tháng 8 năm 2005

**Địa
điểm:**

**Los Angeles
Convention Center**
1201 South Figueroa St.,
Los Angeles, California 90015



Đừng bỏ qua cơ hội này! Để nhận cuốn cẩm nang miễn phí về các mẫu đất trên,
xin vào trang nhà của chúng tôi ngay hôm nay

www.landauction.com

Hoặc gọi ngay:

Số miễn phí: **1-888-314-2875**

Fax: **1-949-598-4000**



Kutcher, Demi Moore đang muốn có con?

Demi Moore và Ashton Kutcher đi ăn gặp nhau cách đây hai năm, cặp nhau từ đó đến giờ.

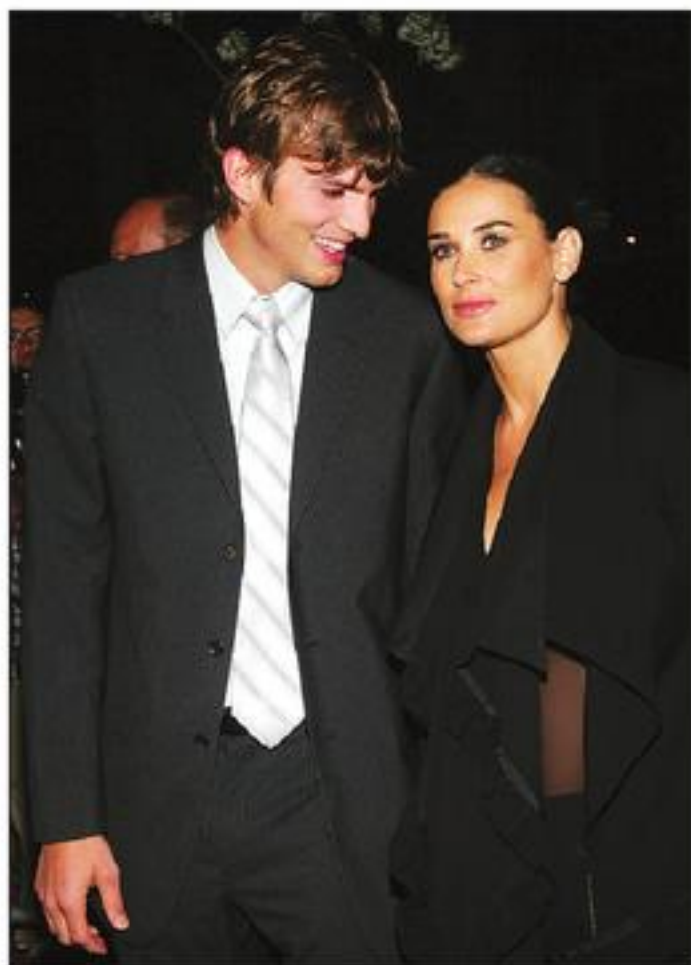
Nàng, 42 tuổi, nói về chàng, 27 tuổi: "Anh ấy với tôi là đôi tri kỷ."

Trả lời tạp chí Harper's Bazaar, nữ minh tinh của hơn ba chục cuốn phim cho biết hai người đang muốn "mở rộng gia đình." Có nhiều tin đồn Demi đang có bầu, nhưng cô cho biết hai người không có ý định làm người không có ý định làm

thấy chúng tôi như cưới nhau rồi và không có nhu cầu phải làm gì chính thức cả, thành ra có cưới hay không cũng không quan trọng."

Kutcher là một trong những vai chính trong show truyền hình That 70's Show. Kutcher cũng đóng vai chính trong phim The Butterfly Effect.

Kutcher chưa có con, còn Demi Moore đã có ba con với chồng cũ Bruce Willis, ba cô con gái 17, 14 và 11 tuổi.



Tài tử Ashton Kutcher đi cùng Demi Moore tới buổi chiếu ra mắt phim A Lot Like Love tại New York vào Tháng Tư vừa qua. (Hình: Evan Agostini/Getty Images)

Điện ảnh cuối tuần

Bốn anh em hạ bệ nhà họ Duke

Trong cuối tuần qua, cuốn phim Four Brothers mới ra đã nhảy lên chiếm hạng nhất doanh thu cuối tuần, trong khi doanh thu cuốn The Dukes of Hazzard rất quá nửa, để đứng hạng ba.

Trong Four Brothers, một nhóm bốn anh em khác cha khác mẹ cùng về dự đám tang mẹ nuôi và cùng nhau trả thù kẻ giết mẹ mình. Cuốn phim do John Singleton đạo diễn thu được \$21.2 triệu và đứng hạng nhất doanh thu cuối tuần.

Đứng hạng nhì là phim The Skeleton Key cũng mới ra thu được \$16.1 triệu. Cuốn phim kinh dị do Kate Hudson đóng vai chính.

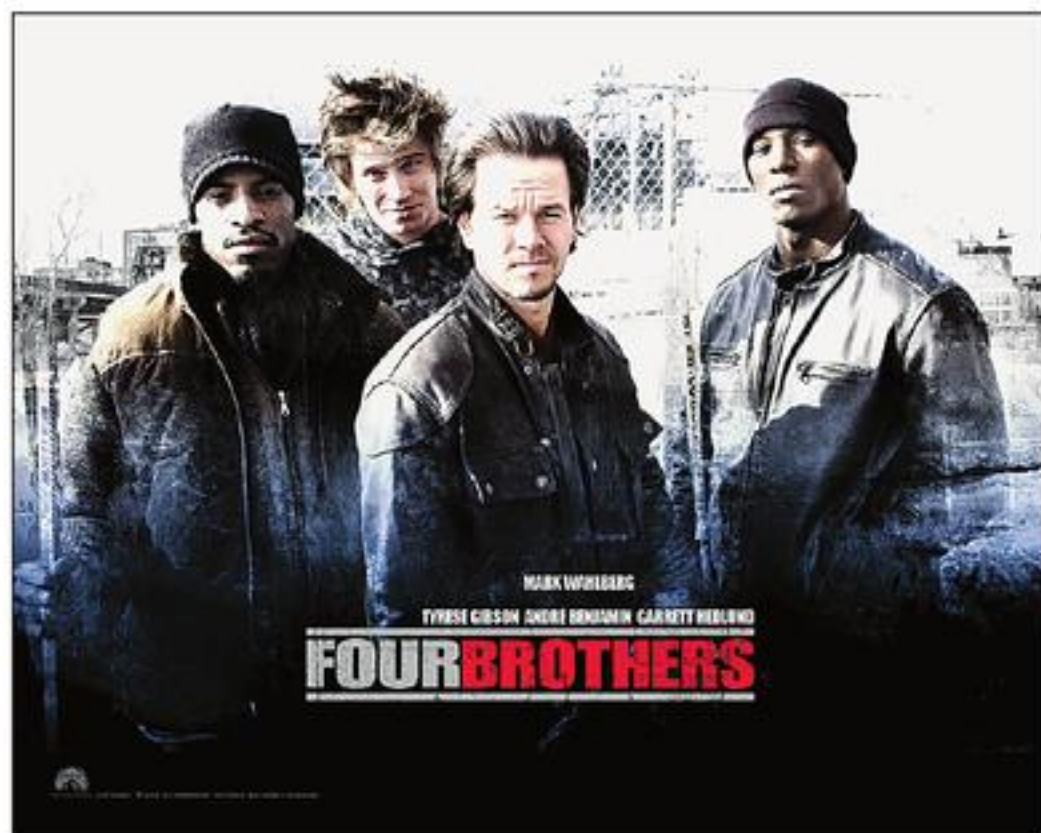
Cuốn The Dukes of Hazzard mới tuần rồi đứng đầu bảng với \$30.7 triệu, tuần này rớt 58 phần trăm doanh thu, chỉ mang về \$13 triệu, đứng hạng ba.

Phim hài Wedding Crashers đến tuần thứ năm vẫn đứng vững, chỉ bị bớt 26 phần trăm với doanh thu trong cuối tuần là \$11.8

triệu, đứng hạng tư. Tính từ ngày khởi chiếu tới nay, cuốn phim này đã thu về \$163.8 triệu.

Cuốn phim hài Deuce Bigalow: European Gigolo, do Rob Schneider đóng vai chính và tiếp theo cuốn phim hài Deuce Bigalow: Male Gigolo ra năm 1999, thu về vốn vẹn \$9.6 triệu đứng hạng năm.

Số với Mùa Hè năm ngoái, cả Mùa Hè này Hollywood thu nhập không bằng nổi năm ngoái. Cũng tuần này năm 2004, cuốn phim đứng đầu bảng là cuốn Alien vs. Predator, khởi chiếu với doanh thu \$38.3 triệu. Con số này cao hơn cả hai phim đầu bảng năm nay cộng lại.



Bích chương phim Four Brothers đứng đầu bảng doanh thu cuối tuần qua. (Hình: Paramount Pictures)

Đại hội stuntman tại Moscow

Tuần qua, đại hội các chuyên viên đóng thế trong các vai nguy hiểm - International Prometheus Stunt Festival - lần thứ 8 đã diễn ra tại Moscow. Đại hội này mang tên Prometheus, tên vị thần trong thần thoại Hy Lạp đã mang lửa từ trời xuống cho người trần gian.

Một chuyên gia đóng thế biểu diễn màn còi trần nhảy qua vòng lửa nhân dịp đại hội các chuyên viên đóng thế International Prometheus Stunt Festival lần thứ 8 tại Moscow hôm 13 Tháng Tám. (Hình: Alexander Nemenov/AFP/Getty Images)



Các tay chuyên lái xe biểu diễn nhân dịp đại hội các chuyên viên đóng thế International Prometheus Stunt Festival lần thứ 8 tại Moscow hôm 13 Tháng Tám. (Hình: Reuters/Viktor Korotayev)



Một tay lái biểu diễn màn tung xe bị nổ, tại đại hội các chuyên viên đóng thế International Prometheus Stunt Festival lần thứ 8 tại Moscow hôm 13 Tháng Tám. (Hình: Reuters/Viktor Korotayev)

Mời quý độc giả gặp gỡ chuyện trò với

Thái Thanh

7 giờ tối Thứ Tư 17 tháng 8-2005

www.nguoi-viet.com

Độc Giả có thể đặt câu hỏi trước.



CHUYỆN TRÒ TRÊN MẠNG

NGƯỜI VIỆT Online

Khi nào cần bỏ cuộc?

YẾN TUYẾT

Chúng ta vẫn thường được dạy bảo sự kiên trì là chìa khóa của thành công. Thêm vào đó, nếu cố gắng hơn nữa thì chúng ta có thể thực hiện được ước mơ của mình. Chúng ta cũng vẫn thường tự nhủ là đừng bao giờ làm người bỏ cuộc vì như thế là hèn nhát. Thế nhưng, một bài báo của ký giả M.J. Ryan trên tờ Good Housekeeping lại cho thấy là đôi khi để tiếp tục sống tốt, hay sống một cách vui vẻ hơn, chúng ta lại cần phải bỏ cuộc.

Tác giả cho rằng bạn còn có thể tiến xa hơn nữa nếu biết từ bỏ một công việc, một thú tiêu khiển, ngay cả một sự liên hệ tình cảm nếu các điều này đang làm cho đời bạn khổ khổ hay bức bối. Chẳng hạn như trong bốn năm làm chủ một cơ sở thương mại càng ngày càng lún sâu vào sự thua lỗ, Cô A. nghĩ rằng nếu bỏ ngang hay đóng cửa thì chứng tỏ là cô đã thất bại vì tiếc bao nhiêu công sức, thì giờ, tiền bạc mà mình đã đầu tư vào đó. Cuối

cùng, không chịu đựng nổi sự lo âu và căng thẳng, cô A. bán lại cho người hợp tác phần hùn của mình với giá \$1. Bây giờ đã 5 năm trôi qua, nghĩ lại, cô A thấy mình đã quyết định đúng vì từ đó cô không còn bị căng thẳng và mất ngủ, gia đình cô hạnh phúc hơn vì cô không phải làm việc nhiều giờ như trước, ngay cả vấn đề tài chánh cũng tăng trưởng vì cô có dịp tìm kiếm công việc khác hợp với khả năng và độ nhúc nhún hơn.

Đôi khi từ bỏ một việc nhỏ cũng làm cho chúng ta thoải mái. Cô Lori, 35 tuổi, nói rằng cô thích dọn dẹp nhà cửa. Mỗi ngày từ sớm làm vệ, cơm nước xong là cô lau chùi bếp núc cho thật sạch, rồi giặt giũ, tắm rửa, xong mọi việc là đã 10 giờ đêm. Thế nên cô không có thì giờ chơi đùa hay nói chuyện với chồng con. Thói quen này làm cô luôn cảm thấy bất rút nên bây giờ cô thay đổi, không còn lau chùi nhà cửa mỗi

Tiếp trang B10

Giữa Người Với Người



Trích từ các bài giảng của
J. Krishnamurti
Dịch sang Việt ngữ và ghi chú:
Chân Huyền

Giữa người với người là mối liên hệ quan trọng và có lẽ khó khăn nhất trong tất cả các tương quan trùng trùng. Sự sống gồm tất cả những liên hệ giữa người với người, hay giữa người với của cải, tiền tài, với các sinh vật, cỏ cây, đất đá... trong vũ trụ này. Chúng ta học từ trẻ thơ, vẫn không hết, những điều cần biết để làm cho những mối liên hệ thân sơ được nhẹ nhàng, tốt đẹp - những yếu tố căn bản của cuộc sống hạnh phúc. Jiddu Krishnamurti (1895-1986) được coi là triết gia số một của thế kỷ 20, đã giảng dạy gần sáu thập niên khắp thế giới cho hàng triệu thỉnh giả. Các bài giảng liên quan tới đề tài "Liên hệ giữa người với người", được trích dịch từ những cuốn sách của ông. Chúng tôi cũng xin ghi chú thêm khi thấy cần thiết.

LÒNG TIN

Lòng tin và kiến thức liên quan mật thiết với ham muốn. Có lẽ khi chúng ta hiểu được hai vấn đề trên, ta sẽ thấy được vận hành và tiến trình phức tạp của các ham muốn trong ta.

Vấn đề đức tin hình như được mọi người chấp nhận rất dễ dàng. Chúng ta thử tìm hiểu coi vì sao chúng ta dễ có lòng tin tưởng như vậy. Nếu hiểu được các động lực, các lý do khiến cho chúng ta có lòng tin, ta sẽ có hiểu biết và có lẽ được tự do hơn chăng?

Ái cũng thấy rằng do lòng tin tôn giáo, chính trị, lòng tin vào quốc gia dân tộc khiến chúng ta phân biệt với nhau, tranh chấp và chống đối nhau. Nhưng không ai muốn xói bỏ các mối tin tưởng kia. Có những tín ngưỡng như Ấn Độ Giáo, Thiên Chúa Giáo, Phật Giáo, và biết bao các giáo phái khác, cũng như bao tín điều về chính trị, lý tưởng... Nhóm này muốn chinh phục nhóm kia tin theo mình. Ta thấy rõ các tín tâm kia đã chia rẽ chúng ta và tạo nên sự hẹp hòi, thiếu bao dung. Vậy chúng ta có thể sống mà không có tín tâm nào chăng? Có thể nào không có lòng tin vào bất cứ tôn giáo nào, để có tự do hoàn toàn, sống mới mẻ với từng giây phút?

Sự thật là ta cần có khả năng sống trực tiếp với hiện tại, đón nhận những gì đang xảy ra mà không bị các phản ứng do từ các kinh nghiệm trong quá khứ.

Khi ta tin tưởng vào tôn giáo hay thể chế chính trị nào đó, ta không còn khả năng hiểu được chính mình. Chúng ta vội vã, tham lam trong việc chấp nhận tín ngưỡng vì trong thâm tâm chúng ta có nỗi sợ "trống rỗng, không là gì cả". Chúng ta cũng sợ không đạt tới mục đích của đời sống, không có địa vị nào, hoặc không trở thành một nhân vật nào đó. Thực ra, một cái lý tưởng hữu dụng hơn

Tiếp trang B12

gan mới dọn nhà đến Orange County hay sẽ đi đến Virginia làm việc? Có thể bạn mới mua một căn nhà ở vùng San Diego và di chuyển cả gia đình từ Ohio về California? Cho dù chuyện thay đổi chỗ ở xảy ra ở nơi đâu trên Mỹ và nếu con cái của bạn là học sinh, thì có nghĩa là chuyện mấy đứa nhỏ đối trường học đi nhien sẽ phải xảy ra.

Trước đây, những đứa trẻ ở trong tuổi cấp sách đến trường này thường được cha mẹ xếp đặt để có thể có một đời sống thứ tự và điều độ, thí dụ như mấy giờ tối thì phải đi ngủ, lúc nào làm bài tập. Bên cạnh đó, chúng lại đang thoải mái với không khí quen thuộc, tình bạn lâu dài và thân thiết ở trường học. Thế cho nên việc dời chỗ ở của gia đình sẽ xáo trộn cái đời sống đang êm đềm của chúng. Nếu lý do của việc đối trường là vì cha mẹ ly dị nhau và đứa trẻ sẽ phải ở với cha hoặc mẹ, thì lại càng làm cho vấn đề đối trường trở nên tệ hại hơn và có thể ảnh hưởng đến việc học của chúng.

Trong một số trường hợp, việc thay đối trường học có thể làm cho phụ huynh lần đầu trẻ vừa thích thú nhưng cũng vừa lo âu. Xúc động của đứa trẻ còn có thể trở nên phức

ĐỐI TRƯỜNG HỌC

OANH THƠ

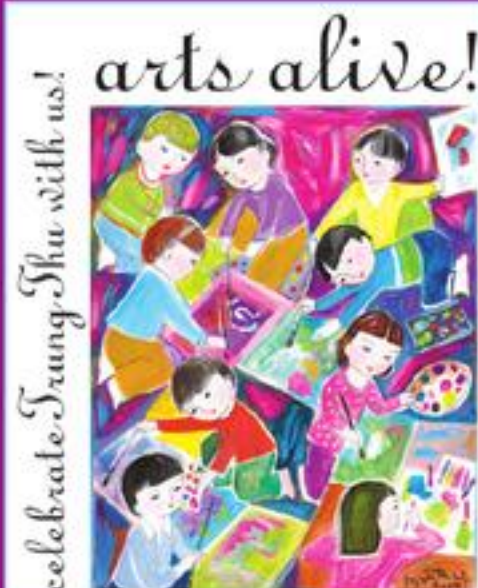


Trong trường hợp này, các nhà giáo dục và tâm lý khuyên phụ huynh nên giúp con cái chuẩn bị cho việc chuyển đối này bằng cách giải thích và nói chuyện cho con cái hiểu rõ lý do của chuyện đối trường là vì không thể nào có chọn lựa khác hơn. Ngoài ra, cha mẹ cũng nên tìm hiểu về ngôi trường mới để giới thiệu với con những điều hay họ và đặc biệt mà con có thể sẽ thích thú khi theo học tại đó. Chính thái độ, cách cư xử và những mong ước của cha mẹ đối với con cái cũng góp phần làm cho sự chuyển đối trường của con trở nên dễ dàng hay khó khăn hơn.

Giữ tinh thần lạc quan

Khi đối diện với những vấn đề khó khăn và căng thẳng trong cuộc sống, trẻ con thường bắt chước cách cư xử và xúc động của cha mẹ chúng. Vì thế, phụ huynh cần trình bày cho con cái thấy việc chuyển trường là một cuộc phiêu lưu đầy thú vị và lạc quan không những cho đứa trẻ mà cho cả cha mẹ. Hãy nói cho con biết là bạn đã tìm hiểu và biết

Tiếp trang B10



HỘI VĂN HỌC NGHỆ THUẬT VIỆT MỸ (VAALA)

Với sự bảo trợ của Nhật Báo Người Việt, VNCR, Tạp chí Thế Kỷ 21, và Phụ Nữ Gia Đình Người Việt

THÔNG BÁO VỀ CUỘC THI VẼ THIẾU NHI

Cuộc thi dành cho bốn lứa tuổi:

- Từ 5 đến 7 tuổi
- Từ 8 đến 10 tuổi
- Từ 11 đến 12 tuổi
- Từ 13 đến 15 tuổi

Tranh dự thi của mỗi lứa tuổi sẽ được chấm riêng biệt và có giải thưởng riêng. Mỗi lứa tuổi sẽ có ba (3) giải chính thức và bảy (7) giải khuyến khích. Ban tổ chức sẽ cung cấp giấy vẽ và màu nước. Lịch trình của ngày thi như sau:

- 10:00 AM - 10:30 AM: Các em nhận quà và phiếu báo danh
- 10:30 AM - 1:00 PM: Thi vẽ
- 1:00 PM - 4:00 PM: Giám khảo chấm điểm
- 6:00 PM - 9:00 PM: Lễ trao giải và văn nghệ

Trong dịp Tết Trung Thu năm nay, tiếp tục truyền thống tổ chức những sinh hoạt hữu ích cho con em của cộng đồng, Hội Văn Học Nghệ Thuật Việt Mỹ (VAALA) sẽ tổ chức một cuộc THI VẼ DÀNH CHO CÁC EM THIẾU NHI tại phòng sinh hoạt Lê Đình Diểu thuộc Nhật báo Người Việt, vào đúng ngày Tết Trung Thu, Chủ Nhật, 18 tháng 9, 2005.

PHIẾU GHI DANH THAM DỰ CUỘC THI VẼ THIẾU NHI

Do VAALA tổ chức nhân dịp Tết Trung Thu Ất Dậu 2005

Tên họ phụ huynh

Địa chỉ

Số điện thoại:

Xin Ban Tổ Chức ghi danh (các) em thiếu nhi sau đây là Con / Cháu chúng tôi tham dự cuộc Thi Vẽ Thiếu Nhi Trung Thu Ất Dậu:

1. Tên, họ: Sinh ngày tháng năm

2. Tên, họ: Sinh ngày tháng năm

3. Tên, họ: Sinh ngày tháng năm

Làm tại ngày tháng năm 2005

Phụ Huynh ký tên

Xin quý vị phụ huynh có con em muốn dự thi điền vào mẫu Phiếu Dự Thi Vẽ dưới đây và gửi về:

Hội Văn Học Nghệ Thuật Việt Mỹ (VAALA)
14781 Moran Street
Westminster, CA 92683

Hạn chót nhận Phiếu Dự Thi là ngày 10 tháng 9, 2005.

Những phiếu gửi bằng bưu điện sẽ căn cứ trên ngày của con dấu bưu điện.

Khi nào cần bỏ cuộc?

Tiếp trang B9

ngày nữa. Buổi tối, cô ngồi xem TV với con, hay dành một ít thì giờ thoải mái cho riêng mình bằng việc đọc sách hay nghe nhạc.

Beth Miller, một nhà tâm lý học và là một giảng viên tại University of California of San Francisco, cho biết việc tự cho phép mình bỏ cuộc đôi khi có thể làm cho chúng ta dễ dàng để đối phó với những trở ngại trong đời sống. Bà nói: "Có khi sự kiên trì có thể trở nên cứng nhắc và không gây được ảnh hưởng nào cả. Chẳng hạn như việc dạy dỗ con cái, nếu kỷ luật cứng rắn mà không hiệu quả thì chúng ta phải đổi phương pháp, uyển chuyển sao cho phù hợp với hoàn cảnh mà mình đối diện."

Tuy nhiên, một khi muốn từ bỏ một việc gì thì cũng cần hiểu rõ là mình đã suy nghĩ chín chắn chứ đừng đổ lỗi cho người khác.

Nói sự thật với một người nào đó cũng là một cách tự đánh thức chính mình. Bạn biết rằng mình cần làm một cái gì khác đi và việc này có nghĩa là phải từ bỏ một việc đang làm.

Le, một người mẹ 50 tuổi có hai đứa con còn trong tuổi vị thành niên đã quyết định không làm chủ tịch hội phụ huynh học sinh PTA nữa vì công việc này đòi hỏi nhiều thì giờ. Thêm vào đó, bà lại phải đối phó về những vấn đề chính trị, tranh chấp cũng như những lời chỉ trích. Sau đó, vì vẫn thích làm việc xã hội nên bà chọn việc giúp đỡ các cô giáo trong phòng học, dạy kèm các học sinh và cảm thấy đầu óc nhẹ nhàng và thoải mái hơn trước rất nhiều.

Thông thường, khi chúng ta bỏ đi một điều gì đó làm mình lo nghĩ, phiền phức thì tự nhiên mình có được kinh

nghiệm được giải thoát. Giống như bỏ không mặc nữa một cái bộ áo quần bị chật vậy.

Bỏ cuộc không phải là thua cuộc như nhiều người nghĩ nhưng là cơ hội để chúng ta nhúng tay vào một công việc gì mới lạ mặc dù chưa biết nó sẽ diễn ra như thế nào.

Đó là trường hợp của cô Lauren, một người mẹ có hai đứa con nhỏ cách nhau có một năm, đã quyết định xin nghỉ việc không ăn lương trong vòng 6 tháng trời. Cô nói: "Tôi muốn thực hiện điều này từ lâu lắm rồi nhưng vẫn còn tiếc lợi tức mà tôi kiếm được khi làm việc. Bây giờ gia đình chúng tôi chỉ còn có một nguồn lợi tức của chồng tôi mà thôi nhưng tôi nghĩ rằng các con tôi sẽ được ở gần mẹ nhiều hơn trong thời gian còn thơ ấu, và cho dù tôi phải cắt giảm chi tiêu trong gia đình tôi cũng chấp nhận." Bây giờ, thời gian 6 tháng đã gần hết, Laura không định trở lại làm việc toàn thời gian mà đang tìm cách liên lạc với bạn bè và đồng nghiệp để tìm một công việc bán thời gian mà thôi. Cô không nghĩ việc bỏ làm việc của mình là một sự thất bại mà là một sự thành công trong vai trò làm mẹ của mình.

Ký giả Ryan cho rằng để có những suy nghĩ lạc quan về việc bỏ cuộc, chúng ta cần hiểu và định nghĩa rõ sự thành công và thất bại. Bà nhắc lại câu nói của nhà tâm lý học Mitch Albom, viết trong cuốn sách "The Five People You Meet in Heaven": Tất cả những đoạn kết cũng là những khởi đầu. (Thí dụ như việc người Việt chúng ta bỏ nước ra đi để chấm dứt cái cuộc sống bị kềm kẹp đủ thứ, và bắt đầu một cuộc sống mới tự do ở hải ngoại).

Tuy nhiên có người vẫn thắc mắc là nếu việc bỏ cuộc đem lại những lợi ích như vậy tại sao lại khó thực hiện?

Richard Staelin, một giáo sư và nghiên cứu viên ở Duke University, nói: "Chúng ta cứ bị dính liền vào một sinh hoạt nào đó lâu hơn là cần thiết vì chúng ta cảm thấy là mình cần trung thành với chọn lựa đầu tiên và muốn ban cho nó một giá trị, cùng lúc sợ mất mặt nếu bỏ cuộc. Thế nhưng nếu quyết định ban đầu đó tiếp tục giáng những cú đánh vào đầu thì tại sao chúng ta cứ để cho nó xảy ra?"

Chẳng hạn như cô Michelle đã phải chấm dứt cái tình bạn kéo dài 5 năm giữa cô và Jessica. Hai người khá thân nhau khi còn đi học cùng trường nhưng càng ngày Michelle càng thấy bạn khác mình khi coi trọng đồng tiền, nói xấu người khác, luôn than thở và bi quan. Mặc dù Michelle đã cố bào chữa cho tất xấu của bạn mình là vì cô không được hạnh phúc trong hôn nhân, và tinh thần yếu đuối nhưng lâu ngày Michelle thấy rằng nếu kéo dài mối liên hệ này, cô sẽ bị ảnh hưởng những cách sống và suy nghĩ đó của Jessica. Thế là Michelle phải gọi cho Jessica một cái thư để chấm dứt tình bạn của họ.

Bất cứ khi nào mà bạn có ý định bỏ cuộc hay dứt bỏ một điều gì, nạn nên tự đặt cho mình câu hỏi và sự phân xét. Thế thì làm sao bạn biết khi nào thì đúng lúc để bỏ cuộc? Bạn cần phải cố gắng nhiều hơn và bỏ nhiều thì giờ hơn trong việc này. Bạn dùng sự thông minh của mình để có thể tự mình thoát lên câu "Enough is Enough" tạm dịch "Vây là quá sức chịu đựng rồi" và thực hiện nó một cách quyết liệt!

Yến Tuyết

ĐỔI TRƯỜNG HỌC

Tiếp trang B9

được ngồi trường mới có những chương trình học phong phú hơn, thầy dạy giỏi hơn. Bên cạnh đó, phụ huynh còn có thể nói cho con nghe về những sinh hoạt về thể thao và âm nhạc mà trường cũ của con không có. Tuy nhiên, phụ huynh cần phải thực tế và đừng xây dựng những hy vọng hảo huyền bằng cách nói dối về những gì không thực sự xảy ra ở trường mới cho con nghe.

Dara Lewen, vừa là mẹ của một đứa con 8 tuổi, vừa là cô giáo dạy học. Cô dọn nhà đi qua thành phố khác ở khiến con có phải đổi trường tiểu học. Họ chọn Mùa Hè để dọn nhà vì như thế thằng con có thể bắt đầu đi học ở trường mới đúng vào mùa khai trường. Dara và chồng đem thằng con trai đến tham quan trường học trước và ngay sau đó, thằng bé quyết định đi học ở ngôi trường mới một cách vui vẻ. Nó đã có dịp gặp các thầy cô giáo và cảm thấy thoải mái và an tâm khi đi thăm viếng trường lớp mới này.

Dara nói rằng phụ huynh nên biết là việc đổi trường học là một kinh nghiệm khó khăn cho tụi nhỏ vì chúng lo sợ về nhiều thứ, thế nhưng nếu đứa trẻ được đi tham quan trường sơ trước ngày đi học thực thụ, nó sẽ cảm thấy yên lòng hơn.

Dana cũng khuyên phụ huynh là đừng nên hứa hẹn với con những gì mà không thể kiểm soát được. Hãy tránh nói những câu như: "Mẹ biết là con sẽ được tham gia vào đội bóng đá của trường và con sẽ có rất nhiều bạn bè." Thay vào đó, nói với con là dần dần nó sẽ có bạn và biết đâu nó sẽ được tham gia vào đội bóng đá.

Dù sao đi nữa thì việc đổi trường học vẫn dễ dàng cho những đứa trẻ ở bậc tiểu học hơn là cho những đứa trẻ vị

thành niên. Những đứa trẻ ở nhóm sau cần được khuyến khích nhiều hơn để giữ được sự lạc quan khi phải đổi trường. Ở tuổi này, đứa trẻ đang phải đối diện với những thay đổi về tâm lý và thể lý của thời gian dậy thì khiến chúng dễ nổi loạn, dễ chán nản. Thêm vào đó, nếu lại còn phải chuyển đổi trường nữa, thì chuyện đó càng gây cho trẻ việc xuống tinh thần và có thể ảnh hưởng đến việc học ở trường mới. Đứa trẻ có thể cảm thấy bị lạc lõng vì không hòa mình được vào với nhóm bạn mới vì ở lứa tuổi này, trẻ chỉ muốn chọn bạn bè cùng ý thích và đã quen biết nhau từ lâu. Trong trường hợp này, sự hỗ trợ và thông cảm của cha mẹ rất quan trọng. Bạn nên chú ý đến và chia sẻ những xúc cảm tiếc nhớ của con dành cho trường học, thầy giáo và bạn bè cũ. Bạn cần ở cạnh con để nhắc nhở và thúc đẩy con thực hiện những quyết định lành mạnh và sáng suốt trong giai đoạn chuyển đổi khó khăn này của nó.

Hoạch định chương trình trước

Lý tưởng nhất là có thể chuẩn bị và hoạch định chương trình để cho việc đổi trường xảy ra đúng vào đầu niên học mới. Nếu có thể, tốt nhất là làm sao cho trẻ chỉ phải đổi phó và điều chỉnh, mỗi lần với một vấn đề mà thôi.

Thí dụ như nếu bạn dọn từ thành phố này qua thành phố khác vào thời gian giữa năm thì hãy cố gắng đưa đón để con vẫn tiếp tục theo học cái trường nó đang đi học cho đến khi nghỉ hè. Còn trong trường hợp có thay đổi trong việc ai là người có quyền nuôi dưỡng (custody), cũng cố gắng sắp đặt làm sao cho việc chuyển đổi này xảy ra trước mùa tựu trường.

Phụ huynh cần phải chuẩn

bị cho việc ghi danh vào trường mới cho con. Tốt nhất là gọi điện thoại để biết xem giờ giấc mở cửa xin đơn ghi danh của trường và biết là mình cần đem theo những giấy tờ gì. Nên chuẩn bị phiếu học bạ của niên học trước, số điểm của kỳ thi khảo hạch căn bản (standardized test scores), giấy khai sinh, giấy chính ngườ, và một giấy chứng nhận là gia đình của đứa trẻ đang cư ngụ tại địa chỉ thuộc học khu xin học (hóa đơn điện thoại hay gas, nước với số nhà in ở trên đó). Cũng nên tìm biết xem con có phải mặc đồng phục ăn mặc cho đúng cách.

Nên làm hẹn để dẫn con đến thăm viếng trường hay tham dự lớp hướng dẫn chung (orientation) với các gia đình khác do nhà trường tổ chức. Nếu có thể được, xin gặp người hiệu trưởng và có thấy cố vấn (counselor). Hãy đặt câu hỏi và cũng cho phép con hỏi nếu nó thắc mắc, như thế cả phụ huynh lẫn học sinh đều hiểu rõ điều lệ của trường học.

Bảo tin cho con

Đừng bao giờ giữ bí mật về việc chuyển đổi. Nên báo tin cho con trước, trong thời gian nó vẫn còn đang theo học trường cũ. Những trẻ vị thành niên chẳng thà chấp nhận tin không vui trước đó, chứ không muốn cha mẹ đợi đến giờ chốt mới báo tin và gây cho mình sự kinh ngạc và sững sốt. Trừ khi đứa trẻ không bằng lòng và chống đối, còn không thì chúng sẽ biết ơn việc cha mẹ đã cho phép chúng có thì giờ để từ giả thầy cô giáo, bạn bè, là những người mà chúng coi là quan trọng và có liên hệ mật thiết. Mặc dù, việc dọn nhà sẽ bận rộn nhưng phụ huynh nên cho phép con thăm viếng bạn bè để trao đổi những tin tức hầu giữ liên lạc với nhau sau này.

Tiếp trang B12



GRAPHIC PRINTING

NHẬN IN:

- TẬP THƠ - KINH
- ĐẶC SAN - SÁCH
- THỰC ĐƠN & BÌA
- MEDICAL FORM
- FLYER - INVOICE
- BUSINESS CARD
- NOTE PAD - MENU

LỊCH
QUẢNG CÁO CHO THƯƠNG MẠI
trên 500 mẫu lịch

714.677.0411
14884 DILLOW ST., WESTMINSTER, CA 92683
WWW.LLGRAPHICPRINTING.COM

ĐẶC BIỆT THIỆP CƯỚI

...Nhiều kiểu mẫu
...Nhiều màu mực
...Nhiều chọn lựa

FULL COLOR:

- *BUS. CARDS*
- *POSTER*
- *BROCHURE*
- *POSTCARD*



GRAPHIC PRINTING

Design:

- POSTER
- BROCHURE
- CALENDAR
- BANNER
- LIGHT BOX

ĐỘC QUYỀN
BÁN & CUNG CẤP SUPPLIES
CHO MÁY
HI-TECH FLAT BED
FULL COLOR DESIGN JET

SPECIALIZE PRINT:

- CANVAS - WOOD
- FORMICA - GLASS
- WOOD - DOORS
- MARBLE - TITLE
- CARTON - FOAM BOARD
- BACK LIT - ALUMINUM

714.677.0411
14884 DILLOW ST., WESTMINSTER, CA 92683
WWW.LLGRAPHICPRINTING.COM



Chúc Mừng

**BAN TRỊ SỰ CỔ MIẾU
TÊ THIÊN ĐẠI THÁNH
TỈNH BẠC LIÊU, VIỆT NAM**

HÂN HOAN CHÚC MỪNG

KHAI TRƯỞNG HỒNG PHÁT

SAIGON PARADISE

A VIETNAMESE BISTRO

8450 GARVEY Ave., Rosemead, CA 91770

Tel: (626) 288-7193 & (626) 288-7198

*Khai trương
vào lúc 10 giờ sáng
Thứ Ba ngày 16 tháng 8 năm 2005*

*Chúc Anh Chị
TONY ĐOÀN & JENNY NGUYỄN
Thành công trong Thương Vụ*

TOÀN THỂ BAN TRỊ SỰ

Chúc Mừng

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc:
Chồng, Cha, Em, Anh, Bác, Chú, Cậu, Dượng, Ông Nội, Ông Ngoại của chúng tôi là:

Luật Sư NGUYỄN GIA KHÁNH

Đã tạ thế tại Paris, Pháp

Ngày 14 tháng 8 năm 2005 (nhằm ngày 10 tháng 7 năm Ất Dậu)

Hưởng thọ 77 tuổi

Tang lễ sẽ cử hành lúc 9 giờ sáng ngày 22 tháng 8 năm 2005 tại nghĩa trang thành phố Paris

TANG GIA ĐỒNG KHẮP BÁO

Vợ: Phan Thu Thủy
Các con: Nguyễn Gia Hiên và vợ con
Nguyễn Gia Dương và vợ con
Nguyễn Trâm Anh và chồng con
Cháu: Nguyễn Phang và vợ
Anh rể: Ngô Huy Đài và các con, cháu, chắt
Chị dâu: Bà Quả Phụ Nguyễn Đạt Tôn và các con, cháu, chắt
Chị: Nguyễn Thị Vinh và các con, cháu, chắt
Chị: Nguyễn Thị Mậu, chồng và các con, cháu
Em Vợ: Phan Lạc Quan, vợ và con, cháu
Em Vợ: Phan Thị Thu Vân và chồng con
Em Vợ: Phan Thị Thu Cúc và con
Em Vợ: Phan Lạc Quốc và vợ
Em Vợ: Phan Thị Thu Tâm và chồng con
Em Vợ: Phan Lạc Vũ và vợ con

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG

CẢM TẠ

Gia đình chúng tôi chân thành cảm tạ:

Thượng Tọa Thích Quảng Thanh, Viện Chủ Chùa Bảo Quang và Ban Hộ Niệm
Hội Cự Từ Nhân Chính Trị Utah
Hội Thân Hữu Huế Utah
Ban Bảo Trợ và Gia Đình Phật Tử Phổ Quang Utah
Bác Thông Gia và gia đình các anh chị
Các bạn của Nguyên Dung ở College of Pharmacy, University of New Mexico
Các bạn Phan Chu Trinh của Nguyên Dung tại USA
Các bạn của Nguyên Hoàng ở UCSD

Cùng tất cả thân bằng, quyến thuộc gần xa đã thăm viếng, chia buồn, gửi hoa, cầu siêu
và tiễn đưa linh cửu **Chồng, Cha, Ông Ngoại, Anh, em** chúng tôi là

Ông ĐỖ VĂN ỨNG

Pháp danh: Quảng Đối

từ trần ngày 6 tháng 8 năm 2005, đến nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối, không tránh khỏi điều sơ xuất, xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang Gia Đồng Bái Tạ

CÁI CHẾT CỦA ĐỆ NHỊ CỘNG HÒA

Tiếp trang A14

Nguyễn Phú Đức, Nguyễn Xuân Phong và Nguyễn Tiến Hưng: Ba nhân chứng, ba giai đoạn, ba trách vụ

Như đã ghi trên, cuộc đàm phán tại Paris gồm có ba giai đoạn liên tiếp: mật đàm (từ 25.3.1965 cho đến đầu 1968), đàm phán công khai (từ 1968 cho đến 27.1.1973 là ngày Hiệp ước hòa bình được ký tại Paris) và giai đoạn thi hành Hiệp ước, (từ 27.1.1973 cho đến 30.4.1975, kết thúc bằng sự vi phạm của Bắc Việt). Chính phủ VNCH không liên hệ đến giai đoạn mật đàm. Năm 1965 và 1966, K qua Sài Gòn với tư cách chuyên gia tư vấn của Thống đốc Nelson Rockefeller (Dân chủ) tìm hiểu vấn đề VN. Y tiếp xúc với vài nhân vật đối lập như Trần Văn Tuyên, Phan Huy Quát... và thẩm lượng (bí quan) khả năng lãnh đạo của các tướng trẻ Jeunes tures. Năm 1968, Nixon đặc cử Tổng thống K mau lẹ xoay qua cố vấn chủ mới Cộng hòa. K say mê ánh đèn sân khấu và thích thú đi đêm với Hà nội. Từ tháng 8.1969 cho đến cuối tháng giêng 1973, K gặp riêng Lê Đức Thọ, Cố vấn phái đoàn Bắc việt, lối 15 lần ở Choisy-Le -Roi hay Gif -sur -Yvette (tại tư thất khoa học gia Trần Thanh Vân, em của linh mục Trần Thanh Giản) Khi đàm phán tiến vào giai đoạn công khai, TT Thiệu giao cho Ngoại trưởng Trần Chánh Thành phụ trách. Trần Văn Lãm thay thế Thành sau cuộc hội kiến Johnson-Thiệu ở Honolulu ngày 18.7.1968. Tại Paris, đại sứ Phạm Đăng Lâm hướng dẫn phái đoàn VNCH, gồm có Nguyễn Xuân Phong, (Phó trưởng đoàn), Trần văn Ân, Trần Văn Đổ, Nguyễn Quốc Định, Nguyễn Đắc Khê, Nguyễn Ngọc Huy, Nguyễn Ngọc An, Nguyễn Thị Vui, và

Nguyễn Triệu Đan (phát ngôn viên). Cố vấn Kỳ và vợ gây nhiều tai tiếng tại Thủ đô Anh sáng. Tiến sĩ Nguyễn Phú Đức, phụ tá ngoại giao cho TT Thiệu, đóng một vai trò kín đáo, khiêm nhường bên sau hậu trường còn Gs Nguyễn Tiến Hưng thì chưa tham chính lúc đó. Hiệp định Paris được thi hành ra sao? Sau ngày 27.1.1973 ký xong Hiệp định Paris, Trần Văn Lãm trở về Thượng viện để giữ chức Chủ tịch, nhường ghế Ngoại trưởng cho Phụ tá Nguyễn Phú Đức. Phó thủ tướng Nguyễn Lưu Viên được chỉ định làm trưởng đoàn VNCH tại Hội nghị La Celle Saint Cloud để chuẩn bị cuộc bầu cử tại Miền Nam VN với chính phủ MTGPMN. Bs Viên, về sau, tiết lộ với người viết: "Chúng tôi biết trước Hội nghị La Celle Saint Cloud không đi đến đâu, chỉ có tác dụng câu giờ, mọi vấn đề sẽ giải quyết trên chiến trường." Hai ông Nguyễn Xuân Phong và Nguyễn Tiến Hưng tham gia Nội các văn số Nguyễn Bá Cẩn, thành lập ngày 14.4.1975, vào lúc Chính Phủ Sài Gòn sắp tiệt, người đầu trong chức Quốc vụ khanh đặc trách Hòa đàm (thay thế đại sứ Phạm Đăng Lâm) và người sau, trong chức Tổng trưởng Kế hoạch. Dưới danh xưng này, Hưng được TT Thiệu động viên (tuyệt vọng) vào giờ thứ 25 sang Hoa kỳ van xin cứu viện. Nhiệm vụ của bs Nguyễn Lưu Viên và Bs Nguyễn Xuân Phong chỉ có trên giấy tờ vì Bắc Việt từ chối nhóm họp và ào ạt xua quân thôn tính Miền Nam. bắt chấp các điều ký kết. (Thực ra Ông Nguyễn Xuân Phong tham dự chính quyền từ thời Nội Các Chiến Tranh của ông Nguyễn Cao Kỳ với tư cách là Tổng Trưởng Xã Hội và là Tổng Trưởng trẻ nhất trong chính phủ lúc đó-TS)

Vai trò đặc biệt của hai cố vấn Huỳnh Văn Trọng và Hoàng Đức Nhã

Chính quyền Nguyễn Văn Thiệu từng gây xôn xao trong quần chúng bởi sử dụng một số nhân vật tai tiếng như Nguyễn Cao Thắng, Vũ Ngọc Nha, Nguyễn Văn Ngân, Huỳnh Văn Trọng, Hoàng Đức Nhã... Ba cố vấn của Thiệu bị điều tra, cách chức hay đưa ra Tòa: Trọng, Nha (tinh báo CS) và Ngân (xây dựng uy thế riêng). Bài này chỉ đề cập đến Trọng và Nha vì cả hai liên hệ đến hòa đàm Ba Lê.

a. Huỳnh Văn Trọng

Năm 1958, khi tôi phụ trách Bộ Nội vụ thời Đệ nhất Cộng hòa, Bernard Huỳnh Văn Trọng (Pháp tịch và công giáo) bị Đoàn công tác đặc biệt Miền Trung lùng bắt trong vụ mệnh danh Gián điệp Tây ở Nhà hàng Morin, Huế. Y thoát được qua Nam Vang và tại đây, móc nối với Ca Văn Thỉnh, trưởng đoàn đại diện thương mại CS Bắc Việt. Trọng có bằng cử nhân luật, thông thạo Pháp - Anh ngữ, từng làm thẩm phán ở Huế và năm 1950 giữ chức Tổng thư ký Chính phủ và Bộ trưởng Nội vụ trong Nội các Nguyễn Phan Long. Sau chính biến 1963, Trọng được thả trở về Sài Gòn và tham gia cụm tình báo chiến lược A22 do Vũ Ngọc Nha phụ trách. Để sinh sống, Trọng dạy tiếng Pháp cho nhân viên ngoại giao Mỹ và nhờ linh mục Trần Ngọc Nhuận giới thiệu với TT Thiệu. Ông được Thiệu tin dùng và bổ nhiệm phụ tá Tổng thống về chính trị, ngoại giao. Đầu 1969, vợ Trọng đến Văn phòng luật sư của tôi, đường Hàn Thuyên, nhờ biện hộ trước Tòa Nhà phố trong vụ bị đuổi ra khỏi một khách sạn đường Lê Lợi Sài Gòn vì thiếu tiền thuê nhiều tháng. Trọng nói không dư dả tiền bạc tuy có chức vụ cao.

Tháng 11.1969, vụ án Điệp báo Cố vấn TT Thiệu gây chấn động dư luận. Trọng nhờ tác giả bài này bênh vực trước Tòa án Quân sự vùng 3 Chiến

thuật. Trọng tiết lộ với người viết rằng y và cụm trưởng Vũ Ngọc Nha muốn giúp TT Thiệu tìm ra với MTGPMN một giải pháp cho cuộc chiến, không ngờ CIA theo dõi và phá vỡ mọi việc. Trọng còn cho biết năm 1968, để chuẩn bị hòa đàm tại Ba Lê, TT Thiệu đã gọi Trọng cùng đi với linh mục gốc Bỉ Raymond de Jeagher (cựu cố vấn của TT Diệm và một thành viên năng động trong Liên Minh Á châu chống Cộng) qua Hoa kỳ vận động với Quốc hội, báo giới và nghiệp đoàn. Chuyến công du này không gặt nhiều kết quả vì, theo Trọng, dư luận Mỹ chán ngán chiến tranh.

Vụ án kết thúc ngày 29.11.1969. H V Trọng rất sợ bị tử hình. Người viết khuyên y bình tĩnh vì bên trong sân khấu chính trị, những dàn xếp bất ngờ có thể xảy ra, Hoa kỳ còn một số phi công tù binh tại Hà Nội Hilton; hơn nữa, trong vụ này, Trọng chỉ đóng vai trò "Lê Lai cứu chúa". Vị Chánh thẩm cho phép các bị can nói lời chót trước khi tuyên án. Vũ Ngọc Nha cương điều tuyên bố nhóm của ông ta hành động vì quyền lợi quốc gia, họ tin sẽ thắng và hẹn có ngày trở về vinh quang. Trọng lên tinh thần, ngo ngoáy lập lại trước Tòa cầu nối của người viết: "Tôi chỉ đóng vai trò Lê Lai cứu Chúa, tôi không có tội." Các sự kiện này được kể lại trong quyển hồi ký Ông Cố vấn do CS xuất bản năm 1984 tại Việt Nam, với nhiều khoản thù tội. Vũ Ngọc Nha, Huỳnh Văn Trọng, Lê Hữu Thúy và Nguyễn Xuân Hòe bị chung thân khổ sai, đày đi Côn Đảo. Sau 1975, họ được CS giải thoát. Nha thăng thiếu tướng, ngành tình báo.

b- Hoàng Đức Nhã

Tuy không phải là thành viên của phái đoàn VNCH dự hòa đàm tại Ba Lê, Hoàng Đức Nhã là người gây bức bối nhất cho K trong nhiều lần chạm trán. Trần Văn Đôn (trong hồi ức VN Nhân chứng, trang 406-415), Nguyễn Phú Đức (trong quyển sách The VN Peace Ne-

gotiations, trang 400-403) và K (trong Ending the VN War, trang 310) đề cập nhiều đến Hoàng Đức Nhã. Nguyễn Phú Đức cho biết Nhã là cháu kêu ông Thiệu bằng cậu, tốt nghiệp đại học Oklahoma, trở về Việt Nam trong Khố chuyên viên, tiền thân rất mau trong các chức vụ liên tiếp: thông dịch viên, Bí thư tin cần của Tổng thống và cuối cùng, Tổng Trưởng Dân vận /Chiêu Hồi, và sau Hiệp ước Ba Lê phụ trách mạng lưới Thông tin Quốc ngoại có nhiều quyền lực. Ảnh hưởng của Hoàng Đức Nhã gia tăng từ tháng 8.1972 (khi K đề nghị Thiệu từ chức hai tháng trước ngày bầu cử với CS) và tăng cao hơn sau ngày Hiệp ước được ký cuối tháng giêng 1973. Hoàng Đức Nhã luôn có mặt trong các buổi họp riêng giữa Thiệu và K, Haig và Bunker cũng như trong những phiên nhóm Hội đồng An ninh Quốc gia để thông dịch vì Phó Tổng thống Nguyễn Văn Hương, Chủ tịch Thượng viện Nguyễn Văn Huyền và Hạ viện Nguyễn Bá Lương không rành Anh ngữ. Theo Nguyễn Phú Đức, Nhã thiếu kinh nghiệm và sự già dặn để tháo những công văn ngoại giao trao đổi giữa hai chính phủ Mỹ-Việt. Nhã nuôi nhiều cao vọng chính trị và trong những ngày tháng chót của TT Thiệu, Hoàng Đức Nhã tìm cách gài phe cánh vào Nội các tuy họ thiếu khả năng. Điều này làm cho chính gia quyền ông Thiệu cũng lo ngại, đặc biệt Ngô Khắc Tĩnh và đại sứ Nguyễn Văn Kiểu (trang 403).

Trong Ending the VN War, K viết như sau: "Nhã là cháu tám phúc của Thiệu, lối 30 tuổi, phụ tá báo chí, từng du học tại Hoa kỳ, tiềm năng gương thành công của các chàng trẻ ranh lợi trong phim xi-nê, ăn bận đúng mốt Hollywood, tướng mạo hao hao giống Alan Ladd thời thanh xuân, nói tiếng Anh trôi chảy và vẫn giữ lại từ bốn gốc Việt Nam một khả năng mưu loạn vô biên, an infinite capacity for conspiracy... Bunker và tôi đều

đồng ý rằng Nhã đã gây nhiều rắc rối bằng cách thổi phồng mọi sự hiểu lầm" (trang 310). K hậm hực kể lại trong hồi ký thái độ "bất nhả" của Nhã: ngày 19.10.1973, theo lệnh của Nixon, K qua Sài Gòn trình TT Thiệu tại Dinh Độc lập toàn bản dự thảo Thỏa hiệp. Sau khi bắt đợi 15 phút, Nhã ra đón K và Bunker vào, Thiệu không có mặt lời xã giao, thân nhiên đọc và không phê bình bức thư riêng của Nixon do K trao lại, xong Thiệu mời hai vị khách bước sang phòng kế bên để gặp Hội đồng An ninh Quốc gia. Giữa bầu không khí nặng nề, Thiệu giao cho Nhã thông dịch mặc dù phía VN nói được tiếng Anh. K viết: Nhã "bắt đầu chế điều vai trò của mình" bằng cách chỉ tóm lược gần phân nửa lời thuyết trình của K. Khi K lưu ý về điểm này, Nhã đáp ngáo ngổ: "I am a master of contraction, Tôi là bậc sư về khoa cắt ngắn!" Ngày 21 tháng 10, theo chương trình, K và Bunker gặp lại Hội đồng An ninh lúc 2 giờ 30 trưa. Đợi đến 3 giờ, Nhã điện thoại để thông báo - không cho biết lý do, không xin lỗi - phiên nhóm hoãn đến 5 giờ chiều. "Y hệt theo kiểu cách của Humphrey Bogart mà có lẽ Nhã đã học đòi đầu đó trên màn ảnh". 5 giờ 30, vẫn không tin tức. Bunker bực mình gọi Dinh Độc Lập, đòi nói chuyện với Nhã, Văn phòng đáp Nhã vừa bước ra ngoài. Một giờ sau - tức là trễ gần 5 giờ theo ước hẹn - Nhã điện thoại báo tin TT Thiệu sẽ tiếp K và Bunker hôm sau lúc 8 giờ sáng. Bunker bắt bẻ: "Có sự chậm trễ ít nữa là 24 giờ, giờ Hoa Thịnh Đốn!" Nhã gác điện thoại. K và Bunker hỏi nhau: "Những hành vi xấc xược này phải chăng báo hiệu một vụ chạm trán sắp đến? Về vấn đề gì?" Ông Hoàng Đức Nhã hiện ở Chicago. Đến nay, ông chưa kể lại đầy đủ những kỷ niệm cá nhân. Mong được nghe thêm tiếng chuông chân thực của một nhân chứng về giai đoạn lịch sử này.

(Còn tiếp)

CẢM TẠ

Trong tâm tình quý mến biết ơn, Gia đình chúng tôi chân thành cảm tạ:

- Quý Thượng Tọa Chùa Liên Hoa
- Bác Sĩ Lê Bá Quát và hội đoàn
- Bác Sĩ Mary Trần và nhân viên
- Bác Sĩ Đặng Phi Long và nhân viên
- Quý thân hữu Biệt Kích Nhảy Toán
- Quý Cụ, quý Ông Bà khu Kona Kai-Santa Ana
- Quý đồng nghiệp nhân viên Powerwave,Santa Ana

Đã đến thăm viếng an ủi gia đình và người thân yêu của chúng tôi trong thời gian điều trị tại bệnh viện cũng như gọi điện thoại, gửi thư, gửi hoa, cầu nguyện và đặc biệt đã tham dự lễ viếng, phúng điếu và an táng cùng tiễn đưa linh cửu người thân yêu của chúng tôi là:

Cụ Bà **NGUYỄN THỊ THUẬN**
 Pháp danh Phổ hòa

Sinh ngày 10 tháng 3 năm 1932 tại Lào Kay Việt Nam

Đã từ trần lúc 4:50 sáng ngày 7 tháng 8 năm 2005, tại Bệnh Viện Fountain Valley, Fountain Valley, California, Hoa Kỳ

Hưởng Thọ 73 tuổi

Đến nơi an nghỉ cuối cùng tại Peek Family Westminster, California-Hoa Kỳ

Tang Gia Đồng Cảm Tạ

Chồng: ĐINH VĂN ANH
Con: ĐINH THỊ THU NGA, chồng NGUYỄN PHÚ NHÂN và các con (Việt Nam)
Con: ĐINH XUÂN THAO, vợ VŨ THÚY HÀNG và các con (Hoa Kỳ)

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ xuất, xin quý vị niệm tình tha thứ.

Chân thành cảm tạ.

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng thương tiếc báo tin cùng thân bằng quyến thuộc và thân hữu xa gần:
Cha, Ông Nội của chúng tôi là:

Ông TRẦN HỮU KHUÊ

(Trưởng Ty Chiêu Hồi Tỉnh Phú Yên và Tuyên Đức)

Đã từ trần lúc 7 giờ 30 sáng
ngày 14 tháng 8 năm 2005
tại Kindred Hospital.

Hưởng Thọ 78 tuổi

Linh cữu hiện quản tại SADDLEBACK CHAPEL
220 E. Main St., Tustin, CA 92780
Điện thoại: (714) 544-1450

Lễ Nhập Quan:

Lúc 1 giờ chiều ngày Thứ Tư 17 tháng 08 năm 2005

Ngày Giờ Thăm Viếng: Ngày Thứ Tư 17 tháng 08 năm 2005:

Từ 2 giờ chiều đến 4 giờ chiều

Lễ Di Quan: Lúc 4 giờ chiều cùng ngày

TANG GIA ĐỒNG KHẮP BÁO

Trưởng Nam: TRẦN HỮU PHAN

Thứ Nam: TRẦN HỮU ĐỊNH

Cháu Nội: TRẦN NGỌC TRÂM ANH

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG
XIN MIỄN PHÚNG ĐIỀU VÀ VÒNG HOA

PHÂN ƯU

Chúng tôi được tin buồn,
Thân Mẫu của B.S. Bùi Thế Chung là

Cụ bà BÙI THẾ QUỲ

Nhũ danh: PHẠM THỊ LIÊN

Pháp danh: DIỆU PHÚ

Đã thất lạc
ngày 09 tháng 8 năm 2005
tại Paris, Pháp Quốc

Hưởng thọ 98 tuổi

Xin thành thực chia buồn cùng
Ông Bà B.S. Bùi Thế Chung
và tang quyến.

Nguyên cầu Hương linh Cụ Bà
sớm an vui miền Lạc Cảnh.

- B.S. và Bà Joseph Hùng Nguyễn
- Ban Giám Đốc và toàn thể nhân viên
phòng Thử Nghiệm  DIAGNOSTIC CENTER, INC.

Thành Kính Phân Ưu

PHÂN ƯU

Nhận được tin buồn:

Cụ bà BÙI THẾ QUỲ

Nhũ danh: PHẠM THỊ LIÊN

Pháp danh: DIỆU PHÚ

Là Thân Mẫu của Bác Sỹ Bùi Thế Chung

Đã mệnh chung
ngày 09 tháng 8 năm 2005
tại Paris (Pháp Quốc)

Hưởng thọ 98 tuổi

Thành kính phân ưu cùng
Ông Bà Bác Sỹ Bùi Thế Chung
và tang quyến.

Nguyên cầu Hương linh Cụ Bà
sớm vãng sinh nơi tiên cảnh.

Cô Nguyễn Loan cùng toàn thể Nhân Viên và Y Tá
Comfort Home Health Care Inc.

Thành Kính Phân Ưu

PHÂN ƯU

Nhận được tin buồn,
Thân Mẫu Anh Bùi Thế Chung:

Cụ bà BÙI-THẾ-QUỲ

Nhũ danh: PHẠM-THỊ-LIÊN

Pháp danh: DIỆU-PHÚ

Đã thất lạc
ngày 09 tháng 8 năm 2005
tại Paris/Pháp Quốc

Hưởng thọ 97 tuổi

Chúng tôi, một nhóm thân hữu cũ,
Thành kính phân ưu cùng
Anh Chị Bùi-Thế-Chung
và các cháu.

Nguyên cầu Hương linh Cụ Bà
sớm được về cõi Phật.

- Mai-Trung-Cường và gia đình
- Lê-Quý-Trần và gia đình
- Đặng-Đức-Thanh và gia đình
- Linh-Quang-Hùng và gia đình
- Mai-Việt-Hưng và gia đình
- Phạm-Gia-Cổn và gia đình
- Phạm-Quốc-Bảo và gia đình

Tiến Theo Nhịp SốngSM

Biết người biết của.

Được trưng mục chi phiếu miễn phí, lại có nhân viên ngân hàng sốt sắng trả lời mọi câu hỏi của mình.

Không ai biết được tất cả mọi thứ. Nhưng những người sành sỏi biết tìm đúng chỗ lấy thông tin. Với tương mục chỉ phiếu của Wells Fargo, quý vị sẽ được hơn nữa, như sự trợ giúp của các nhân viên để quý vị có những quyết định sáng suốt về tiền nong và đạt được những mục tiêu tài chính của mình. như:

- Trù tính cho tương lai hay tiết kiệm cho con em vào đại học.
- Mua căn nhà hay chiếc xe quý vị vẫn hằng mong ước.
- Quản lý cách chi tiêu một cách khéo léo hơn.

Xin ghé Wells Fargo ngay hôm nay. Nhân viên của chúng tôi đang sẵn sàng giới thiệu đến quý vị những sản phẩm và dịch vụ thích hợp nhất và cung cấp những thông tin lợi ích về các công cụ dùng trên mạng.

Trương mục chỉ phiếu và hơn nữa.



© 2001 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. Member FDIC.

wellsfargo.com

Tiến Theo Nhịp SốngSM

Được nhiều
hơn đã trả.
Bảo đảm.
3.98%
ký thác \$10,000
hạn kỳ 8 tháng

Mở một trương mục Chứng Từ Ký Thác Wells Fargo (Wells Fargo CD) ngay hôm nay để tận hưởng lãi suất đặc biệt của chúng tôi – chỉ có trong một thời gian ngắn.

Khi mở một trương mục Chứng Từ Ký Thác Wells Fargo mới, từ \$10,000 trở lên, quý vị sẽ được giữ nguyên lãi suất đặc biệt, chỉ có trong một lúc của chúng tôi, để tận hưởng một lãi suất cao hơn và còn được sự bảo an của một trương mục tiết kiệm có bảo chứng của liên bang. Hãy nói chuyện với nhân viên Wells Fargo, gọi 1-800-WFB-OPEN hay vào wellsfargo.com để mở trương mục Chứng Từ Ký Thác ngay hôm nay.



Lãi Suất Bách Phần Năm (APY) chính xác cho đến 08/13/2005 và có thể thay đổi bất kỳ lúc nào mà không cần báo trước. Tiền ký thác mới vào Wells Fargo phải tối thiểu là \$10,000 (có thể không được lấy tiền từ trường mục Wells Fargo hiện có). Chương trình Public Funds không hợp lệ cho chương trình này. Rút tiền trước hạn kỳ có thể bị lệ phí phạt. Các lệ phí có thể làm giảm thu nhập của trường mục.

©2005 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. Member FDIC

wellsfargo.com